

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nublado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 9,1 grados C. a las 17 horas. Mínima, 5,0 grados C. a las 0,30 horas.
APRECIACION GENERAL: Prevalecerán las buenas condiciones a lo largo de todo el territorio. Sin embargo, se esperan cielos cubiertos y bancos de niebla en los valles del Centro y Sur.

LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 2 DE JULIO DE 1960 — PRECIO: F° 0,05 — N.º 15.550

EDICION DE 26 PAGINAS

Crónica, Págs. 1, 2, 4, 5, 6 y 7.	Cámara, Págs. 14 y 15
Redacción	Agrícola
Política	Deportes
Boletín	Boletín
Gran Mundo	Hípica
Gremios	Económicos
Cables	Teatros
B. del Trabajo 12 y 13	Magazine

Lee HOY

KUBITSCHKEK: A noventa millones de cruzeiros alcanzará la ayuda de Brasil a Chile. El propio Presidente Kubitschek, cuyo viaje a nuestro país se anuncia para el 22 de julio, ha cooperado al éxito de la campaña en favor de los damnificados de las provincias sureñas. Durante su permanencia en Chile, el Presidente brasileño visitará la zona devastada. (Pág. 5)

BACHILLERATO: Hasta septiembre próximo fue postergado el bachillerato. Las pruebas se realizarán durante los días (Pág. 5)

ARMADA: Los efectivos de la Escuadra se encuentran concentrados en Talcahuano, en espera del desborde del Riñihue y para el caso que sus servicios sean necesarios. (Pág. 4)

IMPUESTO: Sólo para la venta de artículos suntuarios será alzado el impuesto a la compraventa. (Pág. 5)

CUBA: El Gobierno de F. Castro tomó ayer posesión de las refineras de petróleo Esso y Shell. La medida hace depender a Cuba casi totalmente de Rusia para obtener el petróleo que necesita. (Pág. 11)

PROMULGACION: Listo para la promulgación quedó ayer el proyecto que establece medidas jurídicas en beneficio de las provincias del Sur. (Pág. 8)

RADICALES: El Tribunal Supremo del P. R. citó para hoy a los diez diputados de esa colectividad acusados de indisciplina. (Pág. 8)

SELECCION: Regresó de Brasil el seleccionado de fútbol que jugó el miércoles con el equipo local, perdiendo por 4 a 0, en un encuentro a beneficio de las víctimas de los sismos. (Pág. 20)

BOXEO: Andrés Osorio venció por K.O.T. al panameño Enrique Perea y Roberto Murillo, también panameño; derrotó por igual vía a Arturo Rojas, que ofreció un lamentable espectáculo. (Pág. 18)

TENIS: El australiano Neale Fraser venció en la final de singles del Campeonato de Wimbledon, imponiéndose sobre su compatriota Rod Laver. La campeona brasileña María Esther Bueno, la más destacada jugadora de Sudamérica de todos los tiempos, intervendrá hoy en todas las finales de su categoría. (Pág. 20)

SISMOLOGIA: El Rector de la Universidad de México y jefe de la misión de sismólogos aztecas que actuó en nuestro país, dijo ayer en una conferencia que los terremotos del sur se debieron a un escurrimiento de tierras en la masa magmática. (Pág. 4)

LOS NUEVOS TRIBUTOS DARAN 150 MILLONES DE ESCUDOS EN TRES AÑOS

Serán destinados al incremento de la producción

El Ministro de Finanzas, Roberto Vergara Herrera, manifestó ayer, en rueda de periodistas, que los gravámenes tributarios que se consignaron en el proyecto de reconstrucción para la zona devastada, enviado al Congreso, pueden producir alrededor de 150 millones de escudos en un plazo de dos o tres años.

Un cálculo más exacto será proporcionado por el Ministro el lunes próximo.

Refiriéndose a los impuestos mencionados, señaló que es un sacrificio necesario de todos los chilenos para poder reconstruir las provincias destruidas. "Los que vivimos en regiones que no sufrieron daños, tenemos que aceptar rebajar por un tiempo nuestro estándar de vida, para poder lograr el fomento y desarrollo económico del sur. Después todos seremos beneficiarios de ese esfuerzo".

NO HABRA INFLACION

Explicó que los nuevos gravámenes no producirán inflación en el país, ya que los mayores ingresos serán dedicados a la producción, y además el mayor dinero disponible no proviene de emisiones inorgánicas, sino que de impuestos que rendirán en la medida que aumente la producción.

EJEMPLO DE OTROS PAISES

Los sacrificios deben ser compartidos. Todos, industriales, agricultores, comerciantes, empleados y obreros, deben aportar su cuota de esfuerzo en esta tarea. Sin embargo, hay muchos chilenos que han hecho menos que argentinos y norteamericanos.

"Al respecto, quiero recordar —dijo textualmente— el caso del Sindicato de Luz y Fuerza, de Buenos Aires, que acordó privarse de comer fruta durante un mes y ese dinero destinárselo en ayuda a Chile. Los alumnos de un colegio de Loussana, Suiza, pidieron a la dirección del establecimiento que no les dieran carne y postre en una semana y que ese dinero fuese enviado a Chile.

Estos ejemplos nos demuestran cómo y hasta qué punto podemos, los chilenos, debemos esforzarnos a nuestra vez para reconstruir y desarrollar el país."

CONTENIDO AVANZARA EL RIÑIHUE

Acércase en Valdivia el momento decisivo

DRAMATICOS ESFUERZOS PARA FORTALECER EL ULTIMO TACO. — EL LUNES EMPIEZA LA HORA CERO

(Por MARIO DE LOS REYES, Enviado Especial)

PRIMERA VICTIMA DEL RIÑIHUE



LOS LAGOS, pueblito valdiviano de apacible existencia hasta antes del 21 de mayo, será la primera víctima de la avenida de agua que, desde el Lago Riñihue, se descolgará hacia el lecho del Río San Pedro. Su población ha sido totalmente evacuada. EN EL GRABADO, un cameraman y un carabinero observan el paralizado pueblo.

¿CRIMEN POLITICO?



Dolor e ira y las más graves acusaciones flotaban en el hogar del ex regidor de San Miguel, Guillermo Henríquez Henríquez, luego de su deceso, acaecido a las 18.30 horas de ayer. Incluso se formulaba la acusación de crimen político en contra de un grupo de miembros del Partido Socialista. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Guillermo Henríquez Castro, 10 años, hijo mayor del extinto; Elba Castro viuda de Henríquez, y Elba Henríquez Henríquez, hermana del ex regidor.

Lento primero y después, incontrolable

Informe de ENDESA sobre desborde del Riñihue

Como un fenómeno incontrolable en su segunda fase califica la ENDESA el fenómeno que se producirá al desbordarse las aguas del Riñihue. En su primera fase, sin embargo, el escurrimiento será lento. El siguiente es el texto del informe entregado anoche:

- 1.—Hubo buen tiempo, sin lluvias durante las últimas 12 horas. Cota del lago Riñihue: 119,61.
 - 2.—Se continuó estrechando el tramo central del cierre del río Enco.
 - 3.—Prosigue, como se anunció ayer, el proceso de llenado de la poza comprendida entre los tacsos 2 y 3, a través del canal labrado sobre el taso 2.
 - 4.—En el canal del taso 3 se ha continuado el trabajo a mano de excavaciones. Se ha extraído, además, parte de los derrumbes producidos por las lluvias.
- En el canal del taso 3, se ha continuado el trabajo a mano de excavaciones. Se ha extraído, además, parte de los derrumbes producidos por las lluvias.
- Como se informó ayer, el desagüe del lago Riñihue por el canal del taso 3, se iniciará no antes del 4 de julio. Al comenzar dicho desagüe, el agua escurrirá lentamente bajo control; después, cuando el caudal aumente, el fenómeno se tornará incontrolable y su magnitud dependerá de la velocidad con que se erosionen los tacsos, velocidad que escapa a todo cálculo.

SE REUNIRAN "LOS 21"

WASHINGTON, 1.º (UPD). —El Consejo de la Organización de Estados Americanos aprobó hoy la celebración de una serie de sesiones en Bogotá, a partir del 5 de septiembre, para tratar de asuntos económicos interamericanos.

Se tratará de una reunión de la Comisión de los Veintuno nombrada por las Cancillerías de las Repúblicas Americanas para dar forma al plan de fomento económico que contempla la Operación Panamericana.

VALDIVIA, julio 1.º.— El desborde del lago Riñihue no sobrevendrá antes del lunes próximo, ratificó hoy la Intendencia de esta ciudad. Debido a ello, se acordó postergar el cierre del aeródromo Las Marías que será clausurado sólo por 24 horas al producirse el desagüe.

Por el contrario, el tráfico fluvial se mantiene suspendido, especialmente en lo que se refiere a los barcos mercantes que hacen el recorrido de Valdivia a Corral. En este último puerto se mantienen el transporte "Presidente Pinto", la motonave "Tarapacá" y la corbeta "Chipana". La barcaza ecuatoriana "Tarqui" se encuentra anclada frente al muelle de esta ciudad.

La Gobernación Marítima ordenó suspender la búsqueda de los dos desaparecidos en el accidente de ayer, en el cual, además, perdieron la vida dos personas. Tal como informamos, el vapor "Mercurio" chocó con una lancha debido a la intensa niebla y a la oscuridad reinante. Las víctimas son Germán Antipal Antipal, y Celia del Carmen Álvarez Gómez, y los desaparecidos, José del Carmen Arriagada y su hijo José Arriagada Robles. La Gobernación Marítima suspendió el rastreo debido a las dificultades que presenta esta tarea en las actuales circunstancias, en que el río ha subido su nivel en más de 5 metros.

Quizás si la noticia más interesante de hoy ha sido la que proporcionaron los establecimientos educacionales con la reanudación de sus clases. Los edificios que se mantienen en mejor estado albergan a los alumnos de otros establecimientos. Es así como en Corral, por ejemplo, la Escuela Parroquial, que no sufrió mayores daños, sirve de local para que en las mañanas asistan las clases los alumnos de preparatorias y hasta de tercer año de humanidades del Liceo Fiscal, quedando la tarde para las clases de la Escuela Parroquial. En Valdivia, los sacerdotes salesianos iniciaron nuevamente las clases en su Instituto.

Los pobladores de esta ciudad parecen decididos a no dejar Valdivia, a no abandonar sus hogares. Hoy, por medio de una llamada radial, se hizo saber a quienes quisieran evacuar la ciudad, que un transporte de la Fuerza Aérea del Brasil tenía disponibilidades para 80 pasajeros. Pero el gentil ofrecimiento no tuvo mayor éxito y el avión debió volar con poco más de 30 pasajeros, muchos de los cuales habían ido a Valdivia y volvían ahora a Santiago.

El reparto de víveres se ha seguido efectuando sin problemas. Los siete sectores en que está dividida la ciudad, están a cargo de asistentes sociales, quienes son secundados por profesores, estudiantes y voluntarios cuidadosamente seleccionados. Este reparto de víveres se está efectuando ahora de manera científica. De acuerdo a tablas previamente confeccionadas por técnicos del Ejército, se reparte a cada poblador víveres, de los cuales se ha considerado los suficientes elementos energéticos y protectores. De esta manera, se evitará el peligro de subalimentación.

Circuló hoy el rumor de un accidente sufrido por un ingeniero de la ENDESA, que se encontraba trabajando en el Riñihue, pero debido a lo avanzado de la hora, fue imposible confirmar o desmentir tal rumor.

Los valdivianos, de los cuales hay ya 13.120 viviendo en los refugios de emergencia, tuvieron anoche un clima templado, con cielo estrellado y casi sin viento. Muchos de los pobladores prefirieron dormir al aire libre, asustados por esta repentina ola de calor en esta época del año y esperando en cualquier momento que sucediera cualquier cosa. Pero no pasó nada. La temperatura "alta" que asustó a los valdivianos fue, según la Oficina Meteorológica local, de 13,4 grados, con un 88 por ciento de humedad.

Las autoridades decretarán mañana el acuartelamiento de los bomberos, para estar listos y entrar en acción en cualquier momento.

Una nota curiosa, pero que despertó justa indignación entre los habitantes, fue la que protagonizó el comerciante Augusto Dimter. En su negocio, ubicado en calle Domeyko 245, se estaban vendiendo fósforos bolivianos a 15 pesos la caja. Estos fósforos forman parte de la donación hecha por el pueblo noruego a los damnificados.

Cuando se interrogó a la señora del propietario, ésta manifestó que esos fósforos "se los habían prestado" en el Regimiento Caupolicán.

Y a propósito de fósforos, hoy fue decretada la expropiación de braseros de una industria local. Estos serán entregados a los evacuados que ocupan actualmente las ruinas de emergencia. Otros 500 braseros fueron ya donados por la Cruz Roja Internacional, y las autoridades tendrán especial cuidado en mantener constante el abastecimiento de carbón.

Ayer HOY y Mañana

Se autorizará importación de papas

Se informó ayer que el Departamento de Comercio Exterior del Banco Central acordó autorizar la importación de papas en consignación, hasta el 15 de agosto próximo. Los jacos de estas consignaciones podrán tener un plazo máximo de hasta 12 meses.

Pierre Lehmann a Valdivia

El vicepresidente de la CORFO, Pierre Lehmann, se dirigirá el lunes a Valdivia, según se informó ayer. Estará presente para cooperar a las labores que se realizarán cuando se produzca el desborde del lago Rihíue.

Término de contrato Municipal

Por decreto alcaldicio dado a conocer ayer, se puso término al contrato para el traslado de basuras al botadero de "El Peralillo", que existía entre la Municipalidad de Santiago y la firma Oportot, Cáceres y Varela. La resolución se fundamenta en que era onerosa para la Municipalidad.

Fondos para trabajos de obras públicas

Dirigentes de la Cámara Chilena de la Construcción se entrevistaron con el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu, para plantearle los problemas que se han presentado a dicha actividad por falta de fondos para continuar sus trabajos.

Catedráticos norteamericanos en Chile

Una delegación de 46 catedráticos norteamericanos del Kent State University, llegan hoy en un avión de aerocamión y estudio. Participarán en una serie de seminarios, conferencias y sesiones de mesa redonda, que la Universidad de Chile y el Departamento de Extensión Cultural, han programado para esta ocasión.

Visita a niños damnificados

Un grupo de alumnas del Liceo N.º 2, de Santiago, que pasaba el fin de semana en su refugio de Guayacán, visitaron a 150 niños damnificados de la zona sur que hospeda la Cruz Roja de San José de Maipo. Estas niñas dedicaron gran parte de su descanso al cuidado y entretenimiento de los niños, a quienes repartieron juguetes, golosinas, útiles escolares, libros de cuentos y revistas, todo ello recolectado por las mismas alumnas.

Conferencia de penalista argentino

Se informó ayer que ha sido suspendida hasta nuevo aviso la conferencia que para el lunes había anunciado el penalista argentino Sebastián Soler. La conferencia, que se realizará en fecha próxima, versará sobre "El Concepto Específico del Derecho Penal" y sobre "El concurso de los delitos".

Sismólogo chileno a Finlandia

Partió a Lima, para continuar a América del Norte y Europa, el profesor Federico Greve Schlegel. Asistirá, en representación de la Universidad de Chile, a la XII Asamblea General de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica, que tendrá lugar en Helsinki.

En la casa de la cuádruple muerte



LA CASA DE LA CUADRUPLE MUERTE.— Frontis de la casa signada con el número 1991 de la Avenida Longitudinal, donde perecieron asfixiadas con gas cuatro personas, en circunstancias extrañas. El hecho causó tal conmoción, que Carabineros debió tender cordones para evitar la pugna de todos los habitantes de la población Juan Antonio Ríos N.º 1, por acercarse y hasta entrar al domicilio del matrimonio Inostroza-Gallardo.

Extraña muerte por asfixia de 4 personas en Población J. A. Ríos

Los cadáveres de un funcionario de la CORVI, su esposa, su hija de 11 meses y una amiga del matrimonio, fueron encontrados ayer, luego de ser descerrajada la puerta.— El gas llenaba todas las piezas.— El deceso habría sido simultáneo.

La extraña muerte de cuatro personas, —tres adultos y una criatura— movilizó en las últimas horas de la tarde de ayer a la policía, luego que un menor advirtió que algo anormal ocurría en la casa signada con el número 1991 de la Avenida Longitudinal, de la Población Juan Antonio Ríos N.º 1, ocupada por Marcial Inostroza, de 42 años, funcionario de la Corporación de la Vivienda; su esposa Delia Gallardo, de 34, con quien era casado en segundas nupcias, y el único hijo de esta unión, Delia de las Mercedes, de 11 meses.

Informado Carabineros de la 16.ª Comisaría y Radiopatrullas, personal de estas unidades procedió a descerrajar la puerta de calle. Las emanaciones del gas de la cocina, que inundaban todo el interior, obligaron a los policías a cubrirse boca y narices con pañuelos, mientras se abrían todas las ventanas y puertas para dejar salir el asfixiante elemento, que había causado el deceso de los moradores de la casa, dos de cuyos cadáveres yacían en el living, y los otros dos en el dormitorio, ubicado en el segundo piso.

UN NIÑO DIO LA ALARMA.— Luis Fajardo Gallardo, de 14 años, alumno del Liceo N.º 12, sobrino del dueño de casa, declaró a LA NACIÓN que él había llegado temprano, llevándole un hueso a su prima Delia, enviado por la madre del muchacho, que la quería mucho. Golpeó intuitivamente, sin recibir respuesta. Estaban todas las luces encendidas. Volvió donde su madre, y ésta le recomendó echarles por debajo de la puerta un papel, indicándole que volvería más tarde. Así lo hizo, y al introducir la mística y mirar hacia el interior, vio los pies de la joven Venera Espinoza, de 24 años, amiga del matrimonio, quien había llegado de Chimbarrongo el domingo y debía regresar el miércoles. El niño comunicó sus temores a Guillermo Gálvez, amigo de la familia, quien de inmediato dio cuenta a Carabineros.

La posición de los cadáveres abre paso a diversas conjeturas. La esposa, Delia Gallardo, estaba tendida boca arriba, debajo de la mesa de centro del living. Un metro más allá, cerca de la salida, la joven Venera, descalza. Los zapatos junto a ella. Arriba, en el dormitorio, Marcial Inostroza, acostado en la cama, con su ropa a los pies, con el rostro pálido, pero livido, como si la muerte lo hubiera sorprendido durmiendo. A su lado, en la cuna, la guagua, con demostraciones propias del deceso causado por las emanaciones de gas, pero también sin contracción alguna en el rostro.

Hay detalles sugestivos. Una botella de cognac, consumida casi totalmente, había junto a la cabecera del lecho del matrimonio, en el suelo. En el living, sobre la mesa de centro, una cajetilla de cigarrillos abierta, pero con todos los cigarrillos. Todo en la casa estaba limpio. En la ventana de la sala de baño, que da a la calle, colgaban algunas piezas de ropa interior, ya secas. Carabineros cree que fue un accidente. El menor Fajardo agregó que el día de San Pedro y San Pablo, los cuatro protagonistas de este singular suceso, estaban aún vivos, y puntualiza que él lo supo porque su mamá dijo que los había ido a ver y estaban almorzando. Se cree que la cuádruple muerte ocurrió en la noche del 30, o sea, del jueves. El gas provenía del horno de la cocina, cuyas llaves estaban abiertas, llenando completamente la casa; cuando irrumpió Carabineros. Era tal la cantidad de gas acumulado en el interior, que había bastado una colilla de cigarrillos encendida lanzada al exterior para provocar una catástrofe. La casa ocupa la planta baja de un colectivo de cuatro pisos, donde viven dos mil personas.

Por orden del juez del Crimen, los cadáveres fueron levantados a medianoche, luego de los exámenes de rigor de la Policía Técnica y de la Brigada de Homicidios.

LA ALTERNATIVA

Y como existe la falsa alternativa, de saber a quién se concede el uso de una parte del Parque Forestal —a una bomba de gasolina y estacionamiento de automóviles o a la Feria de Artes Plásticas—, LA NACIÓN auscultó el problema legal suscitado al respecto.

El Departamento Jurídico de la Intendencia de Santiago está estudiando los aspectos legales del acuerdo adoptado por la Municipalidad, por el cual se otorga una prórroga de cinco años más para la concesión de una plaza de estacionamiento con venta de gasolina en el Parque Forestal.

De acuerdo con las prácticas reglamentarias, el Intendente puede, en su carácter de Asesor Provincial subrogante, vetar el acuerdo y, por lo tanto, dejarlo sin efecto. Esta decisión está relacionada indirectamente con la petición que hizo un particular, Germán Gasman, para instalar en forma permanente en

el mencionado paseo público una Feria de Artes Plásticas.



UN GRUPO INTEGRADO POR 23 profesores y egresados del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, viajó ayer a Río de Janeiro, para Buenos Aires. En la capital carioca asistirán a un curso de perfeccionamiento, patrocinado por la Dirección General de Educación Física Brasileña.

DAMASO OGAG

Habría que determinar, en forma precisa, el procedimiento de concesión, que fue aprobada por la anterior Municipalidad, con el solo voto en contra del regidor Ramón Alarcón. El actual equipo edilicio tiene una opinión diametralmente opuesta, ya que existe consenso general en el sentido de que deben estudiarse en los parques y plazas las manifestaciones artísticas.

La concesión, cuya legalidad estudian los abogados de la Intendencia es, en realidad, excesiva. Tal es la opinión predominante en ese organismo, porque ella solicita el uso de una gran extensión del Parque, perjudicando su estética y la conservación de sus áreas verdes.

Es probable que en el curso de la próxima semana se produzca una resolución definitiva. En la Corporación se espera que el Intendente veté tal acuerdo, dando así una definición concreta a la política que se ha trazado la Municipalidad en defensa de las áreas verdes de la ciudad.



UN GRUPO INTEGRADO POR 23 profesores y egresados del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, viajó ayer a Río de Janeiro, para Buenos Aires. En la capital carioca asistirán a un curso de perfeccionamiento, patrocinado por la Dirección General de Educación Física Brasileña.

ARTE Y CULTURA

Compañía de los Cuatro recordará con ira

"Por qué tengo que hacer esto todos los domingos?" Con esta expresión de rebeldía contra la rutina, se inicia la acción de "Recordando con Ira", la famosa obra de John Osborne, que la Compañía de los Cuatro estrenará el 15 en el Petit Rex.

LA NACIÓN entrevistó ayer a Héctor Duvauchelle, uno de "LOS CUATRO", que han en Chile la exclusividad para las representaciones de "Recordando con Ira". Exámenes integran la Compañía, que se llama "de los cuatro" por una razón sentimental.

"Efectivamente —dice Héctor—, se llama así, aunque el cuarto de nosotros murió en 1957. Era mi hermano Hugo, que permaneció siempre presente en nuestro recuerdo. Ha sido el mejor actor de todos nosotros.

"Con la Compañía de los Cuatro quisimos formar un grupo que no fuera ni exclusivamente comercial, ni de índole universitaria, sino que aglutinara ambas modalidades. Queríamos representar obras que por no ser de uno ni de otro carácter, se iban quedando ignoradas, sin llegar a los escenarios... Y, aparte de ello, este afán de aventura, de búsqueda, que siempre va ligado a la gente de teatro, nos empujó a buscar la independencia."

Duvauchelle, de larga actuación en exitosas obras del ITUCH, entre otras "La Opción de Tres Centavos", el Opé de LA NACIÓN los entretelones del próximo estreno de "Recordando con Ira".

"En realidad —dice— fue una "tincada". Un buen día decidimos gastar 25 escudos en un cable, con respuesta pagada, directamente a John Osborne, pidiéndole, casi sin esperanzas, los derechos para representar la obra. Nos contaron que nos entenderíamos con Victoria Ocampo, en Argentina. Ella tenía los derechos exclusivos para Latinoamérica. Y obtuvimos lo que deseábamos: representar "Recordando con Ira" en Chile.

"Es una obra escrita especialmente para la juventud actual, esa que llaman "volcánica" y que confunden incluso con la influencia juvenil, pero que en los muchachos de hoy es de cuero, ladrones de motocicletas, de largas melenas, etc. Yo la llamaría más bien juventud angustiada", dice Héctor —Pepe— Duvauchelle.

"Plantea claramente el estado de desconcierto, de desorientación de gran parte de la juventud del mundo. En Europa, por efectos de la guerra, en Latinoamérica, por el incierto mundo que generación adulta entrega a la adolescencia.

"Al mismo tiempo, es la más hermosa historia de amor que he conocido —afirma Héctor Duvauchelle—, aparte, naturalmente,

"LA DAMA DEL ALBA", EN POPULARES.

Con gran éxito está representando en el Teatro Momena la Compañía de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante, "La Dama del Alba", de Alejandro Casona.

Como es ya costumbre en la Compañía Américo Vargas-Pury Durante, las funciones de los días viernes y lunes son a precios populares.

Además de Américo Vargas y Pury Durante, tienen decidida actuación en "La Dama del Alba", Maida Monterrey, Víctor Meigs, Conchita Buxón, Fresia Astica, Celino Hernández, Gladys de la Barra, Sergio Latorre, Gloria Benito, Teresa Valdovinos, Mario Benavides y los niños Hugo San Martín, Iris Rivas y Luis Arenas.

HOY SE REUNE GRUPO FUEGO DE LA POESIA.

En los comedores del Centro Argentino, Miraflores 285, se efectuará hoy, a las 13 horas, la tradicional sesión-almuerzo del Grupo Fuego de la Poesía. Esta reunión será presidida por su presidente, Carlos René Correa; vicepresidente, José Miguel Vicuña, y demás miembros del Directorio.

A este almuerzo concurrirán varios escritores especialmente invitados y se tratarán materias relacionadas con la marcha y próximas actividades de la institución.

Se invita a todos los poetas residentes.

MARINAS.— En el Hotel Crillón se encuentra abierta la exposición de marinas de Agustín Echavarría. La muestra está constituida por doce oleos con temas de alta mar y las costas chilenas. Permanecerá abierta toda la semana. En el grabado, el pintor, y la tela "Después de la tempestad".

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS DEL SISMO.— Casa Central de la U. de Chile.

EXPOSICION DE TEMPERAS, COLLAGES Y MONOCOPIAS.— Kuri Herdán, Instituto Chileno-Británico. Teatines 307.

OLEOS Y DIBUJOS.— Nelson Leiva Círculo de Periodistas, Amunegui 37. Inaugura a las 19 horas.

GRABADOS.— Miguel Sapiani, Instituto Chileno-Yugoslavo, San Antonio 31. De 16 a 20.30 horas.

OLEOS Y ACUARELAS DE JUDITH ALPI.— Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327.

ACUARELAS DE BARBARA BACHMURA.— 19 h. Sala de Arte del Ministerio de Educación.

MUSICA Y TEATRO: Auspicio G. A. N. D. (Grupo de Ayuda a Niños Damnificados). Sala Mozart, 19 horas.

PINTURAS Y ESCULTURAS.— Lautaro Labbé, Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso.

NOTICIAS DE TEATRO

Vermut y noche habrá en el Petit Rex para "EL CUENTO DE VERANO", de Casona, y "EL HOMBRE QUE SE CONVIRTIÓ EN PERRO", de Dragón. La Compañía de los Cuatro realizará así su penúltima semana de presentaciones con estas obras, ya que pronto deberá abocarse al estreno de "Recordando con Ira", de John Osborne, bajo la dirección de Reinaldo Olszewsky, y con la colaboración del Instituto Chileno-Británico de Cultura.

Funciones dobles ofrecerá también en el Talía el autor director Fernando Cuadra, que con todo éxito ha estado ofreciendo su drama histórico "Rancagua, 1814".

"LA LOGANDIERA", de Goldoni, será ofrecida en presentación de examen del tercer año de la Escuela de Teatro, bajo la dirección de Domingo Piga, el próximo lunes, a las 22 horas, en el Antonio Varas.

A las 14.30 horas se transmite hoy, por CB 120, Radio Universidad Técnica del Estado, una nueva audición del programa "Teatro", que presenta el Departamento de Audiovisual de la Universidad de Chile en colaboración con el Instituto del Teatro. Novedoso material informativo, chileno y extranjero, una semblanza de la actriz Ana González, una selección de canciones de "EL SOMBRERO DE PAJA DE ITALIA", vodevil de Labiche que recién se estrena en Caracas, forma parte de la audición N.º 49, que se transmitirá, además, por doce emisoras de provincias. Escribe y dirige Enrique Gajardo V.

G. LUDWIG JOCHUM Y LA SINFONICA EN EL ASTOR

Mañana a las 11 horas, en el Teatro Astor, se realizará un concierto de repertorio de la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección de Georg Ludwig Jochum, director de orquesta alemán, invitado para actuar en esta temporada en Chile.

El programa incluirá las siguientes obras: Tercera Sinfonía, de Beethoven (H. Jochum); "Teoría Sinfónica Concertante", de Martin y "Bolero", de Ravel. El maestro Jochum se presentará por última vez en esta temporada, el próximo viernes, ante el público de Santiago.

HOY, UNICO RECITAL DE A. DORFMANN

Hoy, a las 19 horas, en el Teatro Municipal, tendrá lugar el único recital de la pianista Ana Dorfmann.

Ana Dorfmann, la única concertista que ha tenido el honor de actuar y grabar bajo la dirección de Arturo Toscanini interpretará en este recital de hoy las siguientes obras: Seis Canciones sin Palabras, de Mendelssohn; Sonata en Si Bemol Mayor, Op. 22 de Beethoven; Balada No. 3, Nocturno No. 18, y Taran-tella No. 43, de Chopin, y Carnaval, Op. 9, de Schumann.

HOY SE REUNE GRUPO FUEGO DE LA POESIA.

En los comedores del Centro Argentino, Miraflores 285, se efectuará hoy, a las 13 horas, la tradicional sesión-almuerzo del Grupo Fuego de la Poesía. Esta reunión será presidida por su presidente, Carlos René Correa; vicepresidente, José Miguel Vicuña, y demás miembros del Directorio.

A este almuerzo concurrirán varios escritores especialmente invitados y se tratarán materias relacionadas con la marcha y próximas actividades de la institución.

Se invita a todos los poetas residentes.

MARINAS.— En el Hotel Crillón se encuentra abierta la exposición de marinas de Agustín Echavarría. La muestra está constituida por doce oleos con temas de alta mar y las costas chilenas. Permanecerá abierta toda la semana. En el grabado, el pintor, y la tela "Después de la tempestad".

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS DEL SISMO.— Casa Central de la U. de Chile.

EXPOSICION DE TEMPERAS, COLLAGES Y MONOCOPIAS.— Kuri Herdán, Instituto Chileno-Británico. Teatines 307.

OLEOS Y DIBUJOS.— Nelson Leiva Círculo de Periodistas, Amunegui 37. Inaugura a las 19 horas.

GRABADOS.— Miguel Sapiani, Instituto Chileno-Yugoslavo, San Antonio 31. De 16 a 20.30 horas.

OLEOS Y ACUARELAS DE JUDITH ALPI.— Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327.

ACUARELAS DE BARBARA BACHMURA.— 19 h. Sala de Arte del Ministerio de Educación.

MUSICA Y TEATRO: Auspicio G. A. N. D. (Grupo de Ayuda a Niños Damnificados). Sala Mozart, 19 horas.

PINTURAS Y ESCULTURAS.— Lautaro Labbé, Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso.

Por MARIANO PICON SALAS

En esta enjundiosa nota, el Delegado Permanente de Venezuela en la UNESCO, y conocido escritor, traza un panorama de Chile y de su gente, como un homenaje a nuestra patria en estos momentos difíciles, que han conmovido al mundo.

Cumpliendo con sus propósitos y dando satisfacción al pensamiento mayoritario del país, el Ejecutivo acaba de someter a la discusión del Congreso Nacional un proyecto por el cual se demandan los instrumentos necesarios para organizar y financiar las tareas de la reconstrucción.

La iniciativa del Gobierno recaba la autorización de rigor para contratar los préstamos externos necesarios y demanda del país un vigoroso esfuerzo financiero que, eludiendo al máximo los arbitrios de efecto inflacionista, se extiende a toda la población, pero recae fuertemente sobre los sectores de mayor capacidad económica.

El examen general del proyecto permite apreciar la confirmación categórica de las líneas generales que la autoridad se trazara desde un comienzo para encarar los problemas derivados de la catástrofe sureña.

La acción futura del Gobierno, como se desprende de los antecedentes acompañados al proyecto y las disposiciones mismas de éste, se plantea al margen de improvisaciones y precipitaciones de las cuales pudiera, posteriormente, lamentarse el país por el despilfarro de recursos que caracteriza a las empresas que se realizan sin estar precedidas de concepciones responsables y adecuada planificación. Nota esencial del proyecto gubernativo es la resolución que revela de no postergar, por la ejecución de las tareas de reconstrucción, los planes generales de desarrollo económico concebidos como paso siguiente de la estabilización económica conseguida en el curso de los últimos meses. La rehabilitación del sur en esta forma, aparece perfectamente integrada dentro de planes de fomento que movilizarán toda la economía nacional en un vigoroso esfuerzo de desarrollo, al término del cual el país habrá avanzado firmemente hacia mejores niveles de vida para toda la población.

Tanto la reconstrucción como la rehabilitación económica general se conciben apoyadas en un substancial concurso foráneo, sin descuidar una fuerte contribución de todo el país. El financiamiento interno del proyecto, cuyas disposiciones habrá ocasión de analizar posteriormente con mayor detenimiento, confirma las líneas y propósitos gubernativos de exigir las mayores cuotas de sacrificio a los sectores económicamente más fuertes. Prácticamente, todo el peso tributario de la iniciativa recae sobre la industria, el comercio y la agricultura; sobre los consumos suntuarios, supérfluos o prescindibles, y sobre sectores de la producción y el comercio que, por insuficiente fiscalización tributaria, se han mantenido al margen del régimen tributario chileno. La presunción de renta mínima para la industria y el comercio, por ejemplo, extenderá el brazo tributario hasta no menos de 50.000 empresas que actualmente niegan tener utilidades.

Para la gran población, la contribución que se solicita en el proyecto, que es del uno por ciento, será de las remuneraciones de empleados y obreros, será recibida únicamente en calidad de préstamo, reintegrable después de ciertos plazos, a valor reajustado o convertida, a elección, en cuotas de ahorro para viviendas.

De la comprensión que el proyecto, tal como ha sido concebido, encuentre en el Congreso, dependerá que se mantengan las líneas señaladas que demandan sacrificios llevaderos, que exijan y defiendan a los sectores más débiles de la población, que atiendan al desenvolvimiento indispensable de la economía nacional y resguarden la invaluable conquista de la estabilidad.

Ya se conoce el proyecto de ley que el Ejecutivo quiere encargar a la construcción y la rehabilitación económica del sur. Salta a la vista como primera, tal vez como principal característica, que no se contempla la creación de ningún nuevo organismo.

En efecto, el mensaje lo dice claramente: se quiere evitar la duplicación de cursos sean éstos cursos administrativos de nuevas instituciones, y, además, simplificar el mensaje, ya tenemos organismos en funciones que han de intervenir: el Ministerio de Obras Públicas, la Corporación de la Vivienda, la Caja de Previsión y otras instituciones, y, por sobre todo, la Corporación de Fomento.

oir en los expertos, así como las opiniones de quienes afectados. Esto último enorme trascendencia, pero no hay que olvidar que el objeto de la reconstrucción habitacional no es el traslado sino en el sur del país.

Otra circunstancia que tribuye a fundamentar un opinión sobre el proyecto decisiva misión asignada CORFO, « que vitalmente pasará también por sus manos la mayor parte de lo

El complejo de la plaza

Parece que con los comu-
 nistas y las colectas vamos
 a tener para rato. Se sien-
 ten verdaderamente desmo-
 nopolizados en la materia.
 Como "colectores" ya no
 sirven ni para las aque-
 sadas. Se embargan, hay
 una colecta que los tiene
 muy preocupados. La que
 dirige el Ministro del In-
 terior y que contiene las re-
 gistraciones "en billes" para los
 damnificados del terremoto.
 Es muy natural, el va en
 una de dos mil millones de
 pesos.
 —¿Por qué tiene el Minis-
 tro esa plata en el Banco?
 —preguntan inquietos, con
 las uñas crispadas y la mira-
 da codiciosa.
 —Esa plata es comunis-
 ta, simplemente. Nunca, ja-
 más, nadie tendrá que pre-
 guntarle: "¿DONDE ESTA
 LA PLATA?"

pallavér y su testamento de redención.
las
palabras augurales de una nueva historia.

Último corredor de un continente que al llegar a Chile lo aisla con el desierto nortino, con el silencio de los volcanes humentes y con el mar, que de Puerto Montt al sur es un tumultuoso mar bravo, desgarras las masas continentales y va a encontrar las frias olas del océano antártico austral. Chile no puede contar como los países imprevisores, con el fácil oro de sus minas y con lo que le trajeron los barcos de Europa. Se sentía como una última frontera, la última frontera de la civilización por descubrir en la lontananza, para irse más al sur, donde se concluyen ya las tierras y se tocan los mares solos, que ha evocado en admirable mito uno de los más finos espíritus de nuestra América.

Así Chile tuvo que hacerse, coordinar energías, fortalecer su tenacidad, desde aquellos puertos de su región norte levantados sobre los taludes montañosos de tierra brava que piden el sacrificio a la madre tierra por su valle central, que el esfuerzo chileno pobló de canales de riego, de olorosas frutas, de un buen perfume de campo cultivado, en que juntan su producción el hspido trigo, el maíz y las dulces pomaradas de las dulces y soleadas tierras de Elqui o Aconcagua. Aquí pueden cantar las guitarras y se aderezan para las "topedanzas" y los "rodos" los vinos frescos del caballo de la zona.

En las vendimias de abril, marcan la alegría de una civilización pacífica que ya supo organizar la vida. De Concepción al sur se encontraron los grandes trigales, y en Yumbel llegaron a la poesía chilena unos poetas, cuyo húmedo lamento se parece al de la trucha araucana perdida en la boscosa lejanía. Pablo Neruda, poeta de la patria y de aquel paisaje su tristeza de Adán Indio.

Mientras que en los versos de Gabriela están el sol del norte, el desierto y los oasis, la greña roja y negra de los cerros, el viento que modelaban sus imágenes del mundo, en los versos de Pablo se precipitan las tormentas y las obstinadas lluvias del sur. Estas dos voces — la solar y la húmeda — expresan dos variedades de la cultura chilena.

Chileno es también el Perú. Pero por lo mismo que luchaba con el desierto del norte y con el viento del sur, Chile, tierra de mineros y de marineros, de "rotos sufridos de vigoroso andar", de guerras contra los polacos y combates de su civilización. Y en las páginas de un Pérez Rosales, de un Vicuña Mackenna, de un Baldomero Lillo, de un Rodríguez Mendoza, de un Latorre se encuentran la aventura de la conquista chilena, para sacarle riqueza al desierto, desbrozar la selva araucana, abrirse el camino de aque los gollos y aquellos estrechos magallánico aborrotados de viento, de frío y de mar gran

Pueblo virilmente tranquilo, el pueblo que sabe esperar y no se niega a las voces de la verdad, Chile ha ido incorporando a su vida civil las reformas y la creciente aspiración de justicia por la que ahora cala la historia. Ha logrado reformarse, renovarse, su caer en la cuenta de que el mundo no se mueve en una ponderación, su natural instinto de orden. El orden de hoy no puede ser el que pedía don Diego Portales, hace cien años. Nuevas necesidades, más amplias reclamaciones sociales, se incorporan a la vida. El mundo cambia, el mundo pide el escudo chileno en los estatutos de las naciones. Pero lo importante es conservar esa cohesión, ese razonado equilibrio con que Chile pasó en medio de la reciente encarnizada guerra, con el que Chile ha logrado una paz constante, a seguro progreso y su voluntad de justicia en el derrotero de América. En el estilo rudecero que le ofrecieron sus hombres de Estado, quien le escribiera Bello sus códigos, quien le enseñara a organizar las nuevas necesidades humanas. (UNESCO)

Por GERMAN ARCINIEGAS
(Exclusivo para LA NACION).

ROMA.— Con la visita de Frondizi, Roma se ha vestido con banderas argentinas. La segunda vez que esto ocurre en pocos meses. Antes fue con los colores peruanos, cuando uno de nuestros Americanos, al ver este traje sobre los frentes contra los arcos, en el Circo del Coliseo, por las siete columnas, tiene un sabor de triunfo. Mucho camina una bandera nuestra para llegar a la ciudad eterna. Y esta vez ha sido batallones de bandera peruanas, batallones de banderas argentinas los que han invadido las avenidas de Roma. También las banderas de Colombia y las banderas de Chile no hacen más que ir a inaugurar el bronce de Canónica en la plaza de Bolívar.

Roma es un teatro para todo, y así para las banderas. Cuando se pone una a que bata el viento en la plaza de Miguel Angel, en el Capitolio donde camina el caballo romano de Marco Aurelio y los mármoles son griegos, y tienen abajo los foros en donde habló Cleerón y en cinco minutos puede recorrerse el teatro.



ARTURO FRONDIZI

el orgullo italiano de haber sacado en triunfo la familia de los emigrantes. El Presidente Grondziński, el hijo al argentino. Está usted en su casa, como en su casa ha estado Grondziński. La pequeña población de donde es originaria la familia del presidente argentino, me recibió con calor maternal.

Clavar una bandera nuestra en el corazón de Europa simboliza cierta afirmación ideal que nos sitúa en el mapa del mundo, nos da siempre oportuno, después de tanta leyenda, algo que hemos exportado, nos vea llegar a América a un Jefe de Estado y se reconozca que es un cable por el cual nuestra bandera se mece en el mundo mejorado nuestra historia.

No todo es imaginación de Europa, ni gana de reducirnos. Un poco de la altura que nosotros asignamos a la bandera argentina, pero bastante la que predicamos nosotros con nuestra propia conducta.

Prondizi ha sido festejado por el Presidente de Italia en los jardines del Quirinal. Favoreció esta disposición del monarca, el calor de junio, que hace preferible el exterior a las salas. La suerte cómica al Mandatario argentino en las mismas circunstancias que hicieron tan feliz el viaje de De Gaulle al Quirinal, por lo tanto, de los reyes a la República, si es deslumbrante el interior con sus salones de espejos, gobelinos, mármol, —también hay que decir— que en los jardines de los metros, una edad de uniformes metálicos coronados con el casco de cuernos, no es menos maravillosa en los jardines, donde el

verse sin aprietos bajo los árboles iluminados, por senderos apuntados con estatuas de geniecillos, en el jardín del Quirinal, así, fue una noche para la Argentina. Como el año pasado fue una noche para Francia.

Gronchi, sencillo, sin mostrar en su actitud, en su porte, en sus palabras, huella de los trabajos y fatigas que hacían duro el oficio de tucumano, se le veía en su talle, en donde aun flotaban olas bravas de mala entraña, resultaba en el jardín del Quirinal buena figura al lado de Gronchi, el Presidente que auras revueltas de cielo y mar se le hechaban al pelo en mar sin sosiego.

PINCELADAS
Guerra de
terror

NATURALMENTE, no están muertos de la risa, no es que ignoren que la situación es grave, pero los valdivianos aguardan el gran desborde con la serena actitud de quienes, frente a lo inevitable, saben

oponer enfermeza. Y, si esto lo daban, ¿qué? ¿Van a morir, sereno? ¿Van a morir, sereno? Por la plaza, escuchan música, porque no se van a echar al suelo, a llorar, como en el tango. Bastante más aterrorizados estamos nosotros, los argentinos, cuando los japoneses hacen cálculos terroríficos, fraccionando el mapa del Sur a nuestro gusto y amando. "Que esto va a desaparecer", dicen los geólogos japoneses, en cambio, luego de recorrer toda la zona, regresaron silenciosos, prometiendo un estudio reposado sobre la catástrofe que se produjo, a una zona asustada con rumores terribles y, en el fondo, asustándose a sí misma. Vaticinan poco menos que los argumentos vanidosos de una mala aldea de lo que la imaginación concibe. Si los abnegados hijos de la sufrida Valdivia se hubiesen despertado en la puerta de terror, ya estarían a muchos kiló-

va estallando allí. Sin embargo, es al revés. Estuvo aquí el doctor Tallman, cuya casa quedó inutilizada por el sismo, y cuando le preguntamos si regresaría, dijo: "¿Por qué no voy a regresar, si nuestros deberes están en esa tierra?" Y regresó. El escritor Eleazar Huerta escribe a un amigo saliendo de la ciudad: "¡Qué cosas pasan, sin que en una sola línea deje traslucir miedo propio o de quienes él conoce como profesor de la Universidad Austral."

El drama de Sudamérica, el drama de la vida, el drama de la probada, indiscutida grandeza de nuestro pueblo.

O. CABRERA LEYVA

CASTRO.— El Embajador de Argentina, Dr. Enrique Nores Martínez, y otras autoridades, recorren la ciudad de Castro, donde llegó el buque "Bahía Buen Suceso", de la Armada argentina, transportando ayuda para el sur de Chile. En el grabado, de izquierda a derecha, el Gobernador, Osvaldo Barrientos; el Embajador Nores Martínez; el Agregado Militar argentino, coronel Herrera, y los diputados Carlos Morales Abarúa y Héctor Correa Letelier. (Foto UPI)

Así informamos ayer gráficamente de algunas actividades relacionadas con los auxilios a la provincia de Chiloé y su reconstrucción. Para identificar en la fotografía la figura del dinámico diputado radical de esa castigada región, don Raúl Morales Adriasola, la UPI — a la cual pertenece la foto y su lectura — escribió Carlos Morales Abarzuá, que es el nombre de un diputado de Santiago, también radical.

Ménuendo enter. Desde que se produjo el terremoto del Sur, don Raúl Morales, ha vivido prácticamente preocupado de los problemas de la circunscripción que representa, yendo a Chileo para imponerse de sus necesidades y hacer llegar el auxilio necesario para impulsar las soluciones pertinentes. En la zona, don Morales, al estar de paso, mientras que don Carlos, ausente, se dedica a promover, en la compañía de otros diez diputados radicados, un proyecto de ley de orden general sobre auxilios y reconstrucción de la zona devastada, que ha dado con todos ellos en la barra del Tribunal Supremo del partido.

Es que don Raúl está en la línea de la disciplina y la cooperación con la

Mesa que preside don Pedro Enrique Alfonso, y que comen, tienen solamente el apellido Morales, a pesar de haberse transformado en una especie de pesadilla para los periodistas. No hay que ir a dormir a la casa de un periodista, sino al departamento de un propietario, o al departamento de un editor nocturno que pueda irse a su cama a dormir tranquilo por la noche. Y a veces, como en el caso de la UPI, se ubica al periodista en un "chile" o viceversa. Tenemos así que hasta el presidente del Partido Radical llegué a confundirse y envíe al "chile" al señor Raúl Morales Adriasola. Y cuando me acordé de la confusión por la participación en este error, pero nos atrevemos a proponer que los señores Morales se jueguen de una vez al cara o sello quién llegará en lo sucesivo este ilustre apellido.

para en la sucesión este documento

Se comprende que el inabarcable don Juan Chacón Corona conjunda el marxismo con el mismo. Al fin y al cabo, ambas cosas resultan dondequiera que se produzcan. Y por lo demás el hombre siempre ha andado a la greña con la gramática, la peineta y la escobilla. Por eso, cuando él resuelve echar su cuarto de espadas en la página de redacción de "El Siglo", uno sabe a qué atenerse.

Pero no se comprende del mismo modo que otros resecadores más avaros de ese matutino confundan la "combatividad revolucionaria", que es una tradición bolchevique, con un estado de enajenamiento permanente. Todo lo tratan en un tono tracundo y destemplado. Cuando están amables, su amabilidad es de chingones. Si no fuera por don Inocencio, aquello sería un muestrario de abrasivos y de vidrio molido de todos colores, en vez de una tribuna de ideas y principios.

Lo peor es que, además, son monopolistas en la materia. No quieren que nadie se enoje, y a la menor muestra de desagrado, gritan a voz en cuello: "¡al colérico! ¡atajen al colérico!".

Así califican ayer a don Pedro Enrique Alfonso, el presidente radical, porque, agotada la paciencia, han puesto en cintura a diez diputados "guatemaltecos" y a cierta fantasma "eminentia grise", especie de radical, "que no se atreve a decir su nombre". Con una simple enumeración de sus "gracias", los ha puesto a disposición del Tribunal Supremo del partido. A ver qué pasa allí, porque si persisten en salirse del plato, tienen todavía la facultad de no inscribir sus candidaturas a diputados.

Lo cual es muy diferente del habitual procedimiento comunista, en los casos en que alguien se atreve a sostener sus opiniones propias y a reivindicar su condición de ente pensante. A esos lo echan cortados, como a un lantín chupete, y con un tarro de desperdicios encima, inculcados de ladroneo, sodomitas, espías, traidores.

y "de un cuantuy".
CRAINQUEVILLE

En la tarde de ayer se verificó en el Teatro Municipal, el octavo concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile. La agrupación estuvo dirigida por el maestro Gustav König, titular de la Sinfónica de Essen (Alemania), quien como solista invitado, acompañó a la pianista francesa, Eliane Richepin, esta última en el Concierto de Maurice Ravel. El programa incluyó, además, el Sinfónico de Igor Stravinsky, y la Cuarta Sinfonía, de Johannes Brahms.

Vamos a denunciar, una vez más, el absurdo hecho de que las dos agrupaciones sinfónicas estén realizando sus conciertos en el mismo día y hora. Intuímos que a la agrupación subvencionada por la Municipalidad nos iba a tocar que la otra, al menos de una hora, ocupada, ya que la recaudación va a fondos municipales. Si nos llama la atención que los ediles no adviertan el absurdo, aun cuando el rubro "cultura" obligue una

Eliane Richepin dio una versión llena de poesía de Ravel, logrando todo el gracia por germinarano que el grupo no disminuía. Brahms alcanzó la grandilocuencia, como cabría esperar, al dirigirla. La boutade de Stravinsky no valía ni lo que la pieza arqueológica dentro del campo colérico de la segunda década del siglo veinte.

mismo, a directores foráneos
de ignorado cartel que auto-

PABLO GARRIDO

La presencia de un maestro de real personalidad interpretativa, hizo sentir a todos en el Teatro Astor, cuando el director alemán Georg Ludwig Jochum dirigió el segundo de sus programas con la Orquesta Sinfónica de Chile.

A lo largo de tantos años de vida sinfónica, nuestro público ya sabe diferenciar cuando un director de orquesta se sirve de la música para su propio narcisismo, cuando, al contrario, ofrece al público como un servidor de la música, para entregar la obra con la mayor autenticidad y mejor servicio de ella. Georg Ludwig Jochum es un intérprete de primera clase, dotado no sólo de una autoridad incontestable ante el conjunto, emanada de una batuta que sabe conducir y de una pedana que también de una visibilidad vivísima, que va reaccionando en forma visible en cada compás, en cada frase, con el goce de la música que va surgiendo de los instrumentos que está manejando.

Esta tan falseada, tan teatralizada en su frecuentemente alardizada "rudeza", surge con tal claridad y fluidez de frase, con tanta variedad de matices y a la vez con tanta fuerza convincente en el efecto expresivo, que se ha dicho una obra nueva. Varios minutos antes de la ovación que el público reparte al director y al conjunto por esta versión, que enseñó cómo de fuerza sin violentar el sonido; cómo lograr el máximo de expresión con el mínimo gestos y, sobre todo, "hacer de música" hasta en los menores detalles.

El maestro Jochum condujo en la segunda parte de su programa, uno de las más importantes obras de la música de los románticos (Beethoven, Brahms, Pórci, clavicén; Gagliardi, etc.) en una lograda versión la sutil "Sinfonía Concertante", del compositor suizo Frank Martin. El estilo neorrománico, buscado por este músico, se traduce en un lenguaje sonoro en que se combinan hábilmente los timbres de diversos tipos de instrumentos de cuerda. Tanto esta obra como la "Sinfonía Concertante" de Beethoven, que el maestro Jochum interpretó en la primera parte del programa, son obras de gran importancia en la música del siglo XIX.

De aquí que su Beethoven (Tercera Sinfonía "Heróica") haya alcanzado en el concierto de ayer una realización memorable, como quizá no haya sido escuchada desde las ya históricas visitas de Busch y Kleiber. Una sinfonía como

DANIEL QUIROGA

LIQUEFACCION DE LA TIERRA PRODUJO TERREMOTOS DEL SUR

Rector de la Universidad de México explicó científicamente causa de los fenómenos sísmicos.— Aportaron experiencias del Terremoto que tuvieron en 1957.— En el Lago Ríñihue se ha hecho lo que humanamente era posible.

Sobre "los suelos líquidos de Chile", dictó ayer una conferencia, con bastantes datos técnicos, el Rector de la Universidad de México, doctor Nabor Carrillo, quien vino a Chile comisionado por su Gobierno para estudiar como operó el fenómeno sísmico que azotó al país. Al acto, realizado en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, asistieron, especialmente invitados, el Embajador de México, Gustavo Ortiz, y el Decano de Ciencias Físicas y Matemáticas, Carlos Mori; catedráticos y personal de la Universidad.

La mecánica de los suelos es una materia que se comenzó a estudiar hace tres décadas, dijo el Rector. Sin embargo, actualmente, el suelo es el material más desconocido, sobre el cual construye el hombre.

Los terremotos que se produjeron recientemente se debieron a una liquefacción transitoria del suelo. "Es un fenómeno precioso para los investigadores, con las excusas del caso".

—Lo que ocurre en estos casos es lo siguiente: a cierta altura del terreno, bajo la superficie, hay líquido que se encuentra bloqueado, prácticamente, por una compuerta natural. Cuando ésta se abre, se produce el derrumbe de tierra, con las consecuencias conocidas por nosotros.

El catedrático continuó su exposición con cifras y ecuaciones que explican matemáticamente el hecho, y, enseguida, proyectó diapositivas que completaron gráficamente el cuadro de análisis.

APORTAN SU EXPERIENCIA.— Más tarde, en conferencia de prensa, el Rector de la Universidad de México, Nabor Carrillo, amplió sus apreciaciones sobre las investigaciones que realizó con el grupo de ingenieros que le acompañaba. Chile "tiene en su territorio, suelos muy buenos y muy malos, en cuanto a su estabilidad".

Agregó el Rector mexicano que aportarán con toda la experiencia que han recogido en su país, a raíz del sismo que sufrió la capital en 1957. Por de pronto, han entregado en el Ministerio de Obras Públicas, la reglamentación de construcciones que se ha implantado en México, con amplios márgenes de seguridad, para evitar futuras destrucciones de edificios.

Esta reglamentación comprende también disposiciones sobre fundación de suelos. El suelo de una edificación es una parte muy importante de la estructura de una obra, tan importante como el concreto armado, las vigas y las losas.

Es por ello que ha nacido una ciencia nueva, la mecánica de suelos, que tiene una extraordinaria importancia en caso de terremotos y otros sismos.

Otras de las contribuciones que esperan ofrecer, será un análisis geológico, que puede aumentar la información existente e iluminar las perspectivas de un mejor conocimiento de las causas que originan los terremotos en este país.

Durante la visita al lago Ríñihue, pudieron apreciar que los derrumbes en el lago San Pedro, se produjeron por la mala calidad del terreno, que se licuó.

SE HIZO LO POSIBLE.— Manifestó que consideraba que se había realizado, frente a la inundación del lago Ríñihue, todo lo que era humanamente posible efectuar.

Asimismo, señaló que, a su criterio, Valdivia, para reconstruirla, no debería ser trasladada de su actual ubicación.

La delegación que acompañó al Rector de la Universidad, está integrada por Carlos Escalante Portas, especialista en estructuras para edificios y puentes; el ingeniero Federico Mosser, geólogo y vulcanólogo; el ingeniero Enrique Tamez, especialista en mecánica de suelos, y el doctor Melchor Rodríguez, consultor del Instituto de Ingeniería.



A juicio del Rector de la Universidad de México, Nabor Carrillo, en el grabado, nuestro suelo sufrió una liquefacción transitoria, y ello provocó los fenómenos sísmicos que destruyeron parte del sur de Chile. El Rector Nabor Carrillo, viajó a Chile, comisionado por su país, para estudiar los desastrosos movimientos de tierra.

GENEROSIDAD DE PANAMA



En la tarde de hoy visitó las dependencias del "Ropero del Pueblo" la esposa del Excmo. señor Embajador de Panamá, señora Mercy M. de Abrahams, para colaborar en la clasificación de las especies enviadas por el pueblo panameño, destinadas a los damnificados de la zona sur. En su donación constan en 790 bultos que contienen: camisas, sobrecamas, chaquetas, colchas, vestidos, pantalones, zapatos, etc.

La ayuda panameña, llegó a bordo del petrolero "Almirante Montt", y fue recibida en representación de S. E. el Presidente de la República por las señoras Olga Letelier de Valenzuela, Eugenia Echeñique de Costabal, Mónica Varas de Concha e Irene Echeñique de Domínguez.

Después de la recepción en el puerto, esta ayuda fue transportada en nueve camiones del Ejército a las bodegas del Ropero del Pueblo.

El reparto de estas donaciones beneficiará a los damnificados de la zona sur, que actualmente residen en Santiago.

El Presidente de la República agradeció en nombre del pueblo de Chile este gesto de confraternidad de la República de Panamá.

CRIMEN EN EL FEUDO POLITICO DE SAN MIGUEL?

Familia del regidor Henríquez acusa a socialistas de su muerte

El deceso se produjo ayer a las 18.30 horas

A las 18.30 horas de ayer, murió de un infarto el regidor de la Municipalidad de San Miguel, Guillermo Henríquez. El deceso se produjo en su domicilio, de Traslavida 1896.

Cuando LA NACION llegó hasta la casa del extinto, numerosas personas presentaban a la viuda, señora Elba Castro Vázquez, y demás miembros de la familia, las condolencias.

El ambiente era tenso, por cuanto los familiares del ex Alcalde manifestaban a quienes quisieran escucharlos, que la muerte del jefe del hogar era la consecuencia de las agresiones de que había sido objeto recientemente, en dos oportunidades, con motivo de la constitución de la Municipalidad de San Miguel.

"Dijeron que la primera vez fue atacado de hecho, el domingo 22 de mayo, en la puerta de entrada del edificio municipal, frustrándose de este modo la sesión constitutiva del Municipio. Al siguiente día —23 de mayo— fue nuevamente golpeado, esta vez en el garaje de la propia Municipalidad de San Miguel, quedando gravemente herido", según expresión de un sobrino. Fue esta la ocasión en que el regidor Henríquez fue "persuadido" de que no debía pactar sin consentimiento del Partido Socialista.

Otros familiares sostenían que el señor Henríquez no logró reponerse de lesiones internas en el pulmón, que le fueron provocadas en las ocasiones indicadas, y cuya gravedad puede deducirse del hecho de que no obstante haberse internado en el Hospital San Borja, hubo de guardar cama en su domicilio hasta el momento de su fallecimiento.

Y aunque el certificado médico sobre la defunción del señor Henríquez indicaría como causa precisa y necesaria de su muerte una insuficiencia cardíaca, sus familiares relacionan el hecho con las referidas agresiones, en que habría participado un grupo de doce militantes del Partido Socialista que secundaron las actividades de los hermanos Tito y Mario Palestro, que en aquel entonces se encontraban en una violenta discrepancia política con el señor Henríquez.

Los funerales del ex regidor Guillermo Henríquez, se llevarán a efecto mañana domingo, a las 11 horas, en el Cementerio General.

PRIORIDAD A TRANSPORTE DE GANADO DESDE EL SUR

Se busca evitar la escasez de carne y alza injustificada de los precios

El Subsecretario Subrogante de Transportes, Raúl Salves, informó que Ferrocarriles del Estado está dando prioridad actualmente al transporte de ganado desde la zona sur al centro y norte del país.

Agregó que esta medida se ha adoptado a fin de evitar una escasez de carne, lo que podría redundar en una alza injustificada de este artículo, situación que el Gobierno quiere evitar.

Al mismo tiempo, se efectúan trabajos acelerados en la cordillera para dejar expedito el tránsito, con el fin de traer ganado en pie desde la vecina república.



LA CRUZ ROJA AL SERVICIO DE SUS SEMEJANTES... Fred Sigerist, director de la Cruz Roja Juvenil de Estados Unidos, explicó en conferencia de prensa la generosa reacción de los clubes juveniles de la institución en Norteamérica, cuyos miembros están dedicando parte de sus vacaciones escolares a la recolección de más ayudas para los jóvenes chilenos. En el grabado, explica lo que contiene una de las cajas personales enviadas para 10 mil muchachos chilenos por las manos diligentes de cruz rojas juveniles norteamericanas. Junto a él, Richard H. Gruns, jefe de Relaciones Públicas de la Cruz Roja de Canadá.

Cinco millones de dólares para Chile entregó pueblo de USA a Cruz Roja

Los clubes juveniles norteamericanos, por su parte, enviaron donaciones para jóvenes chilenos.— La Cruz Roja ecuatoriana comprobó en su campaña, el cariño extraordinario de esa nación hacia nuestro país.

Cinco millones de dólares provenientes de erogaciones de entidades particulares norteamericanas fueron enviadas a Chile a través de la Cruz Roja. Así lo reveló el Director de la Cruz Roja Juvenil de Estados Unidos y Relaciónador de la institución en la zona oeste de ese país, Fred Sigerist, en conferencia de prensa en la que estuvieron presentes delegados de la Cruz Roja de Canadá y de Ecuador. Todos se encuentran en Chile en relación a la ayuda prestada por ese organismo internacional a los damnificados chilenos.

Sigerist dijo que a indicación del Presidente Eisenhower en su llamado a la nación a raíz de la catástrofe chilena, la Cruz Roja canalizó la ayuda proveniente del público y entidades privadas norteamericanas, que acudieron con prontitud y generosidad en socorro de sus hermanos del sur del continente.

El representante de la Cruz Roja Juvenil norteamericana, en Chile desde hace dos semanas, viajó a Concepción y se conmovió ante la tragedia que significa para la familia la pérdida de sus casas.

—Vi a los grupos que viven en los Tribunales de Justicia. No carecen de los elementos indispensables de vida, es cierto, pero no tienen hogar, vida íntima. ¡Es horroroso! expresó.

Explicó que su misión fue traer la ayuda enviada por jóvenes norteamericanos a jóvenes chilenos. Ella ha consistido, hasta ahora, en 10 mil cajas personales, que contienen material escolar e higiénico. Trajo, además, 50 cajas escolares, obsequio de escuela a escuela, con útiles para ser distribuidos por los directores entre sus alumnos. Ya están en Puerto Montt para su distribución.

—Ahora espero la llegada de un grupo de jóvenes de la Cruz Roja de ambos sexos que aprovechan sus vacaciones haciendo una gira por Sudamérica, para visitar otras ciudades damnificadas del país —anunció Sigerist.

El representante de la Cruz Roja norteamericana está en contacto con el Ministerio de Educación de Chile a través del coordinador, Eduardo Muñoz Valdivieso, con quien está organizando un plan de ayuda práctico.

—Mientras tanto, en Estados Unidos los miembros de la Cruz Roja Juvenil continúan su campaña de recolección de ayuda a favor de los jóvenes chilenos. Aunque las escuelas están en vacaciones y la institución juvenil funciona en ellas, han iniciado en los barrios campañas para reunir pelotas de fútbol, entre otras cosas —anunció.

El primer vicepresidente de la Cruz Roja Ecuatoriana, Miguel Ángel Iturralde, y el secretario general, Hugo Merino Grijalva, por su parte, indicaron que la reciente catástrofe chilena puso una vez más en evidencia el cariño extraordinario que profesa su pueblo al nuestro.

—Cuando la Cruz Roja salió a las calles a pedir el obolo para enviarlo a Chile, hubo casos conmovedores. Un niño, con ropas desgarradas y descalzo, se apresuró a entregar el suyo diciendo: "Yo no tengo dinero, pero aquí dejo mi sombrerito" —relataron.

El y el sombrero es la prenda indispensable de la vestimenta ecuatoriana.

Iturralde y Merino fueron portadores de 16 mil dólares en efectivo enviado por la Cruz Roja chilena a su congener ecuatoriana. Antes habían despatchado por vía marítima y por avión elementos de atención sanitaria y de primeros auxilios.

Efectivos de la Escuadra concentrados en Talcahuano

Esperan órdenes, en caso necesario, para el desborde del Lago Ríñihue

Las unidades que integran la Escuadra se encuentran concentradas y en estado de alerta en el puerto de Talcahuano, listas para acudir al puerto de Corral, en caso que las necesidades así lo exijan al producirse el desborde del Lago Ríñihue, según informó ayer la Comandancia en Jefe de la Armada.

TRANSPORTE DE CARGA.— Por vía marítima han sido transportadas hasta la fecha 17.297.280 libras de carga de ayudas con destino a la zona devastada, consistentes en víveres, ropas y medicamentos. Además, el petrolero "Almirante Montt" trajo 5.223 bultos de ayuda a los damnificados, provenientes de la firma Shell y la Cruz Roja de Curazao, donde cargó petróleo.

BARCOS EN CORRAL.— El transporte "Presidente Pinto", la corbeta "Chipana" y la barcaza ecuatoriana "Tarqui" se encuentran en el puerto de Corral para atender las emergencias que se presenten.

TRABAJOS HIDROGRAFICOS.— Pero fuera de estas tareas, los barcos de la Armada están realizando un completo trabajo hidrográfico. El "Piloto Pardo" lo realiza en el canal Ténio y en la desembocadura del Río Bueno, verificando su sondaje, para determinar la posibilidad de abrirlo al cabotaje. Esto significará dar un impulso comercial a la zona de La Unión, Río Bueno y la provincia de Osorno. Además, esta misma nave realizará rectificaciones en Bahía Mansa para su rehabilitación.

Los patrulleros "Lautaro" y "Leucotón", el remolcador de alta mar "Galvarino" y la barcaza "Isaza" se mantienen operando en la zona de Puerto Montt-Chiloé, en diversas actividades de ayuda y distribución de mercaderías.

Finalmente, el transporte "Angamos", después de haber llevado ayuda a Chiloé, regresa con un cargamento de papas al norte. Los petroleros "Maipo" y "Rancagua" han efectuado viajes transportando ayudas y materiales de construcción a la zona sur.

BAILE Y TOMBOLA A BENEFICIO DE DAMNIFICADOS

En la noche del sábado 2 de julio, se realizará en el Circulo de Periodistas, Amunátegui 31, un festival baillable, organizado por el Comité Hispano-Chile por Amnistía de los Presos Políticos Españoles. Este organismo, que está trabajando activamente para reunir fondos para los damnificados del sur, ha contado con la valiosa cooperación de diversas entidades, tanto chilenas como españolas. Entre estas ayudas, la más entusiasta ha sido la brindada por la Unión de Mujeres Españolas.

Elite culta y pueblo en reciente etapa de evolución forman sociedad mexicana

Conferencia del profesor Jorge Iribarren, director del Museo Arqueológico de La Serena

—México es una estructura piramidal con sus admirables construcciones mayas y aztecas, una elite asombrablemente culta y un pueblo en reciente etapa de evolución —dijo el profesor Jorge Iribarren, director del Museo Arqueológico de La Serena, en su conferencia de ayer, en la Sala Valentín Letelier. Iribarren viajó recientemente por el país azteca y en su charla dio una visión de su tierra y su gente.

De su gente dijo: "Su elite ha hecho un aporte que en su desarrollo es universal pero en su raíz es nativo". La ciudad universitaria "es obra arquitectónica celebrada mundialmente. Sus laboratorios, técnicos y profesores cuentan con lo más representativo de México y en sus aulas dictan clases, reunidos europeos y americanos tanto del norte como del sur. Las clases bilingües son un hábito y una disciplina permanente". "Sus pintores han expresado en sus obras el sentido doliente de un pueblo en lucha eterna hacia problemas políticos, sociales o económicos."

MEXICO EN UNA LAGUNA.— Recordó que la ciudad de México se hundió cada año más, y constituye un problema constante para los técnicos pues la Antigua Tenochtitlán estaba construida sobre el legamo más o menos solidificado del lago Texcoco.

El turismo en México es una importante entrada al erario nacional, reconoció el profesor. "Las entradas percibidas con la venta de publicaciones, objetos arqueológicos y entradas a los museos y sitios de interés turístico, suministran al Instituto de Antropología e Historia una entrada anual de 700 millones".

EL DERECHO: UNICO MEDIO PARA PROMOVER LA PAZ

Afirmó en charla sobre "El mundo de hoy y el Derecho", el Ministro de la Corte Suprema, Osvaldo Illanes Benítez

Una charla sobre "El mundo de hoy y el derecho" dictó durante la sesión ordinaria "The Chile Club" el Ministro de la Corte Suprema y miembro del directorio de la Comisión Internacional de Juristas, Osvaldo Illanes Benítez.

Presidió la sesión Samuel Claro Velasco y asistieron a ella el vicepresidente ejecutivo de la Kennecott Copper Corporation, Frank Milliken; H. W. Williamson, de Williamson Balfour Company; G. A. Clarrig, presidente de International Consultative Ltd., y más de numerosos miembros del club.

El señor Illanes Benítez dijo en su charla que tras la cortina de hierro no existe el "Estado de Derecho", concepción primera del gran jurista Hans Kelsen, y que la Comisión Internacional de Juristas de Ginebra, en el congreso de Nueva Delhi, concretó en una magnífica fórmula adaptada a las actuales circunstancias. Más adelante se refirió a las mociones que el comité chileno presentó en la Undécima Conferencia Interamericana de Abogados, realizada en abril pasado en Miami, sobre la creación de una Corte Interamericana de Derechos Humanos, la extradición de los dictadores que violen tales derechos o el no reconocimiento del Estado de Facto, salvo el que se haya

constituido para restablecer el orden jurídico que un Gobierno de fuerza hubiere quebrantado.

Se refirió, finalmente, a un capítulo que denominó "Un nuevo horizonte". Dijo, entre otras cosas, que la estrategia occidental debía cambiar, la que no podía continuar solamente a la defensiva. "Su papel de hoy —dijo— es combatir con serenidad y energía los regímenes totalitarios, y hacerlo con la fuerza del espíritu, con esa razón vital de que hablara Ortega y Gasset, sobre todo, en los puntos vulnerables de que siempre se lecen tales regímenes. Ya no es posible —terminó— que Occidente siga siendo un acusado, sino que debe convertirse en un acusador del que branto de la dignidad del hombre".

Terminó refiriéndose a la necesidad de premiar a los organismos internacionales de los instrumentos necesarios para evitar dichos regímenes y mencionó el derecho como el único medio esencial para promover la paz.

TERRENOS DEL TAJAMAR SON PUESTOS EN VENTA

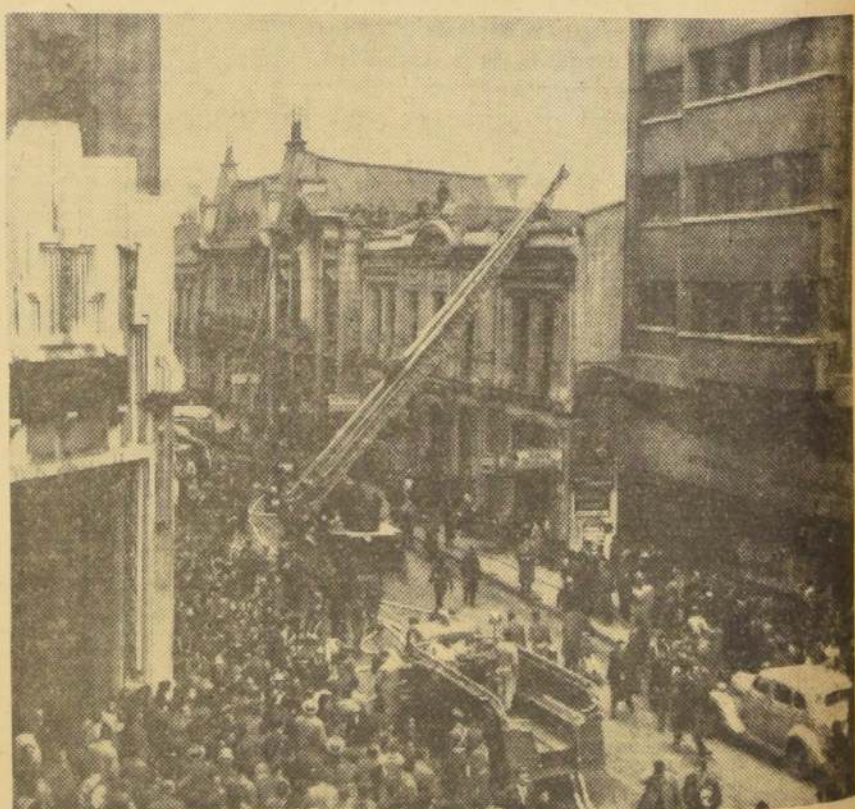
Es la manzana comprendida entre las avenidas Providencia, Costanera, Miguel Claro y la prolongación de Román Díaz, de propiedad del SSS.

En \$ 655.200.000 ha sido fijado el mínimo para la venta, en un solo lote, de los terrenos denominados Tajamar, y que son propiedad del Servicio de Seguro Social.

Estos terrenos, ubicados en Providencia, se podrán comprar en pública subasta cancelando un 20 por ciento al contado en un pagaré y el saldo en cinco cuotas iguales, entre seis y 36 meses, con un interés del 12 por ciento anual y 18 por ciento en caso de mora.

De esta manera, vuelve a la actualidad el Tajamar. Hace años fue objeto de una polémica y ahora podrá ser loteado, siempre que la Municipalidad de Providencia autorice su urbanización.

Los ediles de Providencia informaron al respecto que se trata de un emplazamiento especial por las ventajosas urbanísticas de que goza, por lo que sólo autorizará en esa ubicación la construcción de un edificio, el que deberá tener dos o tres subterráneos, debido a que, por estar ubicado al lado del río Mapocho, el agua aflora a cuatro metros de profundidad. Por ello, también, deberá estudiarse su impermeabilización. El terreno tiene un total de 9.350 metros cuadrados y es una manzana completa ubicada entre la prolongación de Román Díaz y las Avenidas Costanera, Providencia y Miguel Claro.



MAS DE 30 MILLONES DE PESOS EN DAÑOS.— Un cortocircuito que inflamó un recipiente con bencina que se empleaba en limpiar máquinas de escribir, fue el origen del incendio que redujo a escombros la antigua Galería Comercial ubicada en Huérfanos 1235. El siniestro comenzó a las 16 horas y sólo logró dominarse totalmente el fuego poco después de las 21 horas. Cuando se produjo la inflamación, los menores Carlos Gálvez Díaz, Hernán Cortez González y Sergio González Figueroa limpiaban con bencina unas máquinas de escribir, en el local que ocupaba "Tecnó Service". Desde aquí se propagó rápidamente a los demás locales de la Galería Comercial. Según versión de la policía 26 oficinas o locales comerciales resultaron destruidos y sufrieron pérdidas superiores al millón de pesos cada uno. El edificio mismo se encuentra asegurado en siete millones de pesos. EN EL GRABADO, las diversas Compañías de Bomberos actuando, mientras un numeroso público contempla la acción destructora del fuego.

En 15 días nacieron 2 ciudades

Los Lagos tiene ahora dos ciudades satélite. Allí estarán a salvo del desborde sus seis mil habitantes. — Con parlantes, Carabineros anunciará la "HORA D".

LOS LAGOS, 1.º de julio. — En menos de quince días se han construido en esta atractiva localidad dos "ciudades satélite" de emergencia que cubren aproximadamente tres mil quinientos metros cuadrados de edificación. Quedan a una altura que las pondrá a salvo de las aguas desbordadas del río San Pedro y, respectivamente, en los sectores oriente y poniente del canal Cusilefú, que divide en dos a Los Lagos, ciudad destinada a ser la primera en recibir el impacto del aluvión de agua y lodo. En cada una de estas "ciudades satélite" se albergarán sus seis mil habitantes de los sectores bajos y otros barrios amenazados por la inundación. Cada una de ellas cuenta ya con almacén, botica, carnicería, personal propio de Carabineros, Hospital y Posta de Primeros Auxilios y con una docena de bares y una

veintena de expertos remeros, para rescate y transporte.

Jefe de la Plaza de Los Lagos, es el mayor de Carabineros Jesús García Vinuesa. Renedo, uno de los comandantes de la Escuela de Carabineros, quien planea la evacuación y la construcción de los pabellones de emergencia, labor cumplida en sólo quince días bajo la dirección de Juan Aranda, técnico-constructor de la ENDESA. Ambos contaron con la colaboración de la población que al bien en los primeros momentos se sintió abandonada al no conocerse exactamente la gravedad de su situación en el punto neurálgico del Río San Pedro, comprendió después la eficiencia con que se están aplicando los recursos y viveres que le fueron asignados.

DISPOSICIONES ACERTADAS

Un canal de cauce permanente que recibe sus aguas de los cerros que rodean a Los Lagos, el Cusilefú, divide prácticamente en dos las cuarenta manzanas que comprende el plano urbano de la localidad. Este canal, de acuerdo con la fuerza del aluvión del Riñihue a través del Río San Pedro, puede agravar los perjuicios y aumentar el radio primitivamente calculado para la inundación. La ciudad se encuentra ochenta metros más abajo del nivel del Riñihue cuya altura es de 115 metros sobre el nivel del mar. Sus barrios ribereños apenas se elevan un metro sobre el nivel normal del Río San Pedro y su planta urbana registra altos y bajos que tanto pueden ser inundados por el río como por el Cusilefú.

Esta situación fue considerada por el mayor Jesús García, con el ingeniero de la ENDESA Enrique Fernández y dio lugar a las acertadas medidas tomadas posteriormente por este jefe de Carabineros, las que pueden sintetizarse en la forma siguiente:

SECTOR "ORIENTE"

El sector de mayor densidad de población (tres mil personas), que para la Operación Evacuación recibió el nombre de "Oriente" para la "HORA D", quedará al mando del mayor Jesús García.

Este sector, con sus barracas, cuenta con agua potable proveniente de instalaciones propias ya terminadas: luz eléctrica procedente de la Empresa local y en caso de tropiezos con su propio grupo eléctrico; dispone de un helipuerto con su correspondiente máquina FACH; de transmisores de radio, conectados con Riñihue, con Valdivia, Temuco y Santiago; de servicios telefónicos unidos con Valdivia y Riñihue y con el otro sector llamado "Poniente"; de servicios higiénicos y sus correspondientes anillas de desagüe; de un Hospital de Emergencia con sus dependencias, salas, clínicas y dental, divididas con planchas de madera y pensada y totalmente artimada, aprovechándose para techarlo una carpeta proporcionada por el hospital norteamericano; de un equipo de Carabineros especializados en señales con banderas frente a la eventualidad que fallaran los transmisores locales para comunicarse con los helicópteros; con una patrulla de remos con seis botes y sesenta metros de cuerda cada embarcación; con una central de abastecimientos de viveres y ropa, un comedor común; almacén, botica y carnicería. Jefe médico es el Dr. Borquez, quien dispone de una ambulancia.

EL SECTOR "PONIENTE"

Jefe del Sector "Poniente", ubicado al otro lado del canal Cusilefú, es el teniente de Carabineros Omar Torrecilla Matus. Jefe médico es el Dr. Grobo.

Este sector, para 2.200 personas, con sus barracas, como su gemelo el sector "Oriente", dispone de todos los servicios anteriores, con la sola excepción de hospital, que aquí es una posta de primeros auxilios, con media docena de camas y personal médico.

LA "HORA D"

El propio mayor García explicó a nuestro diario las medidas adoptadas para afrontar la emergencia en los momentos en que se produzca el des-

borde del Riñihue: "A pesar —dijo— que la mayoría de la población está evacuada, hay muchas personas que están cumpliendo actividades esenciales en los barrios de la ciudad y otras que esperan los últimos instantes para abandonar sus hogares".

Cuando se produzca la rotura del tajo tres, y el agua amenace el tajo cuatro, desde su Cuartel General, ubicado en las propiedades de la Empresa Eléctrica local, hará sonar la alarma, por medio de una sirena con motor propio. Si esta sirena alguna falla le quedan carros patrulleros de Carabineros con parlantes, y las campanas del templo local.

"Personal de Carabineros (en Los Lagos no hay personal militar) cubrirá la retaguardia para que la población, sin excepción, se dirija a los refugios de emergencia. Los oficiales y suboficiales disponen de parlantes para instruir a los retrasados, por las calles que deben transitar en esa oportunidad como para impedir el tránsito descontrolado de vehículos.

COOPERACION

Estas medidas, tomadas con la suficiente anticipación, han vuelto la serenidad a la hasta ayer intranquila población de

Los Lagos. Hay confianza en que podrán afrontar la emergencia con tranquilidad y calma, sólo rota por la inevitable destrucción de sus hogares, de los cuales han puesto a salvo hasta las ventanas y puertas. Muchas viviendas están prácticamente "ancladas", especialmente las de los sectores bajos y ribereños, para evitar que la corriente las arrase. Con rieles ferroviarios y cables de acero.

El comercio ha puesto a salvo la mayoría de las existencias y en la calle Brasil, sólo está funcionando el Hotel Royal, donde almorzaron los técnicos que van o vienen del Riñihue, los Carabineros movilizados a la zona, y los periodistas, que después de realizar una verdadera hazaña para cubrir los intranquilos 40 kilómetros que separan a Valdivia de Los Lagos, han podido llegar a esta ciudad que, vista desde los cerros de sus alrededores, tiene todo el colorido y la belleza de una postal turística.

Muchas de estas viviendas de techos rojos o amarillos, de ventanas abiertas a los paisajes que la rodean, sea cual sea el aluvión del Riñihue, están condenadas a desaparecer para siempre. Con ellas se va para muchos de sus habitantes, toda una vida de trabajos y esfuerzos.

EN EL MINISTERIO DEL INTERIOR:

Aportes recibidos: \$ 2.392.251,70

LAS EROGACIONES DE AYER SUMARON \$ 17.982,81.

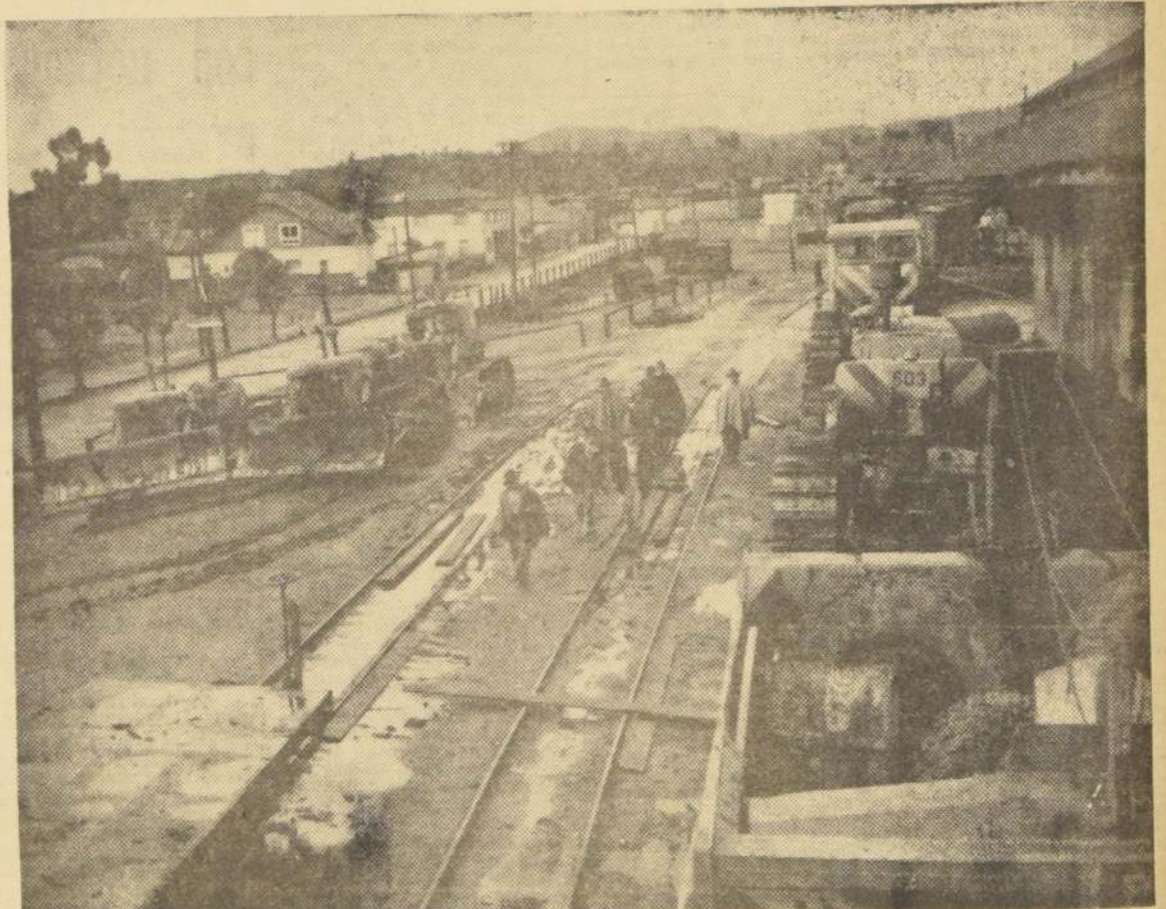
En la Oficina Coordinadora del Ministerio del Interior, encargada de registrar las erogaciones para los damnificados de las provincias del sur, se recibieron ayer \$ 17.982,81.

La nómina de los erogantes, cuyos aportes ingresaron el jueves y ayer, es la siguiente: Henry F. Jahr (US\$ 5), \$ 2,25; Empleados de la Firma S. A. Heirsemans de Construcciones Metálicas, "Socometal", \$ 356,12; Fdo. Gálvez Urzúa, \$ 8; Erogaciones de Arica por la Gobernación de Arica, con Oficio N.º 769, 27 de junio de 1960: Angélica Rodríguez Rojas, \$ 140; Empresa Pesquera "Eperua S. A.", \$ 1.000; Comité de Solidaridad, \$ 471,17; Diario "La Gaceta", \$ 125; José Dura Wolny, \$ 10; David Goldblum, \$ 50; Habitantes Subdelegación Belén, \$ 78,90; Jorge Bustrelo Colombo, \$ 9,33; Personal Hotel Panamericano, \$ 60; Directorio Cía. Agrícola y Ganadera "Rucapanqui" S. A., \$ 500; Intendencia de Antisagasta, erogaciones recibidas, \$ 489,52; Humberto Jorquera (US\$ 13), \$ 15,76; Erogaciones enviadas por la Gobernación de Tocopilla, Chile Exploration Co., \$ 769,58; Consorcio Constructor "Snare Salta Limitada", \$ 600,03; Oficina María Elena, \$ 1.261,04; y las siguientes erogaciones: Embajada Artística Bolivia, \$ 34,56; Asoc. Artistas de Tocopilla, \$ 6,30; Irma Alcayaga, \$ 5; Sara González, \$ 5; Hans Güthe Hoffman, \$ 30; Personal EE. y OO. del Hospital, \$ 183,40; Lorenzo Abel La Trille, \$ 10; Sección Planta Cía. Minera de Tocopilla, \$ 39,50; Beneficio Empresa Teatro Nacional, \$ 35,15; Centro Hijos de Tarapacá, \$ 42,80; Club Deportivo Tortuga, \$ 20; Sind. Prof. Panificadores de Tocopilla, \$ 150; Catherine Palmer (US\$ 20), \$ 21,02; Senor y Sra. Owens (US\$ 70), \$ 73,57; Alicia Bedard, profesora del Mapie Grove School de Williams-town, New Jersey (US\$ 10), \$ 10,51; William L'Engle Barnett (US\$ 100), \$ 105,10; Firma "Olimpia Mexicana" (US\$ 60,96), \$ 64,07; Cura Párroco de la Parroquia de Nuestra Sra. de La Esperanza, don Antonio M.

Philippe, EE. UU. (US\$ 150), \$ 157,65; Fierro y Maquinarias "Fermac Ltda.", \$ 50; Erogaciones Personal Revista "Vea", \$ 111,70; Jaidor Cortés Araya, \$ 5; Profesores y alumnos del Liceo N.º 8, "Arturo Alessandri Palma", \$ 100; Asoc. Profesionales, Ministerio de Agricultura, Prov. de Valparaíso, según el siguiente detalle: Rolando Rubio M., \$ 10,95; Luis Flores C., \$ 8,85; Alfonso Carrero U., \$ 6,05; Gabriel Torres J., \$ 9,85; Hugo Aguirre P., \$ 7,40; Pedro Sagre O., \$ 9,20; Raúl Carmona S., \$ 7,40; Rosalío Rodríguez M., \$ 8,05; Víctor B. 9,20; Mario Benard S., \$ 8,05; Jorge Sasia B., \$ 7,40; Sergio Rojas B., \$ 9,85; Leopoldo Caltrigirones, \$ 8,55; Luciano Campos S., \$ 8,55; Fernando Larraín L., \$ 8,05; Samuel Santa Cruz F., \$ 8,05; Roberto Bobadilla, \$ 7,40; Guillermo González B., \$ 7,40; Soc. Jefes de Talleres Maestría Central de los FF. CC. del E. San Bernardo, \$ 615,58; Erogaciones recibidas en la Intendencia de Magallanes, \$ 3.099,32; Gobernación de Lontue, Molina: Soc. Industrial de Carnes Ltda., \$ 37; Obreros Huertos de Quechereguas, \$ 65; Erog. recibidas en la Tesorería Comunal de Las Barrancas, \$ 20,30; Erogaciones recibidas en la Intendencia de Aconcagua, \$ 3,34; Erogaciones recibidas en la Gobernación Huasco (Vallepar), \$ 72,23; Erogaciones recibidas en la Municipalidad de Tocopilla, \$ 413,47; B. Patricia, "Las Últimas Noticias", \$ 5; K. Ebert, \$ 26,30; Bakirgian & Co. Ltda. (US\$ 100), \$ 106,63; Wendell V. Harpster (US\$ 100), \$ 105,10; Mun. de Iquique, desglosado como sigue: Mun. de Iquique, \$ 63; Empleados de la Municipalidad, José A. Rodríguez, \$ 2,89; Francisco Gallo, \$ 3,89; Fernando Acevedo y Víctor Arce, \$ 5; Comuna de María Pinto, Colecta en María Pinto, \$ 217,04; Colecta en Los Rulos, \$ 20,45 y \$ 19,40; EE.



DESPUES DE RECIBIR zapatos y vestuario —que llevan en sus brazos— estos niños de Los Lagos, chapotean felices en el barro. Carabineros, al mando del mayor Jesús García, ha realizado una labor sin fallas y sin treguas tanto en la evacuación y preparativos para el desborde del Riñihue. EN EL GRABADO, aparecen los niños Carlos Alegria, Samuel Castillo, Tulio Pérez, Tito Duque, Carmela Saavedra y Maria Hermosilla.



LOS IMPRESIONANTES bulldozers de la ENDESA, son embarcados en el ramal Riñihue-Los Lagos. Estas máquinas, que han estado trabajando casi sin descanso desde pocas horas después de los sismos, han sido parte fundamental del éxito obtenido por los técnicos en su labor de calmar el ímpetu de las aguas del Riñihue.



LA POBLACION DE LOS LAGOS, calculada en unos seis mil habitantes, está ya prevenida para cuando el lago desborde sus aguas. En el grabado, aparece la familia Navarrete, que, con cables y alambres, deja anclada su casa para que resista el choque de las aguas.

Fotos de Rolando Daza. — Texto de Mario de los Reyes, Envíados Especiales.



ESTE HELICOPTERO de la FACH sufrió un pequeño accidente, cuando cortó los cables del alumbrado eléctrico. Esto dejó al pueblo de Los Lagos sin luz durante 48 horas; pero la falla fue reparada. Esta aeronave, así como todos los helicópteros, además de evacuar damnificados, han servido el puente aéreo con Riñihue. Llevando combustible para las máquinas de la ENDESA que se encuentran trabajando allí.

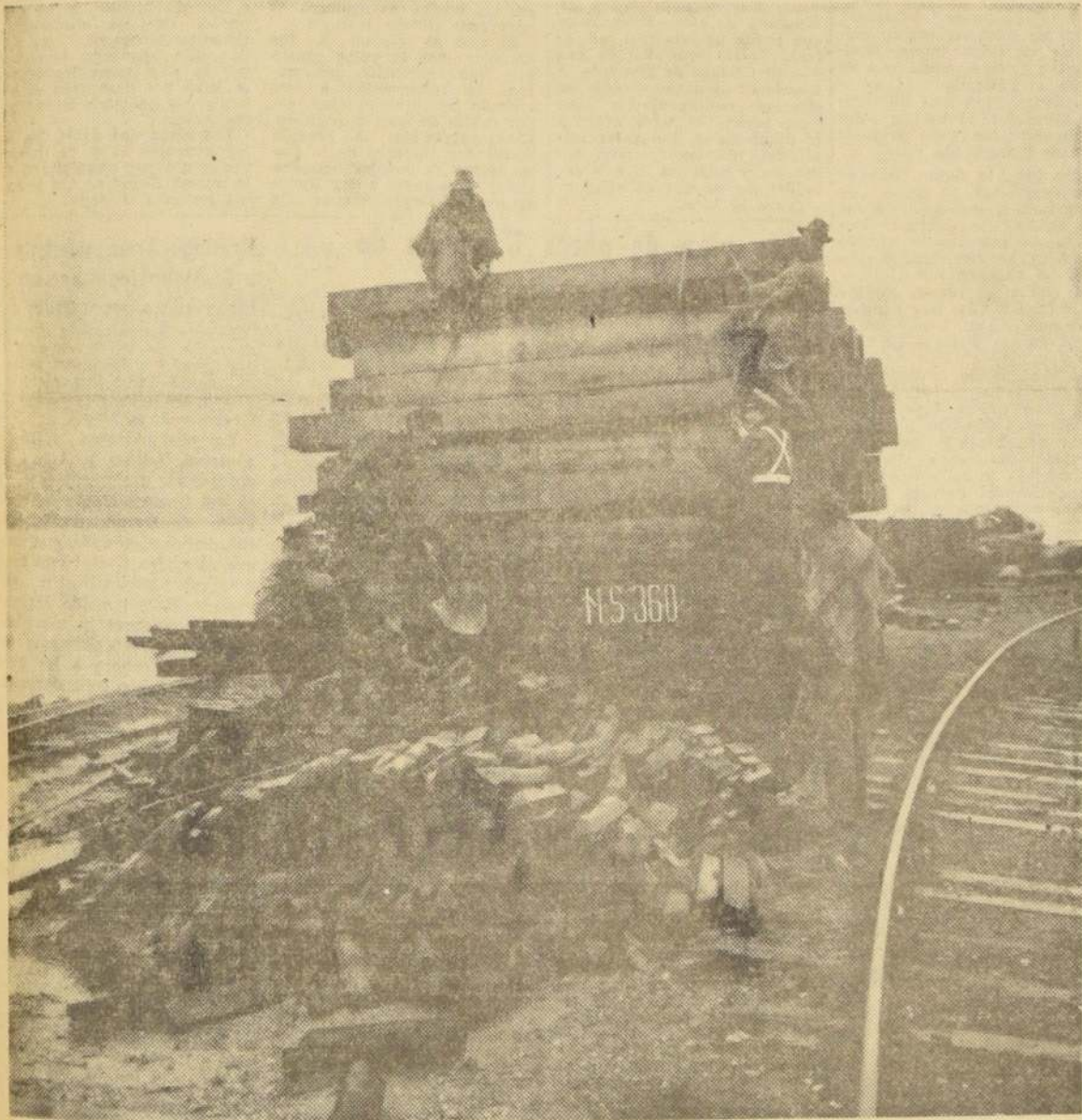


VECINOS DE ANTILHUE refuerzan las ventanas de un establecimiento comercial de propiedad de Lizardo Uribe, ubicado en calle Comercio 297, a corta distancia del río. Uribe es el único que, junto con su esposa y sus hijos —Isidro, de 27, y Antonieta, de 11 años—, aún se mantiene en el pueblo, y su comercio permanece aún abierto. Los transeúntes son sus ocasionales clientes.

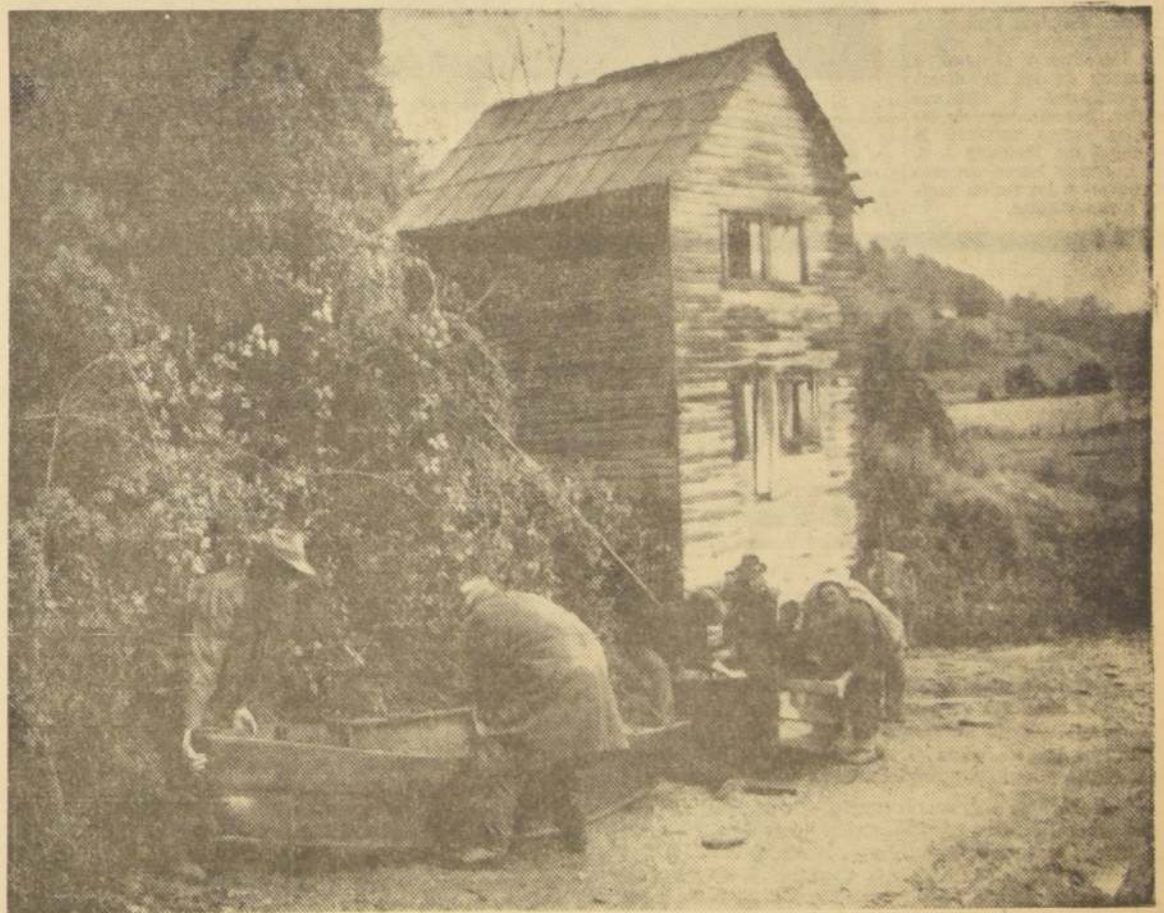


EN EL RAMAL DE RINIHUE a Los Lagos, un vagón ferroviario sirve de hogar a estos pequeños. Son los menores de la familia Fuentealba Ravest, y se llaman, Rubén y Ester.

Fotos de Rolando Daza.— Texto de Mario de los Reyes, Enviados Especiales.



Carabineros y madereros de Huellethue refuerzan con cables de acero los castillos de madera de la firma González Hermanos. Estos castillos están junto al río Calle Calle, y han sido reforzados debido a la imposibilidad de transportarlos a otro sitio.



EN EL CAMINO DE ANTILHUE A Los Lagos, campesinos de Puyén juntan los botes que serán empleados durante la emergencia provocada por las inundaciones. En el grabado, aparecen Pedro y Raúl González, Arturo Esquivel y Sergio y Hernán Mejías.



En vehículos de Carabineros, personal de esa repartición ayuda a evacuar a los pobladores de Los Lagos. Este pueblo, que será el primero en recibir la avenida del lago Rinihue, se encuentra ya preparado para tal emergencia, gracias a la eficiente labor desplegada por Carabineros.



ANTILHUE, A POCOS KILOMETROS de Valdivia, se ha convertido en el refugio de los perros vagos de la zona. Las autoridades han prohibido que los pobladores lleven sus perros a los refugios de emergencia, y han dispuesto para ellos guarderías especiales. Pero los animales siguen siendo un problema, y se han dictado varias medidas sanitarias para prevenir posibles infecciones y contagios.

Educación

PRESUPUESTO.— El Consejo Nacional de Educación acordó no innovar sobre el presupuesto de educación de este año, sino realizar un estudio concienzudo a largo plazo para que el Gobierno lo apruebe y tenga presente en próximos períodos. El presupuesto que se asignará para 1961 es el mismo del año pasado, con muy pocas variaciones. Informa la Superintendencia de Educación, María Teresa del Canto. Esto se debe a la difícil situación económica por que atraviesa el país y a los conflictos mucho más serios aún que deberá solucionar el Gobierno, debido a la reciente catástrofe.

COLEGIO DE RECTORES.— El Colegio de Rectores de Liceos Finales cita a sesión ordinaria para el próximo martes, a las 18 horas, en el Instituto Nacional, Arturo Prat No 53. La tabla contempla un boletín informativo y el proyecto de ley relacionado con la situación profesional y económica de los jefes de liceos.

ENTREVISTA CON SUBSECRETARIO.— Para plantear los problemas relacionados con las construcciones escolares y las necesidades de los establecimientos de sus respectivas zonas se entrevistaron con el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeiffer, los Gobernadores de Cautín y Chilo. Pfeiffer les expresó que se harán los estudios correspondientes para satisfacer las peticiones de estas zonas.

SESION DE CONSEJO.— Dos consultas de la Comisión de Educación Pública de la Cámara de Diputados tratará el Consejo Nacional de Educación en su sesión ordinaria del próximo martes. La primera de ellas se refiere a un proyecto de ley para crear el Liceo Científico de Chile, y la otra sobre las normas que se deben dictar para orientar profesionalmente el sistema educacional del país.

En la misma oportunidad se discutirá el preinforme sobre un proyecto de planes y programas experimentales presentados por los colegios San Mateo, de Osorno, y Sagrado Corazón, de Santiago.

ANTIVERSARIO.— Hoy celebra su aniversario el Liceo N.º 4 de Niñas, El Centro de Ex Alumnas se adhiere a esta celebración con un "14" simbólico hoy, a las 18 horas, en Recoleta 470.

Los actos programados por el establecimiento comienzan a las 9 horas con una misa en la Iglesia Recoleta Dominica. Continuarán con una romería al Cementerio General, a las tumbas de las ex directoras, profesoras y alumnas fallecidas. Las alumnas de los diferentes cursos visitarán la maternidad del Hospital J. J. Aguirre, donde harán entrega de obsequios a los recién nacidos y a sus madres.



DIA PATRIO DE LOS EE. UU.— Con una charla en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, fue recordado ayer el aniversario de la Independencia de los Estados Unidos, que se conmemora el lunes. Todos los festejos han sido suspendidos en atención al duelo nacional por la tragedia del Sur. EN EL GRABADO, Egidio Orellana, director del Instituto, en su charla sobre la significación de esa fecha, y parte del público asistente.

Seminarios sobre La Publicidad

La Agencia de Propaganda Grant Advertising, abrirá un ciclo de charlas y seminarios relacionados con la importancia de la publicidad, en las diversas actividades.

Esta iniciativa será comenzada el próximo lunes 4 de julio y se desarrollará habitualmente los días lunes y jueves, entre las 9 y 11 horas, en las oficinas de la referida organización de publicidad. Estas reuniones serán dirigidas por el Gerente en Santiago, señor Pedro Baumlis, y a ellas asistirán representantes de diversos diarios de la capital.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL
NUCLEO GRAFICO cita a una reunión general, para mañana, a las 11 horas, en el local de San Diego 413. Se dará a conocer el proyecto de financiamiento del Departamento de Periodistas. El diputado Carlos Morales, dará una charla sobre esta materia.

PARTIDO CONSERVADOR
VANGUARDIA OBRERA DE SÚMOA, cita a todos sus militantes a una reunión que se efectuará mañana, a las 10 horas, en la sede de Irarrazaval 3391. Asistirá el presidente del partido, Hernán Martínez; el asesor sindical de la Vanguardia Obrera, Galvarino Villarroel, y el candidato a diputado del Distrito, Guillermo Contreras Henríquez.

Tribunal Supremo del P. R. conoce hoy caso de diputados

Fueron citados a una audiencia para las nueve y media de la mañana. — Acuerdos de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda"

Para las 9.30 horas de hoy, fueron citados los diez diputados radicales del sector llamado "guatemalteco", que se encuentran a disposición del Tribunal Supremo de este partido. Se trata de Ana Eugenia Ugalde, Manuel Magalhães, Ubaldo Cornejo, Renato Gaona, Carlos Muñoz Hertz, Mario Videla, Carlos y Joaquín Morales, Hermes Ahumada y Rolando Schmauk, que están acusados de infringir la disciplina partidaria, al presentar un proyecto de ley, pasando por sobre un acuerdo en contrario de la Sala de Diputados.

El Tribunal Supremo está integrado por Pedro Castiblanco, que lo preside; Julio Carrasco, Fernando Molter, Bordeu, Alfonso Quintana, Burgos y Federico Blicher. La audiencia tendrá lugar en la oficina del presidente de este organismo.

Ayer declaró ante este Tribunal el presidente del Partido Radical, Pedro Enrique Alfonso, quien sostuvo la acusación. También algunos parlamentarios encontraron largo este plazo. Así lo dijo, por ejemplo, Humberto Pinto Díaz, diputado conservador, conversando sobre este asunto. Pero manifestó sus esperanzas de que se acorte.

Y no es esta una esperanza vana. Hay una iniciativa del diputado Jacobo Schaulsohn, que puede hacerla realidad. Se trata de la formación de una comisión mixta de diputados y senadores para que estudie las reformas reglamentarias que sean necesarias para acelerar el despacho de todas las iniciativas relacionadas con calamidades públicas. Y este caso del sur es una de ellas.

Con todo, la sesión transcurrió dentro de un clima de tranquilidad. Incluso hubo risas cuando un diputado tratando de defenderse sostuvo que ellos, los diez, habían sido toda su vida muy disciplinados. Las risas fueron porque entre los acusados hay algunos que hace algún tiempo militaron en un Partido Radical con apellido.

Al término de la sesión, a las 23.45 horas, se aprobó un voto en el que se expresa el voto de acuerdo con las informaciones que dieron los diputados afectados, no habría actos de disciplina y se solicita del presidente del Partido la referida superación del referido producido.

26.º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas



Con la asistencia del señor Aquiles Apóstegui Estrada, presidente del Comité de Asesoramiento y Estudios del Colegio de Contadores Públicos de Lima, quien fue especialmente invitado dada su calidad de técnico en esas materias, se efectuó el 26.º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas. En el grabado, de izquierda

a derecha, los señores Fernando Olivares Castro, Jefe del Departamento de Informaciones de Impuestos Internos; Luis Azocar Alvarez, Notario Público y Ministro de Fe; el señor Apóstegui, y Carlos Fries Moran, Jefe del Departamento de Compraventas de Impuestos Internos.

LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCION Y LA CATASTROFE DEL SUR.

La Cámara Chilena de la Construcción ha dirigido a S. E. el Presidente de la República la siguiente carta:

EXCMO. SEÑOR:
Las medidas de todo orden que a diario se insinúan para encarar la reconstrucción de la enorme zona devastada por los sismos e inundaciones que tan cruelmente han azotado a la zona sur del país, mueven a la Cámara Chilena de la Construcción a plantear ante V. E. algunas ideas que considera fundamentales en una materia que le atañe directamente, por la incidencia que los criterios que en definitiva se adopten habrá de tener en el futuro inmediato de la industria que ella representa.

A juicio de nuestra Institución, el cataclismo que nos ha afectado, doloroso por muchos conceptos, tiene sin embargo una virtud que debemos saber aprovechar, cual es la de constituir una fuente extraordinaria de trabajo que, dentro de una planificación racional, debe ser capaz de movilizar, como nunca hasta ahora había ocurrido, todas nuestras reservas de capital humano y de recursos naturales, hoy día inaprovechados en un fuerte porcentaje. Hay países, como Alemania, que transformaron una guerra en la base de su resurgimiento económico; nosotros podemos y debemos hacer de nuestra catástrofe algo semejante.

Es un hecho que la actividad de la construcción y las industrias que la abastecen vienen sufriendo, desde hace largos años, una grave depresión que les obliga a trabajar a porcentajes muy por debajo de su capacidad efectiva, o a exportar, muchas veces en condiciones desfavorables, gran parte de su producción para poderse mantener dentro de límites razonables de costo. Por otra parte, el país dispone, indiscutiblemente, de un potencial técnico, de obra de mano y de materias primas, no solo para permitir que las empresas e industrias de la construcción puedan desarrollar al máximo su capacidad actual de producción, sino que para hacer posibles, dentro de plazos prudentes, los planes de expansión que se requieren para atender a la demanda extraordinaria derivada de la reconstrucción.

Es por estas razones que la Cámara Chilena de la Construcción considera absolutamente inadecuado que pueda pensarse en la utilización de los créditos externos que se obtengan, para traer al país materiales y elementos de construcción importados, sin que antes se haya dado a la industria nacional la oportunidad que por derecho le corresponde, de demostrar que es perfectamente capaz de cubrir por sí sola nuestras necesidades.

No pretendemos con esto decir que el país no necesita de la ayuda exterior para poder sobreponerse de la

gran catástrofe que lo aflige. Muy por el contrario, estamos ciertos de que sin esa cooperación no seríamos capaces de afrontarla. Pero consideramos, sí, que ella debe ser dirigida y encauzada a suplir nuestras reales deficiencias, a hacer posible el aumento de la productividad nacional, pero en manera alguna a disminuir nuestras posibilidades legítimas de trabajo, o a importaciones que puedan provocar incluso entorpecimientos serios a las industrias establecidas. Se ha informado, por ejemplo, — ignoramos con qué grado de autenticidad —, ingresaría al país una cantidad tal de determinadas planchas de revestimiento para vivienda que, de ser el hecho efectivo, causaría por sí solo la paralización por varios años de la industria nacional productora de ese mismo elemento.

La construcción ha carecido en forma endémica de un mercado estable y de volumen conveniente y de posibilidades razonables de crédito para poder adquirir o renovar la maquinaria que precisa para racionalizar el trabajo de las empresas y para mejorar la producción y aumentar la capacidad instalada de las industrias abastecedoras. No hacen falta, por otra parte, hoy más que nunca, equipos pesados y elementos para construir y reconstruir nuestras vías de comunicación, cuya insuficiencia constituye, sin duda, el problema más agudo que afecta a cualquier plan de desarrollo industrial.

Si sumada al gran esfuerzo económico que natural y primordialmente deberá realizar el propio país, la ayuda crediticia exterior se dirige, en materia de construcción, al otorgamiento de los medios financieros que hagan posible la rápida restauración del ahorro y del crédito hipotecario a largo plazo, esenciales para que exista un poder comprador de viviendas; al desarrollo de las obras encaminadas a reparar a la brevedad posible los caminos, puentes, puertos, aeródromos y vías ferreas destruidos por efecto de los sismos e inundaciones y a la apertura de nuevas vías de comunicación, y, finalmente, a posibilitar la adquisición por las empresas e industrias, de maquinarias y equipos en plazos y condiciones adecuadas, se habrá logrado, a nuestro entender, el objetivo de transformar el cataclismo en el motor de nuestra futura prosperidad económica y en fuente inmediata de trabajo para quienes no lo tenían o lo perdieron a causa de la catástrofe.

En la seguridad de que V. E. habrá de tener en consideración las observaciones que dejamos formuladas, y con las expresiones de la total disposición de esta Cámara para cooperar con el Gobierno en cuanto pueda ser útil dentro de la gran tarea que las circunstancias imponen, nos reiteramos como sus muy Attos. y Ss. Ss.

(Firmados): Eduardo Ugarte Edwards, Gerente; Luis Prieto Vial, Presidente.



CAMARA CHILENA

DE LA CONSTRUCCION



Invitado por Suecia, Dinamarca y Noruega, partió ayer a Europa el diputado Enrique Edwards. En los países escandinavos el diputado Edwards exhibirá la película sobre el sismo que fue filmada por EMELOCO de la que es director general, y que ha sido especialmente adaptada para ser exhibida por televisión.

Cursos para los Perros de Raza INICIATIVA DEL KENNEL CLUB

Todos los sábados a las 15.30 horas, continúan efectuándose los cursos de adiestramiento para perros. Ovejeros Alemanes, Collie, Boxer, Doberman, y otras razas de trabajo, según lo informa el Kennel Club de Santiago y "ACOA", a sus socios. Estas clases se efectuarán en el futuro en el parque de la CEPAL, por Vitacura, frente al Retén de Carabineros, y son gratuitas.

AVISOS ECONOMICOS

S 25 LA PALABRA "LA NACION"

30 días de plazo se dio la Cámara para despachar el Proyecto de Reconstrucción

En sesión especial efectuada ayer, acordó el trámite de "simple urgencia". — Aprobado convenio con Alemania occidental.

Trámite de simple urgencia acordó la Cámara de Diputados para el despacho del proyecto del Ejecutivo, destinado a enfrentar la reconstrucción de la zona sur del país. En la primera de las dos sesiones especiales que celebró esta Corporación se dio

resolución este punto. Se anticipó ayer que se acordaría una transición por Comisión de Hacienda, sobre la base de la urgencia de la Cámara de Diputados aprobó, por unanimidad, el proyecto que aprueba un convenio de cooperación técnica y económica, suscrita por los Gobiernos de

Chile y República Federal de Alemania. Este proyecto pasó al Senado, en segundo trámite constitucional.

En el informe de este convenio se dice que las altas autoridades que el país debe enfrentar mayor relieve en los momentos actuales en que nuestra patria debe abocarse a la reconstrucción de la zona afectada por los sismos recientes.

Por unanimidad el Senado aprobó los votos a los artículos 14 y 17, después que el Ministro de Justicia, Julio Philippi, explicó el alcance de las observaciones. En el primer artículo se aumenta el mero de ellos, que aumentan la penalidad a los delitos contra las personas, se agrega una disposición relacionada con ultrajes públicos a las buenas costumbres, y se establece el inciso final que en ningún caso las circunstancias agravantes podrán elevar la pena por sobre la de presidio máximo en su grado máximo. En cuanto al artículo 17, las observaciones son más bien sobre su redacción, para dejar mejor determinados los casos en los cuales se aplicará la agravante de ese artículo.

El veto al artículo 18 fue aprobado por 18 votos contra 8 y una abstención por parte de la observación a ese artículo pedia su eliminación. Por medio de esta disposición, ahora suprimida, la Sección Empleados Públicos de la Cámara de Diputados, se obliga a dar préstamos a los imponentes del Departamento de

Periodistas que residen en las zonas afectadas por los sismos. El senador Lavandero había propuesto oponerse al veto. A favor lo hicieron los señores González Madariaga y Frei. En el último día que el artículo tiene una razón evidente, pero que después de haber considerado la otra rama legislativa, en que el Gobierno funcionaria la situación de los periodistas damnificados, por lo cual votaba a favor del veto.

EN LA CAMARA
La Cámara, en sesión que inició a las 17.15 horas, rechazó el veto al artículo 12, y en seguida, por 29 votos contra 6, acordó insistir en el despacho de esa disposición. Constitucionalmente, por haber sido aprobado este veto por la otra rama legislativa, se tuvo por desechado el artículo, no habiendo ley en esta parte.

Los otros dos vetos, los de los artículos 14 y 17, fueron aprobados por unanimidad en la misma forma en que lo había hecho el Senado.

EN EL SENADO
Por unanimidad el Senado aprobó los votos a los artículos 14 y 17, después que el Ministro de Justicia, Julio Philippi, explicó el alcance de las observaciones. En el primer artículo se aumenta el mero de ellos, que aumentan la penalidad a los delitos contra las personas, se agrega una disposición relacionada con ultrajes públicos a las buenas costumbres, y se establece el inciso final que en ningún caso las circunstancias agravantes podrán elevar la pena por sobre la de presidio máximo en su grado máximo. En cuanto al artículo 17, las observaciones son más bien sobre su redacción, para dejar mejor determinados los casos en los cuales se aplicará la agravante de ese artículo.

El veto al artículo 18 fue aprobado por 18 votos contra 8 y una abstención por parte de la observación a ese artículo pedia su eliminación. Por medio de esta disposición, ahora suprimida, la Sección Empleados Públicos de la Cámara de Diputados, se obliga a dar préstamos a los imponentes del Departamento de

Periodistas que residen en las zonas afectadas por los sismos. El senador Lavandero había propuesto oponerse al veto. A favor lo hicieron los señores González Madariaga y Frei. En el último día que el artículo tiene una razón evidente, pero que después de haber considerado la otra rama legislativa, en que el Gobierno funcionaria la situación de los periodistas damnificados, por lo cual votaba a favor del veto.

EN LA CAMARA
La Cámara, en sesión que inició a las 17.15 horas, rechazó el veto al artículo 12, y en seguida, por 29 votos contra 6, acordó insistir en el despacho de esa disposición. Constitucionalmente, por haber sido aprobado este veto por la otra rama legislativa, se tuvo por desechado el artículo, no habiendo ley en esta parte.

Los otros dos vetos, los de los artículos 14 y 17, fueron aprobados por unanimidad en la misma forma en que lo había hecho el Senado.

EN EL SENADO
Por unanimidad el Senado aprobó los votos a los artículos 14 y 17, después que el Ministro de Justicia, Julio Philippi, explicó el alcance de las observaciones. En el primer artículo se aumenta el mero de ellos, que aumentan la penalidad a los delitos contra las personas, se agrega una disposición relacionada con ultrajes públicos a las buenas costumbres, y se establece el inciso final que en ningún caso las circunstancias agravantes podrán elevar la pena por sobre la de presidio máximo en su grado máximo. En cuanto al artículo 17, las observaciones son más bien sobre su redacción, para dejar mejor determinados los casos en los cuales se aplicará la agravante de ese artículo.

El veto al artículo 18 fue aprobado por 18 votos contra 8 y una abstención por parte de la observación a ese artículo pedia su eliminación. Por medio de esta disposición, ahora suprimida, la Sección Empleados Públicos de la Cámara de Diputados, se obliga a dar préstamos a los imponentes del Departamento de

Periodistas que residen en las zonas afectadas por los sismos. El senador Lavandero había propuesto oponerse al veto. A favor lo hicieron los señores González Madariaga y Frei. En el último día que el artículo tiene una razón evidente, pero que después de haber considerado la otra rama legislativa, en que el Gobierno funcionaria la situación de los periodistas damnificados, por lo cual votaba a favor del veto.

EN LA CAMARA
La Cámara, en sesión que inició a las 17.15 horas, rechazó el veto al artículo 12, y en seguida, por 29 votos contra 6, acordó insistir en el despacho de esa disposición. Constitucionalmente, por haber sido aprobado este veto por la otra rama legislativa, se tuvo por desechado el artículo, no habiendo ley en esta parte.

Los otros dos vetos, los de los artículos 14 y 17, fueron aprobados por unanimidad en la misma forma en que lo había hecho el Senado.

EN EL SENADO
Por unanimidad el Senado aprobó los votos a los artículos 14 y 17, después que el Ministro de Justicia, Julio Philippi, explicó el alcance de las observaciones. En el primer artículo se aumenta el mero de ellos, que aumentan la penalidad a los delitos contra las personas, se agrega una disposición relacionada con ultrajes públicos a las buenas costumbres, y se establece el inciso final que en ningún caso las circunstancias agravantes podrán elevar la pena por sobre la de presidio máximo en su grado máximo. En cuanto al artículo 17, las observaciones son más bien sobre su redacción, para dejar mejor determinados los casos en los cuales se aplicará la agravante de ese artículo.

El veto al artículo 18 fue aprobado por 18 votos contra 8 y una abstención por parte de la observación a ese artículo pedia su eliminación. Por medio de esta disposición, ahora suprimida, la Sección Empleados Públicos de la Cámara de Diputados, se obliga a dar préstamos a los imponentes del Departamento de

Periodistas que residen en las zonas afectadas por los sismos. El senador Lavandero había propuesto oponerse al veto. A favor lo hicieron los señores González Madariaga y Frei. En el último día que el artículo tiene una razón evidente, pero que después de haber considerado la otra rama legislativa, en que el Gobierno funcionaria la situación de los periodistas damnificados, por lo cual votaba a favor del veto.

EN LA CAMARA
La Cámara, en sesión que inició a las 17.15 horas, rechazó el veto al artículo 12, y en seguida, por 29 votos contra 6, acordó insistir en el despacho de esa disposición. Constitucionalmente, por haber sido aprobado este veto por la otra rama legislativa, se tuvo por desechado el artículo, no habiendo ley en esta parte.

Los otros dos vetos, los de los artículos 14 y 17, fueron aprobados por unanimidad en la misma forma en que lo había hecho el Senado.

EN EL SENADO
Por unanimidad el Senado aprobó los votos a los artículos 14 y 17, después que el Ministro de Justicia, Julio Philippi, explicó el alcance de las observaciones. En el primer artículo se aumenta el mero de ellos, que aumentan la penalidad a los delitos contra las personas, se agrega una disposición relacionada con ultrajes públicos a las buenas costumbres, y se establece el inciso final que en ningún caso las circunstancias agravantes podrán elevar la pena por sobre la de presidio máximo en su grado máximo. En cuanto al artículo 17, las observaciones son más bien sobre su redacción, para dejar mejor determinados los casos en los cuales se aplicará la agravante de ese artículo.

El veto al artículo 18 fue aprobado por 18 votos contra 8 y una abstención por parte de la observación a ese artículo pedia su eliminación. Por medio de esta disposición, ahora suprimida, la Sección Empleados Públicos de la Cámara de Diputados, se obliga a dar préstamos a los imponentes del Departamento de

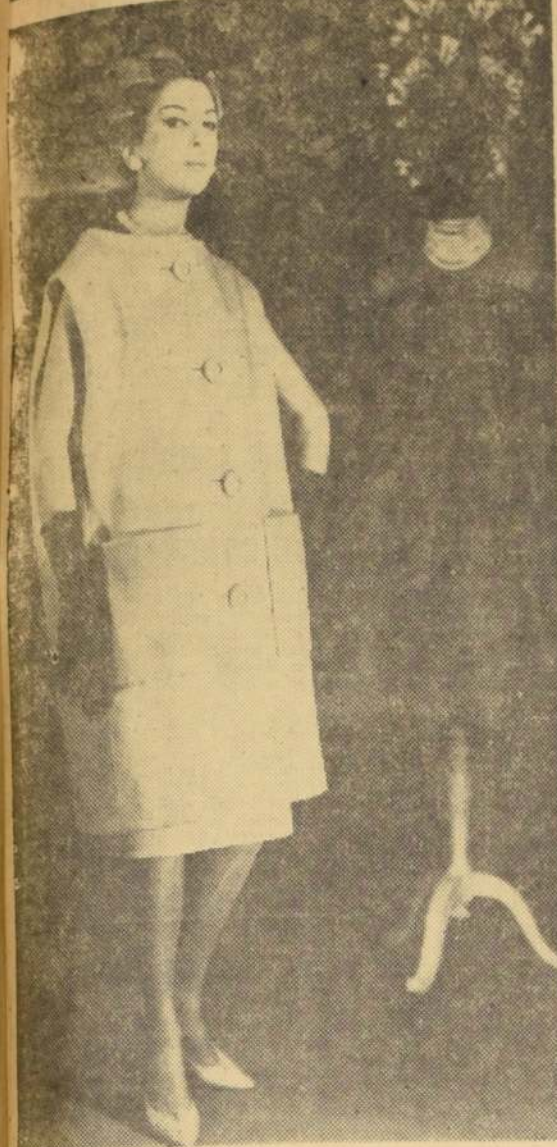
Periodistas que residen en las zonas afectadas por los sismos. El senador Lavandero había propuesto oponerse al veto. A favor lo hicieron los señores González Madariaga y Frei. En el último día que el artículo tiene una razón evidente, pero que después de haber considerado la otra rama legislativa, en que el Gobierno funcionaria la situación de los periodistas damnificados, por lo cual votaba a favor del veto.

EN LA CAMARA
La Cámara, en sesión que inició a las 17.15 horas, rechazó el veto al artículo 12, y en seguida, por 29 votos contra 6, acordó insistir en el despacho de esa disposición. Constitucionalmente, por haber sido aprobado este veto por la otra rama legislativa, se tuvo por desechado el artículo, no habiendo ley en esta parte.

Los otros dos vetos, los de los artículos 14 y 17, fueron aprobados por unanimidad en la misma forma en que lo había hecho el Senado.

EN EL SENADO
Por unanimidad el Senado aprobó los votos a los artículos 14 y 17, después que el Ministro de Justicia, Julio Philippi, explicó el alcance de las observaciones. En el primer artículo se aumenta el mero de ellos, que aumentan la penalidad a los delitos contra las personas, se agrega una disposición relacionada con ultrajes públicos a las buenas costumbres, y se establece el inciso final que en ningún caso las circunstancias agravantes podrán elevar la pena por sobre la de presidio máximo en su grado máximo. En cuanto al artículo 17, las observaciones son más bien sobre su redacción, para dejar mejor determinados los casos en los cuales se aplicará la agravante de ese artículo.

EL HOGAR Y LA MUJER.



CONJUNTO de vestido y abrigo sin mangas en lana color arena. Modelo y accesorios de CHRISTIAN DIOR.

NEEDED

TRAINED SECRETARY

With at least 2 years experience. Fluent ability to read, write, speak English and Spanish.

American Firm located in Santiago. Write indicating age, experience, education and salary pretensions.

AMERICAN FIRM — Casilla 3877

ELIMINE SUS SABAÑONES CON SABASAN

PIDALO EN SU FARMACIA

Evite estas molestias de invierno aplicándose



SABASAN Contra los SABAÑONES

SERVICIO DIARIO

DE LOCOMOCION COLECTIVA A: Los Angeles, Concepción, Chillán, Cauquenes (Maule), Linares, Talca y Molina. NOCTURNOS A CONCEPCIÓN Y TALCAHUANO Viajes directos sin transbordo. BUSES FULLMAN Y PRIMERA CLASE. Personal seleccionado. EMPRESA VIA SUR LTDA. SAN DIEGO ESQUINA PLAZA ALMAGRO VENTAS DE PASAJES: FONO 68625 y 67210 ENCOMIENDAS, GIROS Y REEMBOLSOS. FONO 67014

RETAZOS LO QUE USTED ESPERABA FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

AVISA QUE EL LUNES 4 DE JULIO INICIA LA MAS FORMIDABLE LIQUIDACION DE CORTES Y RETAZOS EN LANAS, PARA TRAJES, ABRIGOS Y FALDAS A PRECIOS SIN COMPETENCIA Fábrica de Sederías "Diez de Julio" Diez de Julio 536 (entre Carmen y Santa Rosa)

ECONOMICAMENTE AVISANDO EN "LA NACION"

A EUROPA. En el transatlántico "América Vespucio" se dirigen a Europa, el doctor Juan Gallo Fravega y señora Luisa Pérez Rebollo de Gallo.

BAUTIZO. Ha sido bautizado en la Parroquia del Carmen, Víctor Manuel, hijo del señor Manuel Cavalletto y de la señora Gallicia Flores de Cavalletto.

PROXIMO MATRIMONIO. El matrimonio de la señorita María Virginia Larrain Ballivián con el señor Arturo Fuenzalida Asmusen, ha sido fijado para el 23 de julio, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción, de Vitacura, a las 17.30 horas.

DE EUROPA. Ha regresado de Europa, vía aérea, el señor Carlos Brusoni Tradotti.

Notas chilenas de Nueva York.

Los militares de Chile, huérfanos del Ejército de los Estados Unidos, coronel Juan Benalcázar, Zappettini, Joaquín Fuentes, Jorge Poblete, Alberto Irazábal, Oscar Villegas y Alfonso Canut de Bon, se encuentran en el país visitando Escuelas Militares.

—Visitan ciudades estadounidenses la señora Elizabeth Butler de Ralston y las señoras de Concepción, Ruth Aburto Pozo e Irene Bocaz Salazar.

—Han pasado una semana en Boston y sus alrededores y han regresado a Nueva York, donde se alojan en el Hotel Barbizon Plaza, el escritor señor David Billikoff Marshall y su señora María Luisa Encina Bezanilla de Billikoff.

—Por el Santa Margarita han llegado a Nueva York el 13 de junio de 1960, el ingeniero de Chile Exploration Co., en Chuquibambilla, señor Edward McCormick; el economista de la Embajada estadounidense en Chile, señor David Morris y su señora Marie Lanni de Morris; el marino de la Misión estadounidense en Chile, señor Joseph Doby, su señora Adriana Eggeling de Doby e hijo señor Christopher Doby Eggeling. Fueron recibidos por los señores Francisco A. Hurtado y Percy A. Seibert.

—Después de haber concluido con gran éxito el curso postgraduado de dos años en Patología y Medicina Oral en la Escuela Dental de la Universidad de Nueva York, de acuerdo con una beca que ha sido favorecido por la Organización de Estados Americanos y la Pan American Odontological Association, la Cirujana Dentista, doctora Isabel Hernández Ovalle, natural de Valparaíso que ejerce su profesión en Santiago, la antes mencionada Universidad ha concedido el Diploma como Especialista en Parodontia y Medicina Oral.

—El gerente de Sigma Donoso, S. A., señor Carlos Bloy Varan distribuidores generales de Westinghouse Electrical International Co., se encuentra en Nueva York.

—El ingeniero arquitecto señor Eugenio Cienfuegos Brinet, por Panamá ha llegado a Washington, de donde hará una gira extensiva a través del país.

—Se encuentra en Washington donde colabora al Excelentísimo Sr. Embajador, Walter Müller Hess, en gestiones financieras, el economista financiero, ingeniero señor Jorge Schneider Fernández.

—En el New York Athletic Club, South Central Park, Nueva York, el 18 de junio de 1960, bajo los auspicios de la Unión de Mujeres Americanas, presidida por su presidenta, honoraria, profesora Zeila Evangelina Antay de Vaughan, y su presidenta, señora Zoraida M. de Lewis, se ofreció un cocktail y musical, para recaudar fondos para socorrer a los damnificados de la catástrofe chilena, haciendo dirigido el programa musical, que fue muy aplaudido, especialmente las cuecas, la renombrada señora Jinx Falkenberg, Asistieron más de doscientas personas, recordando entre ellas, además de las anteriormente mencionadas, la Alcaldesa de San Juan, Puerto Rico, dona Felisa Rincón de Gautier; Cónsul de Chile, señorita Lucía Suárez Álvarez; señora Estela Sheperd y su señora hija, Ruth Van der Mark de Uiz; Raquel de Padilla, Mary de Clare, Pura de Cintron, María Teresa de Sánchez, María de Cuelalon, Servanda de Barba Sarita de Wolf, Cándida de Páez, Ana Gallegos de la Torre, Rosa de Klein, Matilde Gutiérrez, Elena de las Cuevas; señoritas, doctora Isabel Hernández Ovalle, quien bailó la cueca; Isabel Copeland, Tullia Crespi, Rita Nuevo, Angelita Escal, Francis Chacón, María Escal, Helen B. Collins, Patricia Bowes, Jeannette Haezel, Sandra Álvarez, Cristina Villanueva Núñez, María Elena Bravo, Susana Jorquera; señores doctor Rafael Bosch, Federico Uiz, Erling Char, el guitarrista chileno Sergio Ponce Villalobos, quien ejecutó tres números cantados con guitarra, Miguel Jusari y Percy A. Seibert.

—Por el Aconcagua se embarcaron para Chile, el 10 de junio de 1960, las señoras Janet de Fivel, Berta Zúñiga, Agustina Belares de Riveros, Isabel Ducet Budge de Noguera, y Rebeca R. de Valenzuela; señoritas Carmen Zúñiga, Rebeca Isabel M. y Emma Valenzuela R.; señores David Fivel y Ricardo Zúñiga. Viajan en el mismo vapor el médico doctor Hernán Noguera Matte.

—Después de haber informado personalmente de la magnitud de la catástrofe causada por los recientes terremotos, maremotos, etc., en Chile, ha regresado a Washington por Panamá, el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, doctor Abraham Horwitz, quien es a la vez Director Regional de la Organización.

—En una gira de negocios a través del país se encuentran alojados en el Hotel Waldorf Astoria, Nueva York, el propietario de la industria de cur,

Matrimonio Valdés Celis - Braun Rivera.



Señorita María Isabel Braun Rivera, cuyo matrimonio con el señor Mario Valdés Celis será bendecido hoy, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 18.30 horas. Ponderá las bendiciones el Presbítero don Jaime Larrain Bunster. Serán padrinos, por parte del novio, don Fernando Valdés G. Huidobro y la señora María Celis de Valdés, y por parte de la novia, don Víctor Braun Page y señora Olga Rivera de Braun. En el matrimonio religioso serán testigos, por parte del novio: Roberto Celis M., Fernando Valdés C., Josefina R. de Pérez, Eugenio Varas G., Roberto García Z., Teresa V. de Rodríguez, Oscar Infante P. C., Roberto Valdés C. y Fbro. Osvaldo Celis M. En el matrimonio civil: Luis Valdés C., José L. Pérez Z., Elena H. de Rodríguez, Gustavo Valdés C., Tobias Labbé F., Mario Rodríguez H., Eduardo Valdés C. y Eulogio Berguesio S. Por parte de la novia serán testigos, en la ceremonia religiosa: Gustavo Valdés C., Raúl B. Braun P., Guillermo Rivera B., Jorge García B., Padre Eulogio de Vilalba, Mauricio Braun M., Adolfo Reitze B., Alberto Ibañez P. y Víctor Braun R. En el civil, actuarán como testigos: Hernán Braun P., Pedro Poklepovic, Gustavo Rivera Bustos, Carlos Bustos M., Arturo Gazitúa B., Adolfo Braun G., Roy Smith P., Ricardo Guerrero R. y Gustavo Braun R.

GRAN Mundo POR E.B.V.

Matrimonio Covarrubias Bernal - Claro Tocornal.

Circulan los siguientes partes matrimoniales: "Fernando Claro Salas y María Tocornal de Claro invitan a Ud. a la bendición del matrimonio de su hija Regina con el señor Alfonso Covarrubias Bernal, que se efectuará en la Basílica de Lourdes (calle Lourdes 645), el domingo 17 de julio, a las 19 horas en punto."

"Alfonso Covarrubias Bernal participa a Ud. su matrimonio con la señorita Regina Claro Tocornal y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Basílica de Lourdes, el domingo 17 de julio, a las 19 horas.— Santiago, julio de 1960."

NOTA: No se han enviado invitaciones a la casa.

Nacimientos en la Clínica Santa María.

En la Clínica Santa María han nacido:

—Una hija del señor Crescente Donoso Letelier y de la señora Nieves Ibáñez Letelier de Donoso.

—Un hijo del señor Daniel Bernal Castillo y de la señora María Luisa Errázuriz de Bernal.

—Una hija del señor Emilio Ortúzar Barros y de la señora María Angélica Mackenna de Ortúzar.

—Un hijo del señor Claudio Parot Silva y de la señora Rosita Foster de Parot.

—Un hijo del señor José Darío Pavez Rodríguez y de la señora Patricia Ibarra de Pavez.

Coctel.

El señor Jorge Montes Rodríguez y señora María Luisa Undurraga de Montes, ofrecerán hoy un coctel a sus relaciones sociales, con motivo de celebrar el dueño de casa el día de su santo.

Matrimonio concertado.

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Carmen Covarrubias Dellinger con el señor Patricio Errázuriz Barros. Harán la visita de estilo, el señor Mario Errázuriz Quenay y señora Rebecca Barros de Errázuriz.

De Río de Janeiro.

De Río de Janeiro han regresado el señor José Pablo Domínguez Lira y señora Sara Bustamante de Domínguez.

Del extranjero.

De Rusia ha regresado el doctor señor Benjamin Viel Vicuña.

increíble LIQUIDACION semestral

Jamás se vendió tan barato... en **ALMACENES Paris**

RESULTADO del 24º Concurso Mensual de EL BARRIL MILLONARIO

correspondiente al mes de Junio

Efectuado ayer ante el Notario Público señor Rafael Zaldivar. Con el premio mayor de

un millón

resultó favorecida la Boleta 539-12 que entró al Sorteo con el número 713222, correspondiente al señor FERNANDO JIMENEZ DIAZ, domiciliado en Juan Esteban Montero 4664-Stgo.

Con los 10 premios extras de **cien mil** resultaron favorecidos los siguientes clientes

Nº del Concurso	Nº de la Boleta	NOMBRE	DIRECCION
713799	62823	Frida M. de Witt	Sucre 2359
712379	62120-6	Iván Chapillaga	Madrid 741
746300	70301-6	Carlos Fernández	Olivares 1482
705955	73908-6	Fernando Avendaño Arenas	Pasaje Cleutaru 2124
702999	60315-15	Emilio Valdés M.	Ayuntamiento 1752
726813	43903-11	Pia Ramirez Bóisier	Avda. Los Duraznos 412
732493	43154-9	Victor René Cabezas	Purísima 264
721330	43346-11	María Martínez Norambuena	Avda. Simón Bolívar 5999
724089	48046-12	O. Valenzuela	Montenegro 1718
706927	323-412	Jovita Gallardo de López	Angel Guarelló 1999

Cuide su Hígado tomando **Té Monte Santo** sabor muy agradable! en la mañana... en el almuerzo... en la comida... tome Ud. **Té Monte Santo** Pídale en su Farmacia

Aproveche la Increíble Liquidación Semestral y participe en el Concurso Mensual correspondiente al presente mes. Cualquiera compra, de cualquier monto que sea, le da derecho a participar en el Concurso de EL BARRIL MILLONARIO

ALMACENES Paris M.R. Alameda y San Antonio

BREVES
GREMIALES

Concentración tienen hoy profesores de Santiago en la Universidad de Chile

Al mismo tiempo, se inaugurará una Conferencia Nacional de dirigentes de la FEDECH de la zona devastada por los sismos para analizar la situación en que se encuentran los profesores y las medidas urgentemente a resolver. La conferencia será clausurada mañana. Su desarrollo tendrá lugar en la "Casa del Maestro", Catedral 1139.

Elgueta, considerando ayer con el título de "Referirse al proyecto pro-nivelación dio a conocer lo siguiente:

"El profesorado tendrá un reajuste general de un 1148 por ciento a partir del 1.º de enero de 1961. El Ministerio de Educación, en Plantas. Ellos son: Planta Directiva, Técnica, Docente y de Servicios.

Los personales perteneciente a la planta Docente conservarán los trienios. El resto se quedará sujeto a la escala sueldos establecida en la disposiciones del DFL 40, que nace las escalas de los Servidores Públicos.

Postergado. A los personales de las Universidades de Concepción y Técnica se les aplicarán los mismos sistemas. Se crearán ocho profesiones nuevas, las plazas a profesores primarios, los cochecitos, cátedras de enseñanza media, docentes parvularias. Se fomentará la experimentación y se creará el Hospital del Magisterio con aportes de los maestros. Los profesores de los cursos debidos en estas materias se estudiarán en unos próximos días."

tienen hoy
Santiago en
de Chile

Los profesores pertenecientes a la planta Docente conservarán los trienios. El resto se quedará sujeto a la escala de sueldos establecida en la disposición del DFL 40, que nivela las rentas de los Servicios Postergados. A los personales de las Universidades de Chile, Concepción y Técnica se les aplicarán los mismos sistemas.

Se crearán ochocientos nuevas plazas de profesores, primera categoría, materias de enseñanza media; doscientas parvularias. Se fomentará la experimentación y se creará el Hospital del Magisterio con aportes de los maestros.

Los profesores de los cursos jubileados estas materias se estudiarán en unos próximos días".

En la lejana Tierra de ideas que se cristalizará, en las a las estaciones del ONAP, será una bella realidad. Los trabajadores de ENAP le proyectan otorgar su los damnificados del sur, escuela en una de las ciudades de Chile. Se ha planeado de Castro, que sufrió muchos sus edificios.

Esta escuela se de

personas de Salud ha invertido hasta ahora alrededor de E\$ 90.000 en ayuda a los damnificados. Para ello se han realizado, entre la debida urgencia, las encuestas respectivas en las distintas zonas afectadas. Este trabajo que se ha encomendado a las asistentes sociales del Servicio se continua haciendo hasta donde las posibilidades y disponibilidades de este organismo lo permiten.

EROS describen



El Fuego surgió la breve, y que el Comandante Unido de la ciudad.

MAP de todo Chile contribución para la construcción una de la producción en la ciudad, los destrómos en

modernos elementos, y llevará el nombre de la gente del petróleo. Para hacer posible la construcción, todos los trabajadores de ENAP, sin excepción, donarán un día de jornal durante 6 meses; en el caso de no alcanzarse para el financiamiento, este plazo será extendido hasta completar el costo de la obra.

En el grabado: aparecen los integrantes del Comandante Unido de Punta Arenas, en pleno estudio del proyecto. Están, de izquierda a derecha: Durán, Pagsels, Barrios y Hernández (Fue.-Cul. correspondal.)

nistrato de Salud, fueron extremadamente deferentes para atender mis peticiones. Debo decir que estoy altamente agradecido. Y que me felicito al Primer Mandatario por su franqueza al contestar que debido a los críticos momentos porque atraviesa la nación, no es posible pensar en una bonificación cuando le solicite tal beneficio. Ya no insistiremos en este aspecto. Ahora, el gremio ya sabe a qué atenerse."

Una cordial entrevista con el datario sostuvo, a las 16.30 horas, el Ciotario Blest, quien conversó con el Jefe del Estado actual, el abogado Eduardo Long y con el representante del Sindicato Industrial MADEC. Los visitantes le expusieron la no solución del conflicto de los obreros de las industrias MADECO y MADEMSA, que ocupan un espacio de más de un millón de metros cuadrados, a pesar de las gestiones

palis mismo.

Si E. después de las versiones de sus vice, el personalmente, se p con los hermanos Simo vea forma de solución resolver el problema. Si el Estado los recordo ambas industrias eran l de haberlas hecho efecti tirse los petitorios en Junta Especial de Concili

REUNION

Posteriormente, los dir sindicatos celebraron una con el presidente de litu en el local de esta últi analizó extensamente la como, asimismo, se acaecidos estos últimos tas y el nuevo personal en las industrias.

PERIODISTAS PENQUISTAS.— Dos representantes del Sindicato Profesional del diario "El Sur", de Concepción, que gestionan la solución del problema habitacional del personal de dicho periódico, fueron entrevistados con el gerente de la CORVI y otras autoridades. Los resultados han sido positivos. En EL GRABADO, durante una visita hecha a LA NACIÓN, Mario Alarcón Berney y Benjamín Hernández Moreno, presidente y tesorero, respectivamente, de la señalada institución sindical.

NUEVOS Y GRAVES INCIDENTES

Otros dos incidentes se produjeron ayer entre los huelguistas y el nuevo personal. (C) señalan que anteayer fue baleado el obrero Luis Contreras Sepúlveda, que hasta ahora estaba con diagnóstico reservado en el Hospital Barrios Luco.

En la esquina de Departamento 13, a las 18 horas, el obrero Manuel Ovarero Cofré, 50 años, casado, domiciliado en Angamos 8360, fue agredido por miembros

achar atentamente a las autoridades, manifestó que pondría en contacto con el personal, para que se evite la impasse y así en el embargo, el jefe de las huelgas de los legales, por el hecho de que antes de discutirlo con el correspondiente la decisión.

ON
agentes de ambos prolongada reunión CUT, Clotario Blest, una organización. Se la situación propia, las autoridades, coincidentes en huelgas entre huelguistas que está laborando

Carla, Hospital Barros Luco, en forma que al Hospital Barros Luco, los que se encuentran a la disposición del Juzgado del Men en las primeras horas de la mañana.

HUELGA DE HAMBRE

Toda la posibilidad de hacer efectiva la huelga de hambre de todos los obreros de los locales de ambos sindicatos.

Comando lo preside el ex candidato a dirigente del Sindicato MADCO, José P. miembro del Comité del comunista. Además, la cual desde hoy solicitarán la cooperación de los diversos sindicatos de la provincia de Santiago.

En MADEMSA, el interesado en hacer la huelga de hambre es el democratacristiano Héctor Galaz, dirigente del Comando de la huelga y ex dirigente del sindicato, ex candidato a regidor por San Miguel y actual dirigente del Partido Demócrata Cristiano.

TRAINED ACCOUNTANT
Minimum, 5 years experience including knowledge recasting and budgeting procedures, to approximately 40 years of age.
Must be able to read, write, speak English.
Important position in financial organization American Firm located in Santiago.
Write giving particulars, including education, experience, references and salary requirements.

I. R. O. — Casilla 3877

Día Internacional del Cooperativismo será celebrado por instituciones de todo el país

Sociedad Cooperativa de Consumos de los EE. e Imponentes de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. Ltda.

H. CONSEJO DE ADMINISTRACION

Sres. Carlos Gómez Fuentes
Enrique Ortun Triccio
Oscar Orellana Aldea
Octavio Teijas-Silva
Abraham Zúñiga Vásquez

Gerente: Sr. Isidoro Vegazo Arancibia.

SALUDA A TODOS SUS ASOCIADOS EN EL DIA DE LA COOPERACION INTERNACIONAL

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMO DE EMPLEADOS PARTICULARES LTDA.

(Afiliada a la Federación Nacional de Cooperativas)

FUNDADA EL 3 DE FEBRERO DE 1943
DECRETO SUPREMO N.º 63, DEL MINISTERIO DE ECONOMIA Y COMERCIO

CAPITAL Y RESERVAS AL 30 DE JUNIO DE 1960
Eº 840 000

VENTAS DEL EJERCICIO JULIO 1959-JUNIO 1960
Eº 3 569 000

Número de socios al 30 de junio de 1960: 22.069

ALMACENES Y OFICINAS CENTRALES:

CALLE TEATINOS N.º 601
CASILLA 424 — TELEFONO 82935

Sucursal Bustamante: calle JUANA DE LESTONAC N.º 45-B
SANTIAGO

Sucursal Rancagua: calle O'CARROL 740 — RANCAGUA

Hoy será celebrado en Chile el "Día Internacional del Cooperativismo", instituido como recordación de la fundación del primer movimiento cooperativo efectuado en Rochdale, Inglaterra.

En Chile la mayor parte de las Cooperativas de Consumo se encuentran afiliadas a la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo Limitada, cuyo presidente es el señor Alejandro Arroyo Luza, gerente el señor Julio Larrain Mercado.

Los señores Arroyo y Larrain desde sus cargos directivos en la "Fenacoop", han desplegado intensa labor para el afianzamiento del cooperativismo en el país. Consultados sobre estas actividades, ambos señores expresaron los fines, y proyecciones de las cooperativas, su desarrollo y beneficios. Sus opiniones al respecto las sintetizamos a continuación:

FUNCION DEL COOPERATIVISMO.

Los señores Arroyo y Larrain expresaron: "La Federación cuenta en estos momentos con el decidido apoyo de las principales Cooperativas de Consumo del país, se mantienen cordiales relaciones con los proveedores, y los convenios se suscriben a base de la conveniencia de ambas partes."

Se tiene la idea de que la Federación participe activamente en la industria, mediante el aporte de capitales e ingerencia en sus administraciones. Se mantienen los proyectos de formar una Compañía de Seguros Generales, la creación del Banco Cooperativo y la organización de sucursales en provincias.

A tal punto ha sido comprendida la importancia que tiene para el movimiento cooperativo, una Federación Nacional, que en la propia Ley de Cooperativas, publicada en el "Diario Oficial" de fecha 6 de abril del año en curso, se destina un párrafo aparte a las Federaciones, en el cual se destacan disposiciones que permiten asegurar un éxito completo en el movimiento.

Entre estas disposiciones cabe señalar las que autorizan a las Federaciones para formar Bancos Cooperativos, crear Servicios de Garantías y Seguros Generales, tanto para las Cooperativas como para sus dirigentes, empleados y socios; prestar Asesoría Técnica y Contable, establecer Almacenes de Depósitos y Warrants, proteger los intereses del movimiento cooperativo ante los Poderes del Estado y crear Servicios de Relaciones Públicas.

Para todos los efectos legales, las Federaciones serán consideradas como Cooperativas y gozarán de todos los privilegios que éstas correspondan, incluso los de orden tributario. Además de los privilegios antes señalados, las Federaciones de Cooperativas quedarán exentas de todo impuesto a las compraventas, en las operaciones que efectúen con sus afiliadas.

Como puede observarse, estas disposiciones son ampliamente favorables al desarrollo del movimiento cooperativo de Chile, y sólo se precisa la comprensión y el apoyo decidido y desinteresado de las Cooperativas, como de los propios industriales, a quienes en resguardo de sus intereses, se les ofrece un mercado estable, como asimismo un pago oportuno y seguro.

En cuanto a las Cooperativas afiliadas además de obtener plazos más convenientes y precios más justos, disponen al final de cada ejercicio de un interés sobre el capital aportado como también de bonificación sobre las compras efectuadas durante el ejercicio.

Es preocupación preferente de la Federación dedicar sus esfuerzos futuros a fortalecer el movimiento cooperativo de las provincias, mediante una Asistencia Técnica Informativa y Comercial a aquellas Cooperativas que la precisen.

En consecuencia, esperamos poder realizar una labor positiva en este aspecto, para lo cual la Gerencia se encargará de elaborar un plan que permita llevar a feliz término esta iniciativa.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente, don Alejandro Arroyo Luza, presidente del Consejo de la Soc. Coop. de Beneficencia; vicepresidente, señor Guillermo Ronfeldt Brown, presidente del Consejo de la Soc. Coop. Mutual de Correos y Telégrafos; secretario general, señor Oscar Revco Flores, gerente de Sociedad Cooperativa de las Fuerzas Armadas; consejero, señor Guillermo Campos Rodríguez, consejero de la Sociedad Coop. de Empleados Particulares; consejero, señor Joaquín Morales Abarzúa, gerente de la Sociedad Cooperativa Nacional de la Docencia y Administración; consejero, señor Jorge Muñoz Urrut, consejero de la Sociedad Cooperativa de los Empleados Particulares; consejero, señor Alfredo Pérez Descalzi, consejero de la Sociedad Cooperativa Antonio Varas Ltda.; consejero, señor Roberto Provoste Pérez, consejero de la Sociedad Cooperativa Antonio Varas Ltda.; consejero, señor Roracio Rojas Aguilera, contador de la Sociedad Cooperativa de Seguro Obligatorio, y gerente general, señor Julio Larrain Mercado, durante 5 años fue gerente de la Sociedad Cooperativa Antonio Varas Ltda.

FIRMAS AFILIADAS A LA FEDERACION

Cia. Com. Interamericana S. A. C.I.C.; Gibbs y Cia. (azúcar, conservas de mariscos "La Veng", sal Venus y fideos "Formo"); Ind. Electrónica "Framo"; Ind. Metalúrgica "Famela"; Fca. de Enlozados "Fensa" (enlozados y lavados); Fca. de Artefactos y Maquinarias Soc. Ltda. (lavadoras Hoover); Manufacturera de Metales S. A. (cuchinas, lavadoras, refrigeradores, etc.); Marmicoc Chilena S. A. (artefactos de aluminio y ollas a presión); Carlos Marcel Molina (planchas y artefactos eléctricos "Carlom"); Soc. Manufacturera de arte. met. Ravel (artículos de aluminio); Soc. Ind. Eléctricas Nacional "Sindeleu" (encendedoras, li-cuadoras, etc.); Agencias Graham (Chilprodal y Jaleas Aurora); Demaria y Cia. (Conservas Devco); Julio Robba y Cia. (Fideos Carozzi); Williamson, Balfour y Cia. (Harina Selecta para tortas); Ind. Productos Alimenticios S. A. "Ipal" (sopas, flanes, etc.); Productos Despouy y Cia. (licores y jarabes); Distr. Productos Mitjans Ltda. (licores); Watts y Cia. (conservas y mermeladas); Wagner Stein y Cia. (Vinos San Pedro); Abuthele, Maria H. y Cia. (camisas Blumenthal (camisas para caballeros y niños); Burger y Cia. (confecciones para hombres, cadetes y niños); Briceño y Cia. (confecciones para hombres, cadetes y niños); Moletto Hnos. (calcetines y sockets); Establ. G. Ruddoff S. A. (confecciones para caballeros); Kline, Meduñu y Cia. Ltda. "Capitol" (calcetines y sockets); Anis Dides Gori (Lencería fina "Carina"); Osvaldo Elias y Hnos. (tejidos de punto); Laboratorio Geka S. A. (Prod. Kent, pasta Odontina, etc.); Geber y Cia. (algodones Caupolicán y pañuelos "Gudenschwager"); Constantino Hamwi y Cia. (Arts. de punto, gamuza y afranelados); Ind. Textiles Lange y Cia. (ropa interior Banvarte); Laboratorio Mayer (Prod. Nodolex); Valech y Cia. (medias nylon); Fca. de Paños y Entretelas "Optatex" (pañeros y géneros de lana); Alfredo Schmitzer y Cia. (paraguas "Cosmos"); Manufacturas Sumar S. A. (algodones y sedas); Formento y Cia. (toallas Rex); Vilking-León Teijas y Cia. (tejidos de punto); Yarrur S. A. (géneros de algodón).



Señor Julio Larrain Mercado, Gerente de la Federación de Cooperativas de Consumo.

COPETAXI

Primera Cooperativa Nacional de Choferes de Taxis

Fundada el 1.º de marzo de 1955 — Decreto N.º 409

SEDE SOCIAL EN SAN IGNACIO N.º 1158 — SANTIAGO — TELEFONO 52338
FILIALES A TRAVES DE TODO EL PAIS



ADHIERE AL DIA DEL COOPERATIVISMO INTERNACIONAL

DIRECTORIO ADMINISTRACION
PRESIDENTE: Don Juan Caamaño Pineda
VICEPRESIDENTE: Carlos Acevedo Muñoz
SECRETARIO: César Figueroa Ruiz
DIRECTOR: Bernardo López Collao
GERENTE: José Tomás Araya
Hugo Vega Quiroga

MUTUAL

de Correos y Telégrafos
Soc. Cooperativa Ltda.

Santiago

NATANIEL 125

Teléfonos 64510-85135

Valparaíso

SALVADOR DONOSO N.º 1490

Teléfono 57095

Antofagasta

PLAZA DE ARMAS

Talca

UNO ORIENTE UNO
SUR UNO NORTE

Teléfono 346

COOPERATIVA SODIMAC

Aplicación de los
en el Abastecimiento



principios "Rochdale"
de la Construcción

DEMOCRACIA ECONOMICA

Adhesión Libre

Igualdad de derecho con un voto por cada socio

Neutralidad política y religiosa

CAPITALIZACION

Interés limitado sobre ahorros establecidos

SERVICIO

Al costo por vía de devolución de excedente en relación a operaciones

Operación técnica racionalizada a precios justos

EDUCACION PARA UNA CONSCIENTE COOPERACION ECONOMICA

Sociedad Cooperativa de Consumos
ANTONIO VARAS Ltda.



del personal del Banco del Estado
Saluda a todos sus asociados en el día

del Cooperativismo Internacional



LA SOCIEDAD COOPERATIVA
DE CONSUMOS DE LA

Empresa de Transportes Colectivos del
Estado e Instituciones Varias Ltda.

Santo Domingo 1862 — Fono 83598

ADHIERE ENTUSIASTAMENTE
AL DIA DE LA
COOPERACION INTERNACIONAL



agricultura mecanización veterinaria



LA APLICACION DE HERBICIDAS SE HA GENERALIZADO EN EL PAIS CON EXITO

Características que deben reunir los principales matamalezas

En breve se intensificará la aplicación de matamalezas en las sementeras. Esta práctica se ha generalizado en el país, y sus beneficios han permitido obtener cosechas más limpias y de mayor rendimiento que cuando no se aplicaban estos productos, ya que al eliminar las malezas que crecen junto con las plantas que se cultivan, se evita la competencia que aquellas hacen por alimento, luz y humedad.

Los matamalezas que actualmente se emplean en los cereales, tienen efecto sólo en algunas plantas, como son las de hojas anchas: rabanos, yuyo, correveola, mostaza, plantago o siete venas, y otras de esa condición, que son comunes en las siembras; no actúan sobre las de hojas lineales o angostas y largas, como son las gramíneas, grupo al que pertenecen el trigo, cebada, avena, ni sobre la chepica, malicillo (sorgo de Alepo), ballenas u otras que a menudo se en-

cuentan también en las sementeras.

Varios son los herbicidas comerciales que se emplean, pero ellos son derivados de 2,4-D; del 2,4,5-T y del M.C.P.A., iniciales que corresponden a los nombres químicos de los ácidos orgánicos de los que se derivan. Estos herbicidas comerciales, según sea su composición, son más o menos volátiles, siendo los más volátiles los más activos, pero, a su vez, los que más fácilmente actúan sobre áreas vecinas a aquéllas en las que han sido aplicados, ya que sus vapores son arrastrados con gran facilidad por los vientos o las brisas aunque sean ligeras.

Esta circunstancia hay que tenerla muy en cuenta cuando se trata de aplicar matamalezas en campos vecinos a cultivos susceptibles a los herbicidas, como son los de chacarera, en general, tabaco, betarraga, sacarina, huertos frutales, especialmente olivos, y vi-

des, plantas estas últimas, muy sensibles a la acción de los matamalezas y que presentan rápidamente deformaciones en las hojas y en los sarmientos. Para prevenir estos accidentes, que han ocasionado innumerables reclamos de los vecinos afectados y querrelas judiciales por daños y perjuicios, hay que tomar algunas precauciones mínimas en la aplicación de tales productos. Ellas son, en resumen:

No usar presión alta en las máquinas pulverizadoras, con el objeto de que no se forme una neblina densa del producto, la que queda flotando en el aire y expuesta a ser arrastrada por los vientos o brisas. Una presión de 50-60 libras, es la recomendable.

Aplicar los herbicidas en días de calma; por ningún motivo hacerlo en días de viento o brisas sensibles, especialmente si ellos van en dirección de los cultivos vecinos susceptibles.

Bajar la barra de aplicación de las maquinarias, tan bajo como sea posible sobre el cultivo;

Emplear productos de baja volatilidad, como son los ésteres pesados y aminas de los ácidos orgánicos ya mencionados. Esta información la dan los fabricantes, en las etiquetas impresas en los envases y las casas proveedoras de estos productos.

No dejar abandonados en el campo los envases vacíos que continuarán despidiendo durante un tiempo vapores del herbicida y que los vientos pueden llevar a distancias más o menos largas.

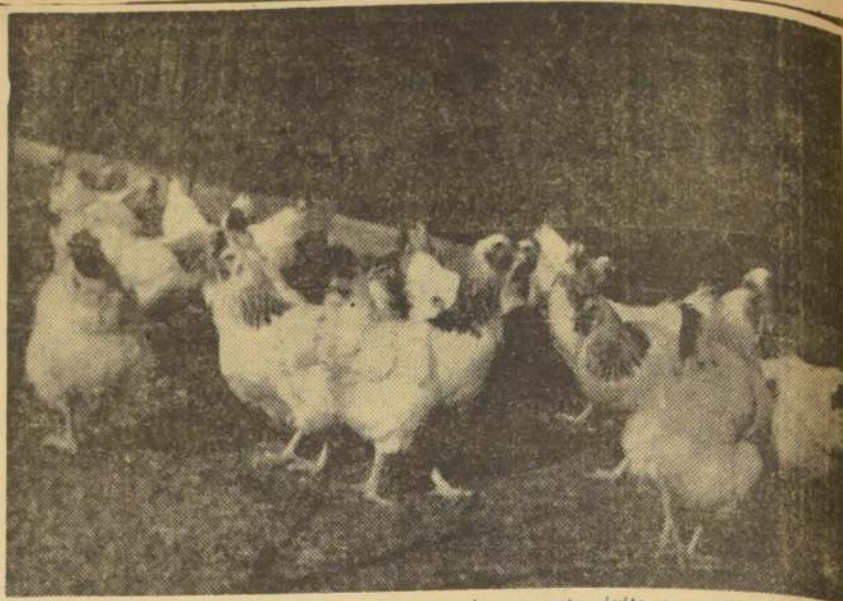
Cuidar que las boquillas de las maquinarias no continúen goteando una vez que se termina la aplicación, máquinas que al ser trasladadas de un lugar a otro pueden ir esparciendo el líquido por los caminos y sus vapores actuar sobre las especies sensibles de las cercanías.

Cuidar de no aplicar herbicidas en el límite mismo de las sementeras con otros cultivos susceptibles, con los que, a menudo, colindan.

En atención al creciente interés que los agricultores han evidenciado por el uso de los

herbicidas, se han organizado empresas aéreas que aplican estos productos por medio de aviones especiales. El trabajo efectuado es muy rápido y efectivo, pero el peligro de dañar los cultivos cercanos, y a veces los distantes, es mayor que cuando se emplean equipos manuales.

Con el objeto de prevenir, en la medida de lo posible, la ocurrencia de tales daños, el Ministerio de Agricultura ha dictado medidas que hacen recaer sobre quienes aplican herbicidas en forma descuidada, sean particulares o empresas, la responsabilidad de los perjuicios ocasionados a las personas, animales, plantas, semillas, fertilizantes, pesticidas u otros productos.



Hermoso grupo de la raza Sussex que se cría con gran éxito en nuestro país

UTILIZACION DE ANTIBIOTICOS PARA ESTIMULAR EL CRECIMIENTO DE LAS AVES Y GANADO PORCINO

PRO-STREP es una combinación de estreptomicina y penicilina G, procaina. Cada kilogramo de este Suplemento Antibiótico contiene 30 gramos de base de estreptomicina (en forma de sulfato de estreptomicina) y 10 gramos de penicilina G, procaina (equivalente a 6 gramos de penicilina G standard).

PRO-STREP está especialmente preparado para ofrecer raciones con un alto grado de antibióticos para uso profiláctico y terapéutico en enfermedades y ciertas condiciones de "stress". PRO-STREP estimula el crecimiento de una manera sobresaliente y mejora la eficacia alimenticia, tanto de las aves de corral como del ganado porcino.

La alimentación con contenido de PRO-STREP sirve para la prevención o el control de enfermedades. En raciones para aves de consumo, PRO-STREP protege a las aves de infecciones antes y durante períodos de "stress" (vacunación, castración hormonal, despique). PRO-STREP protege también de la mortalidad prematura y, administrado durante una epidemia, pronto contrarresta las pérdidas que pueden resultar de las enfermedades respiratorias de tipo crónico y enteritis inespecífica. La alimentación con PRO-STREP pronto hace volver las gallinas ponedoras a la producción normal de huevos durante períodos de extremos climáticos, durante los cuales la producción ponedora es con frecuencia reducida a niveles improductivos.

INSTRUCCIONES PARA AVES DE CORRAL:

1. Alimentarse con la mezcla durante los 10 primeros días de vida, después por 3 ó

5 días durante o inmediatamente después de tales factores de "stress", como lo son la enfermedad de Newcastle (o falsa peste de las aves de corral), o la vacunación contra bronquitis, el despique o el enjaular de los polluelos.

2. Alimentarse con la mezcla durante los primeros 10 días de vida y después por 3 días de cada semana hasta el período de venta.

3. Pueden alimentarse continuamente con la mezcla cuando las condiciones del gallinero lo requieren.

4. Para óptimos resultados alimentarios los pavos continuamente con la mezcla, después que salieron del cascarón hasta que alcancen la edad de 16 a 20 semanas.

GANADO PORCINO

La alimentación preparada debe darse continuamente al ganado porcino hasta que un peso de 25 a 40 kg. haya sido alcanzado. Para el tratamiento de una epidemia de enteritis hemorrágica en ganado porcino de mayor edad, debe darse la alimentación por 4 a 5 días después que los síntomas hayan desaparecido. Cerdos demasiado enfermos o aquellos que rehusan su alimentación normal pueden, con raciones diluidas, ser estimulados para comer de nuevo.

RECOMENDACIONES DE SANIDAD VEGETAL Y PREVENCIONES

DESINFECCION DE FREJOL

CONTRA EL BRUCO

El Bruco del frejol es una plaga que afecta una extensa zona importante en la zona central del país. Ataca especialmente al frejol cuando está en el cultivo, multiplicándose después abundantemente en las bodegas. Durante la cosecha los frejoles se presentan aparentemente sanos, a pesar de que en su interior van una o varias larvas del insecto que después salen del grano dejando cada una un orificio circular del tamaño de una munición.

Para evitar el perjuicio que se produce en los frejoles y disminuir la población de insectos en las bodegas que después atacarán los cultivos, se

recomienda hacer la fumigación de la cosecha tan pronto se almacena y antes de que aparezcan manifestaciones de la plaga.

Para hacer la fumigación hay que proceder en la forma que indicaremos en nuestra próxima recomendación semanal.

PUDRICION Parda EN LAS NARANJAS Y LIMONES

Se continúa con la aplicación de productos a base de cobre, sea caldo bordelés 1 por ciento o polvos cúpricos al medio por ciento en naranjos, limoneros, en las zonas citricolas de O'Higgins y Colchagua al Sur, en la forma que hemos explicado anteriormente en esta misma Sección.



GRUPO DE CAMPESINOS ARRANCA LA MALEZA EN LOS ALMACIGOS

Tratamientos Agrícolas de JULIO



CULTIVOS	Plagas o pestes a combatir	TRATAMIENTO *
Citrus	Pudrición parda	Aplicar después de cada lluvia: Fungicida Cúprico Shell. En naranjos 300 grs. En limoneros 200 grs. Aceite Citroliv 1,5 lts. Rociar el suelo bajo los árboles también.
Olivos	Conchuela Hemisférica	
Manzanos	Polilla de la manzana	Asear bodegas y cajones cosecheros y descortezar los troncos.
Perales		
Cebollas, ajos (almacigos)	Thrips	Dieldrin 50% W.P., 1 kg. por hect., o 200 grs. en 100 lts. de agua.
Betarraga	Larvas cortadoras	En la siembra, Aldrin 40% W.P. 3 kgs. por hectárea.
Mimbre	Pantomorus	Aplicar al suelo Aldrin 40% W.P. 8 kgs. por hectárea.
Trigo, cebada	Malezas de hoja ancha	Matamalezas Shell N.º 40, 1,5 lts. por hect.
Zanahoria	Malezas	Matamalezas Shell N.º 10, puro, 400-500 lts. por hectárea.
Viñedos y huertos frutales	Pantomorus en el suelo	Aldrin 40% W.P. 6-8 kgs. por hectárea. Los replantes bañarlos en una solución de Aceite Citroliv Miscible de 3 lts.
Empastadas de trébol	Cuncunilla negra del trébol	Endrin 19.5% E.C. 2 lts. por hectárea, o Aldrin 40% W.P., 1 kg por hectárea.

Nota: Los herbicidas Shell deben aplicarse en horas de mayor intensidad del calor

* Dosis por cada 100 litros de agua, salvo indicación contraria.

PRODUCTOS SHELL AGRICOLAS



IMPORTADORA
Herman Gastellu
S.A.C.

EXISTENCIA PERMANENTE DE TODA CLASE DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES NEUMATICOS Y LUBRICANTES

ALMACENES DE VENTA Y OFICINAS

ALAMEDA 1850
TEL. 82465

AL CUERPO MEDICO VETERINARIO Y SEÑORES AGRICULTORES

Ponemos a vuestra disposición los siguientes productos de uso Veterinario

- ROVAC..... Vacuna a virus vivo modificado, contra el COLERA PORCINO
- TARGOT..... Unguento para la Mastitis a base de Aureomicina Neomicina y Dihidro-Estreptomicina
- AUROFAC 2-A..... Aureomicina, 8.8 gramos por libra y Vitamina B12
- AUROFAC 20..... (Super Concentrado)
- AUROFAC 25-S..... Super Concentrado SOLUBLE
- MEGASUL..... Preventivo de la Coccidiosis
- AUREOMICINA..... Para infusión en la ubre
- UNGUENTO
- ACROMICINA..... Intramuscular de 500 mgs. y 1 gramo.

MARCA REGISTRADA *

Informes y literatura se envían a Solicitud.



TRACTORES FORDSON y Arados RANSOMES

Modelo Hawk TD-18-A de 4 discos;
Modelo Cónдор TD-16-A de 3 discos;
Modelo Ransom TS-59-J de 3 puntas.



IMPORTADORA HERMAN GASTELLU S.A.C.

Alameda 1850
Tel. 82465-Stgo

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179 - MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

agricultura mecanización veterinaria

PUDRICION HUMEDA DE LA PAPA CAUSADA POR ACCION DE BACTERIAS

Durante el período de almacenamiento de la papa de consumo o destinada a semilla, los tubérculos pueden sufrir pudriciones húmedas causadas por bacterias, que ocasionan grandes pérdidas en las partidas que se mantienen embodegadas, pues se trata de un proceso rápido.

Estas pudriciones se caracterizan por afectar los tejidos del tubérculo desde la periferia hacia el interior, atravesando en consecuencia de este ataque se producen manchas de color café oscuro, acuosas, imprimiéndole un olor característico y terminando por dañar completamente los tubérculos, inutilizándolos para el consumo. El agente causal es la bacteria *Erwinia caratovora* (L. R. Jones) Holland, la cual puede vivir como saprofito en el suelo y afectar en forma secundaria al tubérculo almacenado.

Los tubérculos que han sido afectados por pudriciones secas, por ataque de tizón o furosis, durante el período vegetativo, o que han sido cose-

COMPOSICION DE LOS ABONOS ES BASICA PARA MEJOR RENDIMIENTO DE LAS TIERRAS

ANALISIS Y PROPIEDADES DE LOS FOSFATOS THOMAS EN SU APLICACION PARA LA AGRICULTURA

La importancia de la calidad de abonos que se utilizan para los mejores resultados de la agricultura ha quedado de manifiesto en todo estudio que se ha efectuado sobre la materia. En este sentido, las últimas experiencias han demostrado las bondades que ofrece la composición del Fosfato Thomas, y que derivan de los elementos que lo componen.

El Fosfato Thomas conviene a todos los cultivos y a todos los suelos. Puede ser esparcido en cualquier época: tanto en primavera como en otoño. Por lo tanto, el Fosfato Thomas puede ser utilizado en todos los casos, quedando entendido que es en los suelos neu-



Dentro del Plan Chillán se consultó la organización de Clubes de Educación del Hogar y en el grabado puede apreciarse la labor desarrollada por ellos en la localidad de Quinchamal, en la provincia de Ruble: un grupo de mujeres trabaja una huerta común, bajo la dirección técnica de ingenieros y expertos del Programa. En el área del Plan Chillán se ha organizado hasta el momento más de 40 clubes de este tipo.

REFORMA CREDITICIA Y REVISION DEL PLAN DE DESARROLLO AGRICOLA, DEBEN SER ALGUNAS MEDIDAS DE FOMENTO

Para que la tarea de reconstrucción sea emprendida con fe y entusiasmo por los productores de las zonas afectadas, es indispensable plantear a la agricultura un plan de desarrollo y fomento que, en nuestro concepto, debe contemplar las siguientes medidas:

a) Formulación de un Estatuto Agrícola que fije, en bases permanentes y estables, normas definidas sobre política de precios, de créditos, de importaciones y de exportaciones; que suspenda para la agricultura la protección de los productos industriales que forman parte de sus costos o que se le compense de los efectos de esta protección; que señale en volúmenes de producción, costos, posibilidades de exportación, etc.;

b) Reforma Crediticia.— Destinada a adaptar el costo del crédito a las actuales circunstancias de estabilización económica; a dotar a las actividades agrícolas del volumen necesario de acuerdo con su producción actual y con los nuevos volúmenes que el consumo del país exige; a formular los tipos de crédito inexistentes a mediano y largo plazo, de operación comercialización y desarrollo; y a modificar de acuerdo con normas modernas las pautas sobre garantía, objeto, supervisión, etc. del crédito;

c) Revisión y actualización del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes estudiado por el Ministerio de Agricultura y por la Corporación de Fomento de la Producción y presentado al Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento en el mes de diciembre de 1954. Reactivación de las solicitudes de crédito emanadas de dicho Plan, tanto más justificadas y urgentes después de los desastres recientes;

d) Estimulo del cooperativismo agrícola y de las asociaciones de productores, creando a los agricultores posibilidades de elaboración, en base de desamortización e industrialización de sus productos, producción de semillas, asistencia técnica, etc.;

e) Política de estímulo, a través de la importación libre y desgravada y a través de exenciones tributarias iniciales, para instalar y renovar en las zonas afectadas, industrias elaboradoras de productos agrícolas como aserraderos, frigoríficos, mataderos, fábricas de envases, conservas, secadores y amparados; y a través del fortalecimiento de las facultades administrativas a través de las obras públicas que esta vez deben, sin lugar a dudas, beneficiar a las provincias destruidas; y a través del fortalecimiento de las facultades de las autoridades provinciales, administrativas, fiscales, semifiscales y bancarias.

CERA "ALFA"

40 AÑOS DE PRESTIGIO

Cera "ALFA" corriente, envase cartón.
Cera "ALFA" superior, envase lata.
Cera "ALFA" para baldosas, envase lata.
Cera "ALFA" para muebles, envase lata.

Además, envase de lata de 5 kilos para instituciones, en todos los tipos de cera.

FCA. DE CERAS INDUSTRIALES "ALFA"
TELEFONO 460222 — CASILLA 1918

A los productores de maravilla

Se cita a los productores de maravilla para el martes 5 de julio, a las 11 horas, en la Sociedad Nacional de Agricultura.

Se tratará sobre proposiciones de la industria respecto del precio de la presente temporada y sobre el futuro de la siembra de maravilla.

Se encarece la asistencia, dada la necesidad de adoptar acuerdos definitivos sobre las materias planteadas.

EL COMITE

SEMILLAS DE TRIGOS CANDEALES

Siembre Ud. más trigo candeal con la Asistencia Técnica Gratuita de "Carozzi".

Para entrega inmediata disponemos de stocks limitados de:

SEMILLA CERTIFICADA de las variedades

CANDEALFEN Nos 1, 4, 5 y 6

Y SEMILLA MULTIPLICADA de las variedades

CABILDOPEN Y CAPELLI

Nuestras semillas son obtenidas en siembras especiales de multiplicación bajo control de nuestro Servicio Técnico Agronómico.

La SEMILLA CERTIFICADA está, además, controlada por el Ministerio de Agricultura en su cultivo, selección, pureza y germinación.

Todas nuestras semillas están desinfectadas

APROVECHE NUESTROS COMODOS CREDITOS A LA COSECHA

Consulte y formule pronto su pedido a nuestros Agentes Zonales o a su Corredor habitual.

CIA. MOLINOS Y FIDEOS CAROZZI S. A.,
QUILPUE Y SAN FELIPE

Nuevo triunfo de las variedades "CANDEALFEN"

En el número de abril de la Revista "El Campesino" se publican los resultados de los ensayos de variedades de trigo sembrados en distintas localidades del país bajo el Control de la Estación Experimental de la Sociedad Nacional de Agricultura. Insertamos a continuación el cuadro resumen de los promedios obtenidos por cada variedad ensayada:

ENSAYOS ZONALES ESTACION EXPERIMENTAL SOC. NAC. DE AGRICULTURA
Rendimiento Promedio de los Trigos Comerciales 1959

N.º Variedad	Rulo QOM/CHA.	Riego QOM/CHA.	Ataque polvillo colorado
TRIGOS CANDEALES			
11. Candalfén 1	41,33	61,88	Sin ataque
12. Cappelli	39,92	55,19	Considerable
13. Candalfén 4	39,02	65,00	Sin ataque
14. 2658	33,76	65,23	Leve
TRIGOS BLANCOS PANADEROS			
1. Raco	63,38	61,66	Muy leve
2. Menfio	51,36	56,95	Considerable
3. Orfio	50,03	60,91	Muy leve
4. Challay	46,20	55,73	Leve
5. Minifén	42,53	55,89	Muy leve
6. Vilufén	40,86	49,28	Muy leve
7. Cuaderna	38,45	47,28	Considerable
8. Baflo	34,92	48,64	Considerable
9. Matipofén	33,42	50,33	Muy leve
10. Kenyafén	32,64	19,86	Leve

Felicidades a la Sociedad Nacional de Agricultura por su interesante investigación y nos permitimos recordar a los Señores Agricultores que disponemos de Semillas Certificadas y desinfectadas de las variedades Candalfén No 1, No 4, No 5 y No 6, como también Semillas Multiplicadas de las variedades Cabildofén y Cappelli.

COMPANIA MOLINOS Y FIDEOS CAROZZI S.A.
DEPTO. TECNICO AGRONOMO TRIGO

CONSTRUCCIONES AGRICOLAS E INDUSTRIALES

fumacol

BANDERA 140 K - 6.º PISO
FONOS: 66485 - 80424 - SANTIAGO

MOLINOS

HILOS DE CARAMO PARA COSER SACOS.

REICH y CIA. LTDA.
Avenida Bernardo
O'Higgins 3786
FONOS: 90206 - 97328

COKE

CARBON COKE DE PRIMERA, GRANO GRANDE.

REPARTO a domicilio desde 5 sacos. A PROVINCIAS CUALQUIER CANTIDAD.

ANTOFAGASTA 3077
TELEFONO 90830

PROPUESTAS PUBLICAS

PALTAS CALIFORNIANAS, LIMONES Y NARANJAS WASHINGTON

Se solicitan propuestas públicas para la venta de aproximadamente:

- 15.000 kilos de paltas Californianas.
- 100.000 kilos de limones Génova.
- 250.000 kilos de naranjas Washington, de producción del fundo CARMEN BAJO, ubicado en Melipilla.

Las propuestas se recibirán hasta el martes 12 de julio de 1960, debiendo acompañarse vale vista a la orden de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas o dinero efectivo por una suma equivalente al 5% del valor ofrecido, y se abrirán el miércoles 13 de julio, a las 16 horas, en presencia de los interesados que concurren.

Bases y antecedentes, a disposición de los proponentes, en:

GERENCIA AGRICOLA

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas
Avda. B. O'Higgins N.º 1315 - 2.º piso - Santiago

FLOXAID

(PENICILINA-ESTREPTOMICINA-VITAMINAS)
SOLUBLE EN AGUA

FLOXAID es una combinación científicamente formulada de vitaminas y antibióticos-vitaminas para un crecimiento y desarrollo normales, y antibióticos para facilitar todavía más el crecimiento y proteger contra la enfermedad.

ENVASES ORIGINALES

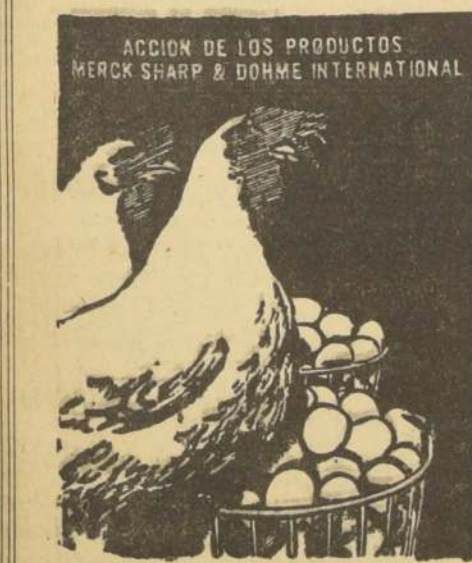
CADA KILO CONTIENE:

- Penicilina procaina 22 grs.
- Sulfato de estreptomicina, pectoral veterinaria base 66 grs.
- Vitamina D-3 1.100.000 unid.
- Vitamina B-12 (actividad del) 13 mg.
- Riboflavina 3.300 mg.
- Pantotenato de calcio dextrogiro 4.400 mg.
- Niacina 13.200 mg.
- Clorhidrato de piridoxina 2.200 mg.
- Vitamina K 351 mg.
- Vitamina E 1325 U.I.

FLOXAID se mezcla completa y fácilmente en el agua, proporcionando las vitaminas y los antibióticos contenidos en las raciones alimenticias modernas. Se administra en el agua de los bebederos cuando las aves están desahagadas, debido a cualquiera de las siguientes circunstancias:

Castración, despiques, vacunación, brotes de enfermedad, hacinamiento, cambios atmosféricos bruscos: 2 cucharadas rasas por cada 19 litros, facilitan el mantenimiento de ganancias de peso y de la producción de huevos durante tales períodos. FLOXAID se administra 4 o 5 días seguidos.

Enfermedades respiratorias crónicas, mononucleosis, enteritis infecciosa inespecífica, sinusitis infecciosa: 2 cucharadas rasas por cada 19 litros.



da 19 litros para tratar estas enfermedades, y al mismo tiempo estimular el apetito, manteniendo las ganancias de peso. FLOXAID se administra hasta 4 o 5 días después de haber desaparecido los síntomas de la enfermedad.

EN LA EDAD TEMPRANA: 1-2 cucharadas rasas por cada 19 litros durante las 2 primeras semanas de vida, para que las aves tengan un desarrollo inicial más saludable y rápido.

PERDIDA DE APETITO: Una cucharada rasa por cada 19 litros; ayuda a mantener la normalidad del crecimiento y de la producción de huevos. FLOXAID se administra hasta que las aves recuperen el apetito normal.

GUILLERMO URIBE BARRA

DISTRIBUIDOR EN CHILE DE:

Merck - Sharp & Dohme International de USA

Guayaquil 25 - Casilla 2662 - Teléfono 34327 - Santiago

lluvia de oro para la agricultura

ESCORIAS THOMAS

EL PRODUCTO MAS COMPLETO Y EFICAZ AL MAS BAJO COSTO Para Empastados, Remolachas, Viños, Frutales, etc.

Consulte financiamiento

SERENA

SANTIAGO

RANCAGUA

CURICO

TALCA

LINARES

CAUQUENES

CHILLAN

LOS ANGELES

ANGOL

TEMUCO

VALDIVIA

OSORNO

LLANQUIHUE

FRUTILLAR

TRAIGUEN

Amado Rivera A. Casilla 196.

Martín y Blanco, Casilla 456.

Gianoli, Mustakis y Cia. S.

A. C. Agustinas 975, of. 601.

Feria Drago Casilla 193.

Jaime García-Huidrobo G., Casilla 355.

R. Guzmán y Cia. Casilla 581.

Edgardo Rojas Flores, Diagonal 237.

Tomás Tapia M., 2 Oriente No 1189.

Espinosa, Krebs y Cia., Casilla 312.

Suc. Amado Concha, Cas. 129.

Isaías Cabrera V., Casilla 19.

Feria Bio-Bio, Casilla 117.

Fernando Topal, Casilla 343.

Manuel Fernández, Cas. 708.

Hans Busch D., Casilla 683.

Octavio Latorre C., Cas. 152.

Hector Nass D., Casilla 411.

Alfredo Concha, Casilla 216.

Adrián Duhau, Casilla 314.

Negrín Hnos., Casilla 37.

Luis Engdahl y Cia., Cas. 68.

Pablo Alchelle H., Casilla 17.

Las Escorias Thomas son:



LLUVIA DE ORO para la agricultura

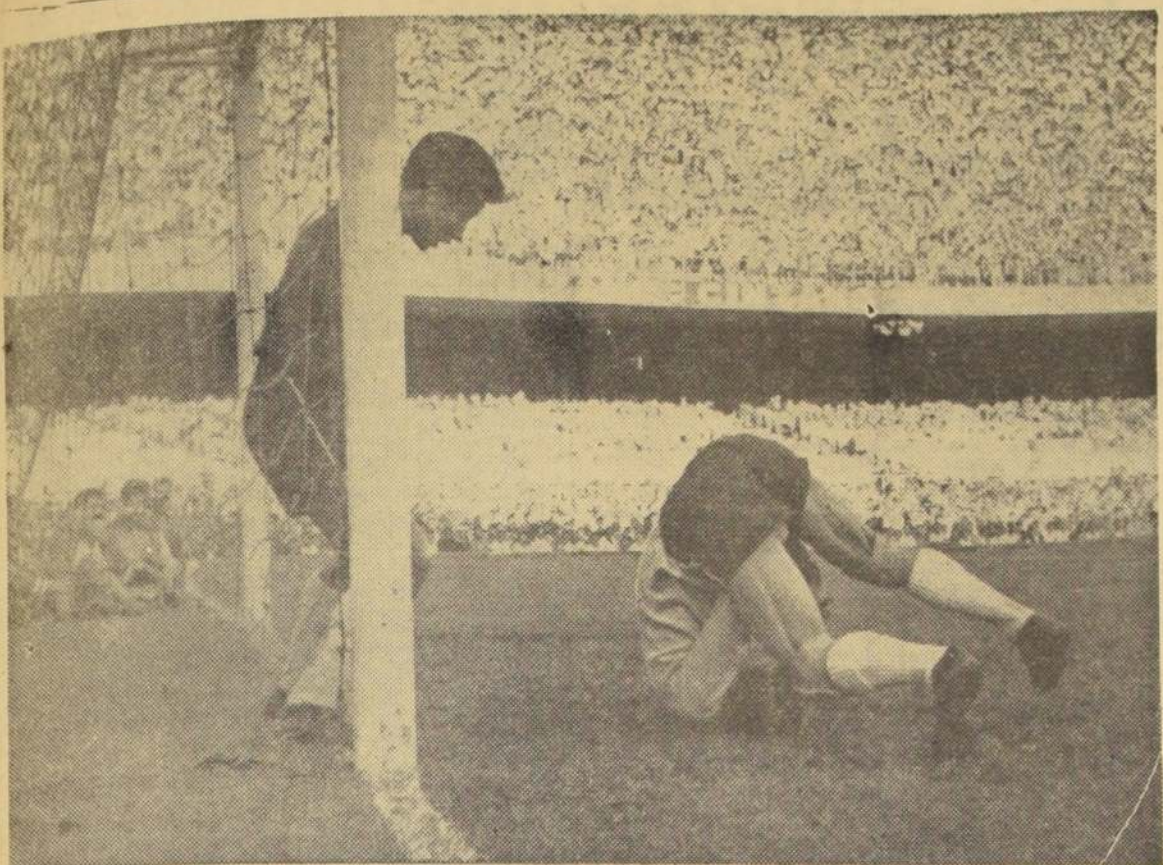
LA COMPOSICION DE LA ESCORIA THOMAS es, aproximadamente:

- 18 a 20% de Acido Fosfórico.
- 43 a 55% de Cal neutralizante y activa.
- 8 a 10% de Silice.
- 8 a 10% de Oxido de Hierro.
- 4 a 6% de Manganeso.
- 2 a 4% de Magnesio.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

Carlos Nazar Sellan

COMPANIA 1068 - OFS. 1000 1003
TELS. 89295 63696 - CAS. 2678 - SGO.

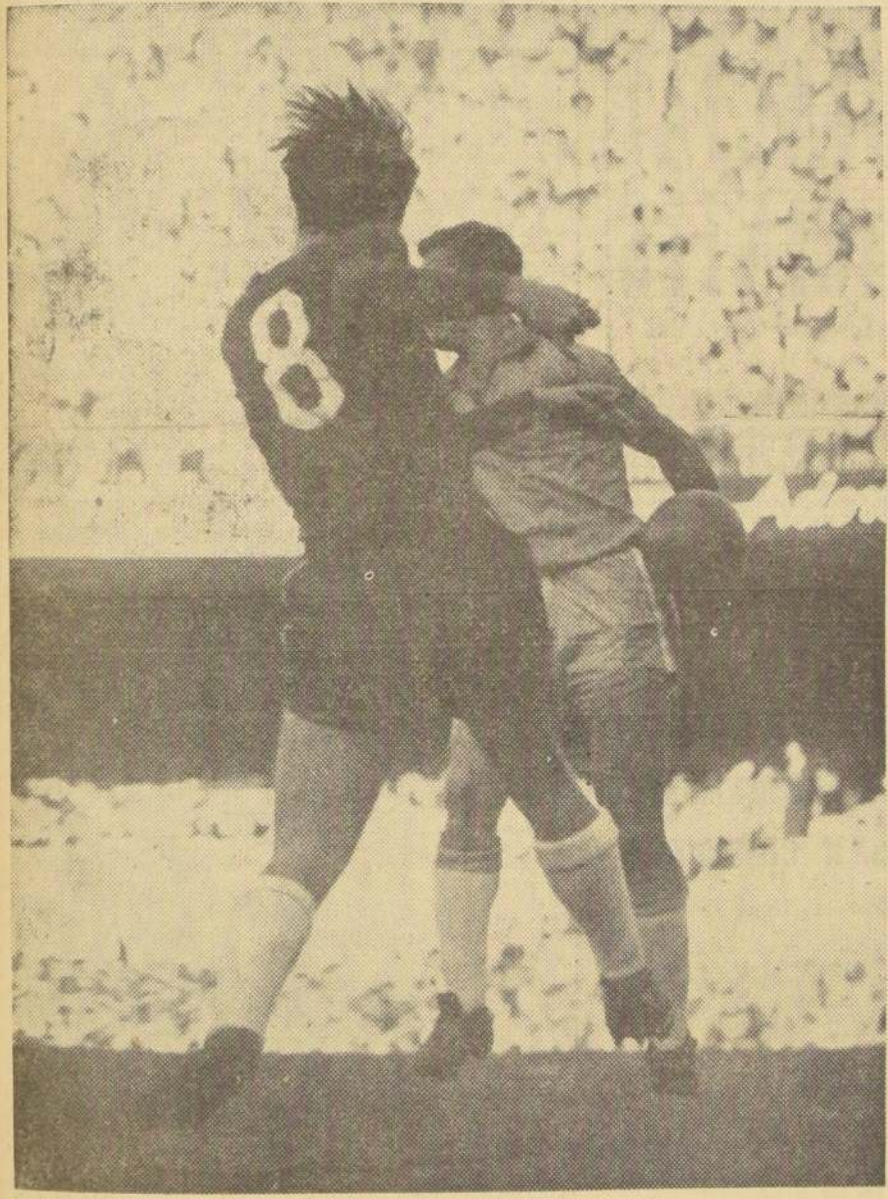


SALVADA de Astorga para el arco chileno. Eyzaguirre cuida la valla.



EL SEGUNDO GOL: Su autor, Vavá.

EN MARACANA: PASO LO QUE TENIA QUE PASAR



FRENTE A FRENTE, Foilloux y Bellini.

Con algunas ausencias y frente a un conjunto claramente superior, Chile poco y nada pudo hacer para evitar los 4 a 0 que le endilgó Brasil, no muy preocupado por aumentar la cuenta.

(Por Manuel Emilio Cossa, Enviado Especial). — ¿Qué pasó en Maracanã? Pues, lo que tenía que pasar. El fútbol chileno, muy inferior al brasileño, se vio obligado a cumplir un compromiso para el cual no estaba debidamente preparado, debiendo resignarse a una derrota categórica. Una derrota por guarismos expresivos.

Para ir a jugar con los campeones del mundo, en su propia casa, hay que llevar lo mejor del fútbol nacional, en su mejor estado. Ninguna de las cosas se pudo hacer para este sorpresivo compromiso, y he ahí uno de los motivos del contraste.

LOS AUSENTES

Se hicieron sentir mucho, no tanto por su mayor capacidad con relación a sus reemplazantes, sino que por el entendimiento logrado con sus compañeros a través de numerosas actuaciones, hombres como Raúl Sánchez, en la defensa, y Juan Soto, en la delantera. Con Almeida, que jugó más bien que mal, el sector defensivo, por instinto, se movió en forma diferente a cuando actúa Sánchez. Se replegó en demasía, por desconfianza en el back centro de Palestino. Y, en la delantera, faltó ese hombre de feque, pujanza y de evidente peligro en el área, que se llama Juan Soto.

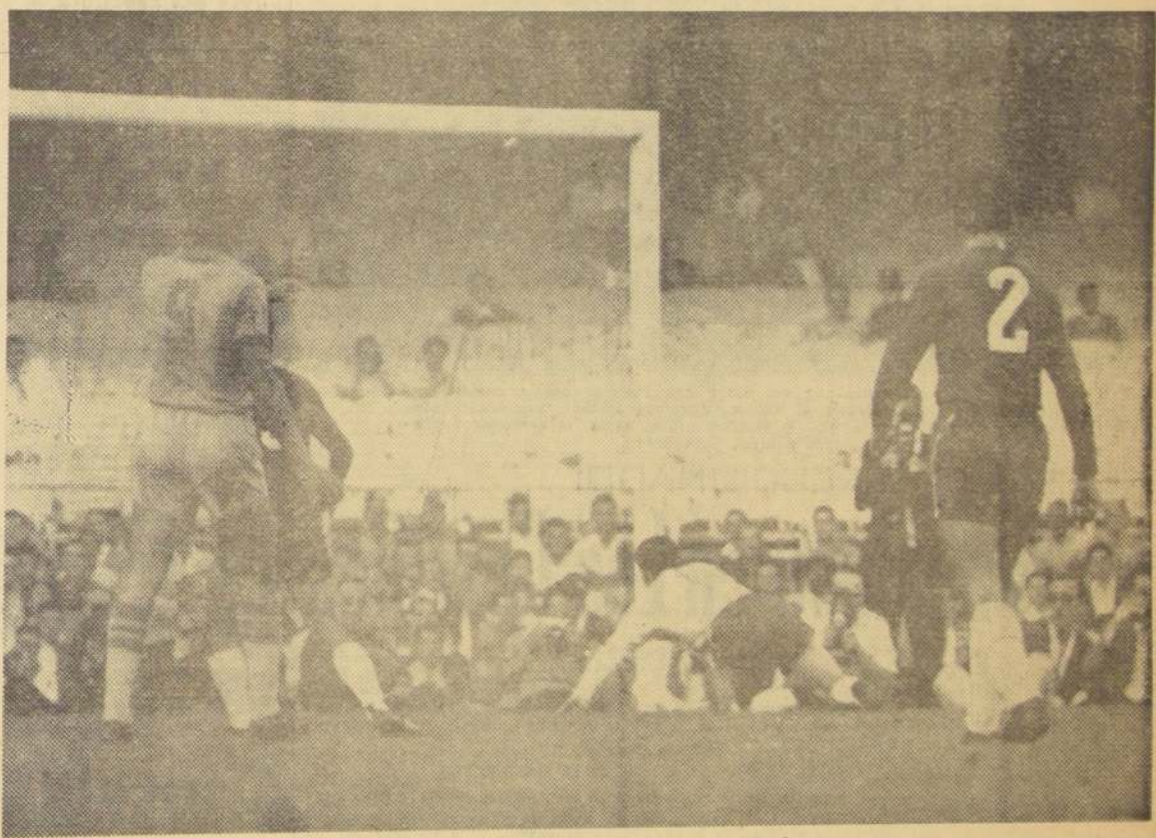
Cuando la pelota se jugó en el área brasileña, pareció que todos buscaran a Soto, para finalizar los avances, sin poder ninguno de los ofensivos, efectuar la faena que acostumbraba a realizar el delantero colocolino que, con defectos y todo, es uno de los pocos hombres-gol que hay en los equipos nacionales.

FUERON MAL

Con Torres en la defensa, y Ramírez —en buenas condiciones— en la ofensiva, es posible que la actuación del Seleccionado Nacional hubiese sido mejor en Maracanã. Pero Torres, que se conoce con sus compañeros tanto como Sánchez, se resintió en el entrenamiento previo al cotejo, y Ramírez jugó el segundo tiempo, con evidente cuidado a su desgarro. Sin embargo, cuando Ramírez actuó, el ataque en general se vio más.

DE OTRA SERIE: LOS BRASILEÑOS

Hemos hecho las consideraciones anotadas, sólo para establecer que el rendimiento del equipo chileno no fue todo lo bien que pudiese haber sido. Pero en ningún momento, tratamos de atenuar lo categorico del triunfo del equipo brasileño, integrado por jugadores que, comparados con los nuestros, son de otra serie, una serie muy superior. Ellos se dan el lujo de juntarse el día anterior a un compromiso, porque poseen una calidad reconocida en el mundo entero, que no necesita de mayores explicaciones. Sin efectuar una actuación acorde con su poderío, los morenos ganaron sin



EL PRIMERO DE LA SERIE: marcado por Dida.

mayor dificultad a un rival de capacidad muy inferior.

MENOS MAL QUE NO JUGO PELE

Al no regresar oportunamente "Santos", el Seleccionado de Brasil no contó con Pelé. ¿Y si hubiese jugado Pelé? Es posible que el contraste de nuestro representante hubiese sido mayor.

GRAN DEFENSA Y BUEN ATAQUE

Gilmar, D. Santos, Bellini y Nilton Santos, más Elio y Orlando, en el medio, y junto a ellos, a veces en función de defensa, Chinenzinho, poco es lo que se podía esperar del ataque nacional. Mientras que Garrincha, Vavá, Dida y Zagaló, completando el 4-2-4 que en algunos momentos del encuentro fue 2-8, porque había ocho brasileños al ataque, atagaron a la defensa chilena.

Resultado de esto: que los avances nacionales fueron muy pocos, y la labor de su defensa, abrumadora. Pegados junto al trío extremo, Rodríguez y Cortés, sin poder ofrecer ningún apoyo a la ofensiva y en la función de medios, Sánchez, Musso y algunas veces, Foilloux, quedando algo más adelante, huérfanos, Moreno y especial, Tobar. Y no es que las cosas se hayan planeado antes del match así, sino que el rival fue algunos momentos tan superior, que el equipo rojo hubo de realizar en largos momentos una función neta de defensa.

PARA LA HISTORIA

La superioridad de Brasil fue clara, contundente. Pero valga para la historia el hecho de que los cuatro goles brasileños fue-

ron productos de iguales errores de la defensa nacional; y que por fallas de los delanteros, el team chileno se perdió más de un gol. Además, basta con mirar los minutos en que fueron anotados los tantos de los campeones del mundo, para observar que las vacilaciones de los defensores nacionales se produjeron en los minutos finales. El segundo gol, cuando faltaba un

minuto para el término del primer tiempo. Y, el tercero, y cuarto, en los 10 minutos finales. En el primer gol de Vavá, falló en su rechazo Almeida; en el segundo, Rodríguez, en el cual incluso pegó la pelota impulsada por Dida antes de vencer a Astorga; y, en el tercero, y especialmente en el cuarto, el arquero nacional salió mal.

MATCH DE SOLIDARIDAD

Finalmente, digamos que como partido internacional, el de Brasil con Chile no tuvo nada digno de especial mención, salvo las espectacularidades del carioca Garrincha. Fue un encuentro, como bien lo decía su incentivo, de solidaridad, que demostró cuán lejos está aún el fútbol chileno del brasileño.

¡Lindo viaje!

Hay muchas personas que creen que viajar es un placer. Personalmente estimo que es de acuerdo a las condiciones en que se haga. Los viajes son bonitos, es cierto. Pero tienen muchos inconvenientes. Por ejemplo este viaje del Seleccionado Nacional a Brasil. De siete días de ausencia de nuestra tierra, cinco se pasaron viajando, y pasando algunos momentos de bastante preocupación.

DESDE EL DOMINGO

La delegación fue citada para partir el domingo a las 18.30. Al final salimos después de las 21.00. Llegamos a Ezeiza aeródromo argentino y a dormir, para partir al otro día temprano a Brasil. Bajadas y subidas en Montevideo y Sao Paulo, y una espera en el cielo de cerca de una hora, antes de poder aterrizar en Río, para al final hacerlo peligrosamente, y arribar bajo lluvia, alrededor de las 18 horas. Llegamos al Hotel y nos acomodaron en piezas de tres, cuatro, cinco y hasta seis camas, debido a la escasez de habitaciones, en razón, a un congreso bautista mundial que se realizaba en la capital brasileña. Como en esas condiciones no podíamos quedarnos, nos cambiamos de hotel. Y recién a medianoche nos ubicamos con comodidad. Al día siguiente, continuaba lloviendo. Y así lloviendo, a entrenamiento en Maracanã. Después del almuerzo del martes, un pequeño respiro bajo lluvia. Y en la noche a dar una vuelta por la Cidade Maravilhosa. (Los jugadores a las 11 en cama.)

El miércoles a almorzar temprano, para estar a la una en Maracanã. Menos mal que al tercer día en Río, el sol nos sonrió. Luego al estadio, el partido y a trabajar. En la noche, a despedirse de la capital carioca. El jueves, temprano al avión. Viajamos casi todo el día, con bajadas y subidas en la ruta, hasta llegar alrededor de las 19.30 a Buenos Aires. Partimos a las 20, para estar cerca de la medianoche en Chile. En el tramo Baires — Santiago, el avión comenzó a brincar. Por fin pasado las 12 M. divisamos las luces de nuestra capital. Estábamos felices, íbamos a aterrizar dentro de algunos minutos, cuando todo se nubló y volvió a elevarnos: a Mendoza los boletos. Para recién llegar ayer cerca de las 16 horas a Santiago. ¡Lindo viaje!

10 mil escudos para los damnificados

(Por Manuel Emilio Cossa, Enviado Especial). — Alrededor de 10 mil escudos irán en ayuda de los damnificados del Sur, productos del match de beneficio que jugaron en Maracanã los Seleccionados de Fútbol de Chile y Brasil. La recaudación fue cercana a los 5 millones de cruzeiros, más 360 mil, producto de derechos de televisión, que hacen un total de alrededor de 30 mil escudos. Como de la recaudación total, un 50% iba a beneficio de los damnificados por las inundaciones en el Norte de Brasil y el otro 50% para los damnificados por los sismos en el Sur de nuestro país, a Chile le correspondieron algo como 10 mil escudos, deducidos los gastos de pasajes y estadía de nuestra delegación.

Bonito regalo

El Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, hizo entrega al Seleccionado Chileno de Fútbol de un lindo regalo, consistente en un precioso jarrón grabado.

Este significativo obsequio será colocado en un lugar de honor de la Asociación Central.

Kubitschek

(Por Manuel Emilio Cossa, Enviado Especial). — Lindos y emotivos los homenajes del Presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek a Chile. El 29, en la mañana, en la ceremonia de festejo a los integrantes del equipo Campeón del Mundo, tuvo frases de franca hermandad hacia nuestro país. Y en la tarde, en Maracanã, entró a izar el pabellón chileno, en el acto previo al cotejo.

Fueron dos gestos que demostraron en forma eloquente el cariño que el actual Presidente de Brasil, tiene por el chileno, que no es otra cosa, que el reflejo de lo mucho que estima el pueblo brasileño al nuestro.



PASAJES E
INFORMACIONES EN
TODAS LAS AGENCIAS DE
VIAJES Y DONDE SU

AGENTE EXCLUSIVO PARA CHILE:

M. METTAIS

MATIAS COUSINO 192-TEL. 84600



PROXIMAS SALIDAS

Desde Buenos Aires a Montevideo-Santos-Rio de Janeiro-Bahia-Dakar-Barcelona:

BRETAGNE 5 agosto
PROVENCE 23 septiembre
BRETAGNE 23 septiembre

Desde Buenos Aires a Montevideo-Santos-Rio de Janeiro-Las Palmas-Lisboa-Vigo-El Havre:

LAENNEC 15 julio
LOUIS LUMIERE 29 julio
CHARLES TELLIER 19 agosto
CLAUDE BERNARD 2 septiembre

PASAJES DE LLAMADA

Alemania-Bélgica-Francia-Italia-España-Portugal-Cercano Oriente

Notas del sábado

Nunca, nos parece, tuvimos un campeonato con mayor número de interrupciones. No, claro, porque su organización sea deficiente. El fútbol, actividad que se ha metido hondo en la vida ciudadana, no pudo naturalmente, sin traerse al llamado de solidaridad hacia los damnificados del sur y puso lo mejor de sí para contribuir digna y efec-

■ El Seleccionado Chileno ha estado muy viajero en pos de esta campaña. Viene llegando, precisamente, a Brasil, donde el campeón del mundo le obsequió 4 goles en tanto que el Presidente Kubitschek, más generoso, lo hizo portador de un envío de 10 millones de pesos para las provincias devastadas. Esta es la razón por la cual el torneo se ha cumplido por etapas saltadas. Justificado aunque perjudicial para la continuidad que es necesario no sólo por mantener su interés, sino que además por

los equipos no han podido lograr un ritmo parejo de juego. Los que entraron teniendo, lo perdieron al jugar tan saltado, sin continuidad. Los que no lo tienen, simplemente, no han podido conseguirlo.



■ Desde esta tarde, el Santa Laura campeón de la liga, se pone a cambiar de nuevo su camiseta. Magallanes y Aldasoro de Italia, dan comienzo a la 6a. fecha, cuando los dos campeones con pantalón irregular, se logran vencer. Cores punitivos cada cual a la tabla,

MANUEL MUÑOZ: regresa al ataque de trenador; h u n g a r y Schaner que reemplaza a Enrique Sorrel en momentos Ahora se cuestiona de que lo dejen trabajar libremente porque solo un técnico con amplios poderes puede intentar la recuperación del once de la casaca verde.

■ La de mañana domingo aparece como una de las jornadas más atrayentes. Hay dos programas dobles, el Nuñoa e Independencia.

■ Colo Colo y Universidad de Chile hacen el primer número de un match que si solo es capaz de llenar el palacio de Nuñoa. Es una brega que tiene sabor de clásico.

■ Genar, para los albos, sería como borrar de una so plumada el recuerdo de jornadas que no han sido felices para quien ha sido siempre un animador de primer plan

Ya en su match con la "O", Higgin, perdió. Instó a Colo Colo un espíritu más enhiesto, como si frente a los rivales de mayor consideración se operase la superación de un grande que lucha por salir a la superficie.

El mundo del fútbol desea que Colo Colo avance, que vuelva a ser el equipo de las mil emociones, actor primarísimo de un torneo al que como pocos contribuyó a dar prestigio y brillo. El partido es, mirado desde el banquillo, un espectáculo de oportunidad magnífica para que O'Higgins contraríe una oportunidad magnífica para que O'Higgins saque todo lo que tiene en el baul —estrellas y juego— diga con acento rotundo cuáles son sus verdaderas dimensiones.

■ Será cosa de irse temprano para no perderse ni el solo detalle del duelo entre dos grandes rivales, aún en el momento personal de los jugadores de imaginar. No faltar, en el fanático colocolino que mirándolo a Jaime Ramírez mande la sentencia:

—Pobrecito, Jaime. Con otro podrá resultarle su fútbol "europeizado" que le dicen. Pero cómo se le ocurrió venir a meterse contra su antiguo club. Si desde hace años que Colo Colo sabe cómo lucharle a los guerreros huanos.

En cambio, para O'Higgins, Jaime es precisamente su gran carta en un match como éste, rodeado de suspense y emoción, donde la cla-

■ Linda tar-
de promete
ser ésta. El
programa se
engalana con
la presencia
del puntero
Unión Espa-
ñola recibien-
do a un Ever-
ton que pro-
bó su buena
estructura al
jugar digna-
mente con Boca
Juniors, en
Buenos Al-

re. Seña
cuestión. ■ ALMEYDA: veterano sabio, siempre mu
que en el útil.
ataque rojo
esté de vuelta Paco Molina y que los viñamarinos se
gan con Eladio Rojas para que el partido sea lo que tie
que ser: un choque entre dos fuerzas sólidas, dos equi
a los que une un común denominador: su buen fútbol.
Por Independencia abajo, pasadito la Plaza Chacab
la fuerza promete mucho también. Ferrobádminton aspir
mantenerse en la élite recién encontrada del triunfo, p
a que su contrincante se llame Universidad de Chile,
campeón, y Santiago Morning a retornar al primer pu
a costa del propio dueño de casa, U. Católica, que aun
ha saboreado la miel del triunfo. Ganarle a los bohem
sería como para que su hinchada agarre hacia el centro
grito peloteo.
■ ¡CEATOLES! Abran cancha que ya no parmos
En el centro, Plaza Ancha asistirá al duelo de dos i
titutos que se recuerdan como contrarios: Alconag
Wanderers con San Luis, y Palestino visitará a un Rang
que si gana compone todo su naipe tan mal barajado, ha
ahora, para los colores talguinos.

Asociación Central de Fútbol de Chile

**PARTIDOS SELECCIONADO ESPAÑOL
SELECCIONADO CHILENO**

JUEVES 14 DE JULIO y DOMINGO 17 DE JULIO

ENTRADAS NUMERADAS Y TRIBUNAS: Se vendrán a partir del lunes 4 de julio, en la sede de la Asociación Central de Fútbol, P.º 1872.

GALERIAS: Con el objeto de dar las mayores facilidades al público, se avisa a las Instituciones, tanto particulares como públicas, comerciales o deportivas que pueden solicitar su reserva inscribiéndose en Asociación Central, la que, en todo caso, se guarda derecho de aceptarlas o rechazarlas parcialmente, de acuerdo con la disponibilidad de ellas y capacidad del Estado.

PRECIOS:		
TRIBUNAS	NUMERADAS	Fr 8
TRIBUNAS	DE PRIMERA	2
GALERIAS		1

NOTA: A fin de evitar falsificaciones, se advierte al público que la Asociación Central sólo responde por las entradas adquiridas en los lugares de venta oficialmente autorice.

EL DIRECTORIO DE LA ASOCIACION CENTRAL

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small tear near the top left corner. Faint horizontal lines are visible near the top edge, possibly from a previous binding or a scanning artifact.

Entrada subterránea para la pista del Club Hípico



HECTOR PILAR, que se cayó, sin consecuencias, trayendo a The Dreamer, charló largo rato con su colega Sergio Escudero, que estuvo de visita en la cancha. Ambos, tal vez los más pequeños de la cancha, tuvieron una conversación "altamente" interesante. Escudero, que confió a su colega Pilar, volverá a la pista en un par de meses más.

Caballos y jinetes saldrán a la altura de la partida de los 2.400

El Club Hípico de Santiago está construyendo actualmente una entrada subterránea a los nuevos boxes que estarán ubicados frente a la pista, en el sector opuesto de donde se encuentran ahora.

De esta manera, los animales saldrían y entrarían a la altura de la partida de los 2.400 metros. Los jinetes podrían así librarse del asedio de los apostadores y no pasar en ningún caso —en su viaje hacia la partida de cualquier distancia— frente a las tribunas.



En los actuales boxes se construirá una pizarra gigante anunciadora de resultados y nuevas acomodaciones para el público. Se proyecta un moderno casino, salas con asientos —que ahora faltan— y una serie más de comodidades que harán del recinto de nuestra principal institución hípica, uno de los más gratos en todo el continente.

La decisión de las autoridades del Club Hípico ha encontrado favorable acogida en todos los círculos. Son realmente dignas de estímulo estas innovaciones que contribuirán a atraer mayores concurrencias y a estimular el interés por el turf.



J. M. ARAVENA, competente jinete liviano, tiene muchas y buenas montas para la reunión de mañana. Con ella piensa ganar la 6a. carrera. Le corresponderá solamente 46 kilos en la primera serie de handicap, de 1.600 metros.

Katamón: bien a la "mano" del Club

Señaló 36" para los 600 metros

EL SIMUN, L. Toledo, 600 en 37; repitió en 37 2/5. EL MALTES, R. Madariaga, 400 en 26 3/5. IDEALISTA, J. Toro, 400 en 27; repitió en 27 2/5. SORCIERE, R. Castillo, 400 en 26 3/5. SUN SHINE H. Pilar, 400 en 27; repitió en 27 2/5. ESCAMILLO, A. Urrutia, 200 en 13 2/5; repitió igual. CHANAL, F. Guzmán, y NURELYA, D. Cerda, 400 en 27; llegaron iguales. MALVILLA, H. Basay, 400 en 25 3/5. TURBIO, M. Díaz, 400 en 25 3/5. GRAN AMIGO, L. Toledo, 500 en 33 1/5. AMIGABLE, C. Astorga, 400 en 26. REMORA, aprendiz, 200 en 13 2/5. PICARDIA, L. Farmer, 600 en 40 2/5. MALAGON, O. Hermosilla, 600 en 40 2/5. SIETE LUNAS, N. Vázquez, 400 en 25 4/5.

600 en 37; repitió en 37 2/5. EL MALTES, R. Madariaga, y GALARDON, R. Castillo, 600 en 36; ganó El Maltes por dos cuerpos. JARDIN, Hugo Pilar, 400 en 25. KATAMON, I. Sandoval, 600 en 36, mano del Club.

VILUCO, I. Sandoval, 500 en 31 1/5. AMALTEA, S. Veliz, 800 en 51. NEOFITA, D. Cerda, 400 en 27 2/5, pista pesada. CONJURACION, J. Toro, 500 en 33 2/5, pista pesada.

CINCO CONSEJOS PARA EL HIPODROMO CHILE

UN BUEN APRONTE EN LA SEMANA: Mister Grock, montado por H. Salas, el día lunes, 1.400 mts. por pista de carreras en 1.28 2/5. El día jueves, 600 metros en 36, por pista de arena. UN GANADOR INDICA: DO, el corral del stud "Auta", en la segunda carrera. UNA DOBLONA A GANADOR: Sun Shine, Jose. UN DATO AL OIDO: Viluco. UNO PARA COBRAR EN LA ULTIMA: Lana Turner.

CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB HIPICO

UN BUEN APRONTE: Nino, montado por Hector Pilar, 700 metros en 44 1/5. UN GANADOR INDICA: DO, Gringo Bravo. UNA DOBLONA A GANADOR: El Maltes Rembrandt. UN DATO AL OIDO: Pisco Sour. UNO PARA COBRAR EN LA ULTIMA: Inquisidor.

La información que UD. necesita

SANTORAL
BOY: Martiniano, Anatolio, MANANA: Leon y Anatolio.
BOMBEROS
Comandancia en tanto Domingo 978... 61171

CARABINEROS
Santiago, Moneda-Radio Patrullas Central, Plaza Bulnes 1108... 62261. Prefectura General de Morandé... 60151. Prefectura Santiago Norte, Dávila B. 898... 374011. Prefectura Santiago Central, San Pablo N.º 1533... 64130. Prefectura Santiago Sur, Chiles 1474... 51050. Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284... 65102. Prefectura del Tránsito, Merced 142... 32012. Prefectura Rural de Santiago, Victoria Surbera 143... 30101.

ITINERARIO DE TRENES
Expreso Rápido, Santiago-Puerto Montt, Martes y Jueves. Sale de Estación Alameda, a las 7 horas. Combinación a Concepción y Valdivia.

Ordinario, Santiago-San Rosendo, Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu, Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó, Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8.30 horas.

Ordinario, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 10 horas.

Ordinario, Santiago-Talca, Diario. Sale de Estación Alameda, a las 14 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó, Diario. Sale de Estación Alameda, a las 14.30 horas.

Ordinario, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 15 horas.

Ordinario, Santiago-Talca, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 15.30 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 16 horas.

Ordinario, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

Ordinario, Santiago-Talca, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 17 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 17.30 horas.

Ordinario, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18 horas.

Ordinario, Santiago-Talca, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 18.30 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 19 horas.

Ordinario, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 19.30 horas.

Ordinario, Santiago-Talca, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 20 horas.

Ordinario, Santiago-Curicó, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 20.30 horas.

Ordinario, Santiago-Temuco, Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda, a las 21 horas.

Gaekwar se ve recuperado

Bien se vio en su cotejo

Muy recuperado se ve Gaekwar, el buen pupilo de Pedro Inda que corre en la pista del Club Hípico. En la mañana de ayer le vimos trabajar. Podemos decir que nos agrada mucho su aspecto, tomando como base que es un animal que solo —sin acompañante— hace registros pesimos. Montado por Francisco Zúñiga, su látigo oficial, hizo una marca de 51 segundos 1/5 para los 800 metros. La pista estará blanda y eso favorecerá los delicados remos del hijo de Forest Row, que ahora puede alcanzar el triunfo largamente esperado.

ILQUE, J. E. Rodríguez, 400 metros en 25 3/5. TROCCHUS, J. Escobar, 600 metros en 38 3/5. FILIBERTO, aprendiz, 400 metros en 25 3/5. ATOLON, E. Salas, 400 metros en 25 3/5. MATEO, F. Toro, 600 metros en 39. SAMOVAR, S. Vera, 700 metros en 42 2/5. BOQUINEGRA, G. Jorquera, 400 metros en 25 3/5. FULL SCALE, J. Escobar, 700 metros en 46. MALLU, C. Sepulveda, 600 metros en 28 2/5. NINGO, H. Pilar, LLAMEANTE, C. Pezoa, 700 metros en 44 1/5. TABARE, J. Escobar; FAN- en 45 2/5.

TASMA, A. Jaque, 600 metros en 38; iguales. ROCHEFORT, R. Parodi, 500 metros en 31 2/5. LYSE, A. Jaque, 600 metros en 38. TURINGIA, U. Gaete, 700 metros en 46 3/5. LA ASTURIANA, F. Toro, 600 metros en 38 2/5. BLACK BAR, A. Núñez, 700 metros en 47. PALAKOX, F. Toro, 600 metros en 39 2/5. JUVENAL, E. Araya; LIEBLING, R. Medel, 700 metros en 46; iguales. MENOS MAL, F. Toro, 600 metros en 39. CUCALON, E. Núñez; PIREY, R. Montoya, 700 metros en 45 2/5.

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUUESTAS PUBLICAS

Construcción Población "Cardenal Caro", Sector B, 2a. Etapa

Solicítense propuestas públicas a suma alzada para la construcción de 510 viviendas de un piso, que componen la Población "CARDENAL CARO", Sector B, 2a. Etapa, de Santiago. Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías de las Bases de esta Corporación, 4.º piso, a contar del día 4 de julio de 1960.

Las propuestas se abrirán el día 20 de julio de 1960, a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

Bases, planificaciones y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Zona Central de esta Corporación, 4.º piso, a contar del día 4 de julio de 1960.

Se hace presente al interesado en esta propuesta que podrá retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 11 de julio de 1960.

SANTIAGO, julio 1960.
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

PROPUESTAS PUBLICAS

EL CONSEJO DE DEFENSA DEL NIÑO LLAMA A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA CONSTRUCCION DE SEIS CENTROS HOGARES EN LAS CIUDADES DE LOS ANGELES, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO, PUERTO MONTT Y CASTRO

Llámanse a propuestas públicas para la construcción de seis Centros Hogares en las ciudades de Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro, de acuerdo con las bases que proporcionará el Consejo. Cada Centro-Hogar tendrá una superficie edificada de 1.200 m2. aproximadamente. Las propuestas deberán ser presentadas por suma alzada y los proponentes podrán ofrecer cualquier sistema constructivo y podrán presentarse, además, por uno o más Centros Hogares. El Consejo se reserva la facultad de rechazar todas las propuestas. Será requisito principal para la aceptación de la propuesta el menor plazo que para la entrega asegure el proponente.

Las propuestas se abrirán el día 12 de julio, a las 15 horas, en Amunátegui N.º 109, de Santiago.

Bases, planos y antecedentes, solicitarlos en la Secretaría del Consejo, Amunátegui N.º 109, 2.º piso, Santiago.

OSCAR GAJARDO VILLARROEL
Presidente.

ASISTENCIA PUBLICA
Casa Central, San Francisco 85... 60191. Llamadas de urgencia, 1 línea. Pista N.º 2, Maule 873... 50061. Llamadas de urgencia, 3 líneas. Pista N.º 3, Chacabuco-Campaña... 91013. Pista N.º 4, Villaseca 25... 43361. Pista N.º 5, Ayda, Manuel Montt 309... 4567. Asistencia Pública, Int. De San Miguel, Gran Avenida 2304... 51434. De la Clínica, Espejante 0115 Clat... 51434.

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL
TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
AGUSTINAS 1269

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas entre el 11 al 24 de Junio, inclusive.

- Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.—"EMECO", "INMET", "CLICK", "EL GATO SEBASTIAN" etc.
- Clase 5.—Substancias minerales elaboradas, etc.—"FLEX-I-MUR", "VIRUYES", "FLEX-I-MUR", "VIRUYES".
- Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, calces, etc.—"FLEX-I-MUR", "VIRUYES".
- Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc.—"GUATECAS M. PINO".
- Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.—"BUBUR".
- Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas, etc.—"SCHMOLL", "CIPP", "GO-MAN".
- Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"LAXAR".
- Clase 22.—"SCHMOLL", "ACE LAVANDO", "YO DESCANSANDO" etc., "SIBERIA", "BARBERO".
- Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones, embutidos, etc.—"FLEX-I-MUR", "ETIQUETA".
- Clase 24.—Papeles decorativos.—"ETIQUETA".
- Clase 26.—Herramientas, cuchillería, armas blancas, cubiertos y lijás.—"A E I", "MARTIN DE M. H. WILKENS Y SOHNE A. G.", "WELDT", "METROPLAST", "MOULINETTE", "MOULINEX".
- Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchadoras.—"A E I", "FUJI".
- Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.—"COHET", "TOUCH-MASTER", "BREHMER", "LEIPZIG POLYGRAPH" etc.
- Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.—"A E I", "FUJI", "B. Q. M.", "FUJI".
- Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"A E I", "FUJI", "YELMO".
- Clase 35.—Maquinaria, vehículos.—"MASS", "A E I", "FUJI", "AROM CORTACER", "MARCO", "WELDT".
- Clase 37.—Teléfonos, teléfonos, radio y señales.—"A E I", "FUJI", "RECTOR", "SICLAM".
- Clase 39.—Recipiente metálicos, hierro enlatado.—"METROPLAST".
- Clase 40.—Recipiente de madera, cartón, papel, etc.—"IDEAL 3 etiquetas", "ETIQUETA", "VANNI", "ETIQUETA".
- Clase 41.—Recipiente de vidrio, porcelana, loza, etc.—"HYSL".
- Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.—"KITCHEN", "FABER" etc., "FABER", "ETIQUETA".
- Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.—"BRILON", "IVELA", "NIAGARA-FINE".
- Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.—"NIAGARA-FINE".
- Clase 45.—Telas, tejidos.—"BRILON", "NIAGARA-FINE".
- Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.—"MONARCH", "STARLIT", "NIAGARA-FINE".
- Clase 47.—Ropa de vestir.—"BRILON", "CALLE", "NEW YORKER ELASTIC", "DUK-LINE", "KARAM", "DION", "DIONNE", "MINERVA", "NIAGARA-FINE", "DANDY", "MISS BROADWAY", "VALECH".
- Clase 48.—Artículos de pasamanería, botoneo, etc.—"LA AVISPA" etc.
- Clase 50.—Calzado.—"VULCALITE", "POMPEI".
- Clase 51.—Sombreros.—"EUKADI", "TO".
- Clase 56.—Instrumentos de tocador.—"METROPLAST".
- Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.—"CREME SIMON", "KATYA", "MILNA", "CARNAL", "FANCI-FULL", "ROULITE", "NICROM", "META", "KENNEDY" etc., "CAPILO", "FLOR DEL NILO", "NUPCIAL", "SULTANA", "CLAVES ROJOS HAITI-FLO", "AMY WEYN", "ES ADAM", "AS ADAM", "DENTAMIN", "DENTISAN", "DENTALIN", "DENTILON", "DENTANOL", "DENTONOL", "DENTARCOL", "DENTOCOL", "DENTINOL", "METALIN", "DONNA BELLA", "D. B.".
 - Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.—"MARCO", "METROPLAST".
 - Clase 61.—Alimentos y condimentos.—"CHEF", "FONDOR".
 - Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.—"CHEF", "IDEAL" etc.
 - Clase 63.—Harinas, fideos, pan.—"LUCHETTI", "3 etq.", "CHEF", "IDEAL" etc.
 - Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.—"FONDOR", "MARCO".
 - Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.—"BOMBAY", "JAMBOREE" etc., "EL CAFETAL", "MAS-CAFE".
 - Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.—"EL CAFETAL".
 - Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.—"MAMITA".
 - Clase 68.—Bebidas alcohólicas, helados.—"TOM COLLINS", "GARZA".
 - Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.—"GARZA", "I. W. DANT" etc.
 - Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.—"MARCO".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

- "FAULINE", estudio de belleza, en la provincia de Santiago; "VAREXINA", fabrica de carrocerías metálicas, "BQM", fabrica de artículos de la clase 32; "TRANSTUR", empresa de turismo y transporte, en la provincia de Osorno; "CINEGRAF", establecimiento industrial para la fabricación de carbones para arco voltaico de proyectores cinematográficos; "EMECO", establecimiento industrial de fabricación de artículos en fierro; "KITCHEN", fabrica de muebles en general y closets, establecimiento comercial de venta de artículos de la clase 42, en la provincia de Santiago; "EMECO", establecimiento industrial de fabricación de artículos de las clases 61, 62 y 63; "OSIRIS", bar, boite, en la provincia de Santiago; "DEL MONICO", bar, restaurant y similares, en la provincia de Valparaíso; "FABER", "FABER" etc., "ETIQUETA", establecimiento industrial de fabricación de artículos de la clase 42; "EMECO", empresa constructora de obras de ingeniería y técnica, en la provincia de Santiago; oficina representante y distribuidora de productos para la industria, agricultura y comercio, en la provincia de Santiago; "PENARCO", establecimiento comercial de estación de servicio, importación, venta de repuestos, automóviles y camiones, en las provincias de O'Higgins y Colchagua; "MIRFOCONTA", oficina de contabilidad, en la provincia de Santiago; "LA VOZ DE CHILE", "RADIO LA COOPERATIVA VITALICIA", radioemisor, "STAR HITS", oficina de representaciones y organización artística, en la provincia de Santiago; "GILDA", salón de belleza, en todas las provincias de Chile; "AUTOCAR", armadura de autos y otros, en la provincia de Tarapacá; "AUTOCAR ARICA LIDA", razón social; "FLANDES", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "LAS VEGAS", estación de servicio, en las provincias de Valparaíso, Aconcagua, Santiago, O'Higgins, Colchagua, Curicó y Talca; "DIEGO PORTALES", "VISA DEL MAR", empresa de seguros generales; "SERVICILIMA", empresa de reparaciones de sistemas de calefacción, instalaciones sanitarias, motores eléctricos, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "ENVASES MODERNOS S. A.", empresa industrial para la fabricación de toda clase de envases, envoltorios, forros, embalajes y similares; "PLATINOR", establecimiento industrial de fabricación de alhajas; "ASTROS Y ESTRELLAS", empresa de audiciones de radio, programa de cine, teatro y televisión, y en general, toda clase de conciertos; "NOBLEZA", establecimiento comercial para la distribución y venta de productos de la clase 47, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias

1.º, 2.º y 3.º-VII-60

BANCO NACIONAL DEL TRABAJO

DIRECTIVA DEL BANCO

PERSONAL SUPERIOR DEL BANCO

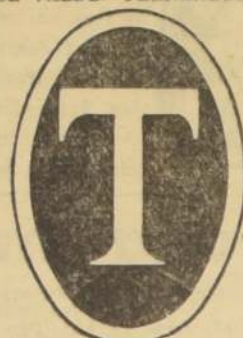
GUILLERMO MOORE HENRIQUEZ
Gerente General
IGNACIO RUIZ ZEGERS
Gerente Santiago
HECTOR FUENZALIDA LABBE
Gerente Sucursales
GONZALO COVARRUBIAS SANHUEZA
Sub-Gerente Cambios
JORGE MOLARES DELPIANO
Sub-Gerente Contador
AQUILES PORTALUPPI SANCHEZ
Fiscal

SUCURSALES Y OFICINAS

ARICA
CARLOS KOCH L.
Presidente
PIER ANTONIO COLONELLO — **RAUL LOREDO S.** —
HUGO MOZO W. — **PABLO TIRADO B.**
Consejeros
ALEJANDRO AVENDAÑO R.
Agente
VALPARAISO
ENRIQUE ROGERS S.
Consejero
RAUL LIZARRAGA R.
Agente
COPIAPO
JUAN MARCO FIGUEROA — **MANUEL A. MATTA R.** —
THEO LINGUA B.
Consejeros
ERIC CUEVAS M.
Agente
ANTOFAGASTA
JORGE MANTEROLA F. — **GASTON PINTO F.** — **OSCAR RIESLE B.**
Consejeros
SERGIO MARTINEZ P.
Sub-Gerente

Directorio General

ENRIQUE SERRANO DE VIALE-RIGO
Presidente
JOSE MIGUE ECHENIQUE ROZAS
Vicepresidente
ANACLETO ANGELINI FABRI — **EUGENIO BROWNE VERSLUYS** —
EDUARDO CAMPINO GUZMAN — **CARLOS DITEGORN PINTO** —
RAUL LARRAIN VALDIVIESO — **EDMUNDO PEREZ ZUJOVIC** —
GERMAN PICO CANAS — **SAMUEL SANCHEZ VIAL** —
JOSE VALDES FERNANDEZ



Capital Pagado E° 700.000.—
Fondo de Reserva Legal 66.000.—
Fondo para Futuros Dividendos 13.843,44
Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno 63.641,17
Reserva Proveniente de Revaluación del Activo según Leyes Especiales 25.445,20
Autorizado por Decreto Supremo N.º 8.769, de 13 de noviembre de 1955. Reformas posteriores aprobadas por Decretos Supremos N.º 2.016, de 28 de febrero de 1956; N.º 9.008, de 14 de octubre de 1957, y N.º 1.522, de 31 de enero de 1959.

VALLENAR
ALEJANDRO NOEMI H.
Presidente
CARLOS CONCA C. — **GUILLERMO MILLIE H.** —
FRANCISCO MULET B. — **BELA SZELL SCH.**
Consejeros
JUAN BAHRIS G.
Agente

VALPARAISO
EDMUNDO ELUCHANS M.
Presidente
FRANCISCO AREVALO F. — **GIANCARLO MASCHIETTO B.** —
MANUEL LOSADA R. — **ENRIQUE VALENZUELA L.**
Consejeros
RAMON ITURRAGA D.
Sub-Gerente

RANCAGUA
ALEJANDRO GARCIA HUIDOBRO — **WALTER WITT M.**
Consejeros
NICOLAS FERNANDEZ G.
Agente

RENGO
CONSEJO EN FORMACION
SERGIO HERNANDEZ G.
Agente

CONCEPCION
HUMBERTO FAUNDEZ R.
Presidente
AURELIO LAMAS I. — **CARLOS POCH S.** — **JACQUES RATIER B.** —
ALFONSO URREJOLA A.
Consejeros
HUGO VALENZUELA R.
Sub-Gerente

LOS ANGELES
CONSEJO EN FORMACION
RENE ACUNA V.
Agente

9a. MEMORIA SEMESTRAL QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo 39 de los Estatutos, el Directorio tiene el agrado de someter a la consideración de los señores accionistas la Memoria, Balance General y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio del primer semestre del año 1960.

Después de efectuadas las correspondientes Provisiones y Amortizaciones, queda una utilidad líquida de E° 48.840,34 que el Directorio propone distribuir como sigue: a Fondo de Reserva Legal: E° 19.000; a Fondo de Futuros Dividendos: E° 1.840,34; y para distribuir entre los señores accionistas un dividendo de E° 0,004 por acción: E° 28.000.

Acceptada por la Junta la distribución antes propuesta, el patrimonio del Banco, una vez pagado el dividendo mencionado, quedaría constituido en la forma siguiente:

Capital Pagado	E° 700.000.—
Fondo de Reserva Legal	66.000.—
Fondo para Futuros Dividendos	13.843,44
Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno	63.641,17
Reserva Proveniente de Revaluación del Activo, según Leyes Especiales	25.445,20
E° 889.770,15	

El rubro "Reservas Provenientes de Revaluación del Activo, según Leyes Especiales", por E° 25.445,20 mencionado anteriormente, corresponde al mayor avalúo fiscal del inmueble de calle Huérfanos N° 1048 de propiedad del Banco, practicado conforme al artículo 9 de la Ley N° 11.575.

Con las nuevas oficinas abiertas durante el semestre anterior, se completó un total de 38 en todo el país, cumpliéndose en esta forma el plan de expansión estudiado por el Directorio para la primera etapa de crecimiento del Banco. Constituye principal preocupación del Directorio y de la Administración, mejorar y completar la organización de todas las nuevas oficinas, como también consultar una mayor mecanización de las diversas Secciones del Banco, todo lo cual hará más eficientes los servicios a la clientela y disminuirá los costos de operación.

En el mes de abril último presentaron su renuncia, con el carácter de indeclinables, los Directores señores Daniel Sotta Barros, quien, además, desempeñaba el cargo de Presidente del Banco, y Humberto Valenzuela García, las cuales, por el motivo indicado, fueron aceptadas por el Directorio de la Institución.

El Directorio deja constancia de su pesar por el alejamiento de esos Directores, quienes prestaron importantes y valiosos servicios a la Institución, especialmente don Daniel Sotta Barros, quien fue su fundador y Presidente desde su iniciación.

El Directorio designó como Presidente al Director don Enrique Serrano de Viale-Rigo, y como nuevos Directores a don Raúl Larrain Valdivieso, en reemplazo del señor Sotta Barros, y a don José Valdes Fernandez, en reemplazo del señor Valenzuela García.

Corresponde a esta Junta, de acuerdo con el artículo 42 del D.F.L. 252, publicado en el Diario Oficial del 4 de abril de 1960, que fije el texto de la Ley General de Bancos, hacer el nombramiento definitivo de los dos nuevos Directores designados por el Directorio del Banco o elegir las personas que deban ocupar esos cargos. Los Directores designados durarán en sus funciones solo por el tiempo que falta para completar el periodo del Director que reemplazan. Asimismo, la Junta debe designar dos inspectores de Cuentas titulares y dos suplentes para el ejercicio que se inicia.

El Directorio agradece a la clientela y público en general la confianza que le ha continuado dispensando, agradecimiento que también hace extensivo a sus corresponsales y al personal.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1960

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	Moneda chilena E°	Equivalente de oro y de monedas extranjeras E°	TOTALES E°
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja	1.007.952,94	19.633,70	
Revalorización oro sellado chileno			
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.912.377,94	271.675,89	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	1.508.716,69		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	135.564,91		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
a) en bancos y corresponsales		432.831,77	
b) en oficinas del mismo banco			
Revalorización depósitos en el exterior			
Ajuste de la reserva en monedas extranjeras			
TOTAL	4.571.614,48	724.141,36	5.295.755,84
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos			
b) sobregiros	1.011.499,33	231.808,37	
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagares:			
1) a no más de 3 meses	22.491,58		
2) a plazos mayores	379.650,51		
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	1.953.092,28	1.129.274,06	
2) a plazos mayores	459.783,26		
c) Préstamos con Letras para Importaciones		1.060.297,97	
Documentos Descuotados:			
1) a no más de 3 meses	1.388.618,22	2.622,50	
2) a plazos mayores			
Documentos adquiridos del Banco Central de Chile	366.055,84	494.568,41	
Otras colocaciones			
Avances otorgados al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales			
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL (1)	5.583.190,99	2.918.571,31	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	1.427.987,52	57.695,—	
Creditos contingentes a cargo de deudores de obligaciones avaladas o afianzadas por el Banco		698.313,60	
Deudores por cartas de créditos, créditos simples o documentarios		1.422.512,09	
TOTAL	7.011.178,51	5.097.092,—	12.108.270,51
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	110.455,20		
b) aceptados en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales			
1) Ley General de Bancos			
2) Decreto Fuerza de Ley N° 285			
Valores mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	23.800,—		
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
Clases B o C	194.567,40		
2) de Almacenes Generales de Depósito	16.000,—		
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales			
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
6) Revalorización valores mobiliarios en moneda extranjera			
Otros bienes de propiedad del Banco	569.311,51		
Muebles, instalaciones y útiles			
TOTAL	914.134,11		914.134,11
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales en el país	149.718,97		
Operaciones de cambio y varios	1.188.891,46	1.410.635,59	
Intereses por cobrar	17.361,93	66.171,17	
TOTAL	1.355.972,36	1.476.806,76	2.832.779,12
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:			
Intereses y descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	13.852.899,46	7.298.040,12	21.150.939,58

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	Moneda chilena E°	Equivalente de oro y de monedas extranjeras E°	TOTALES E°
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en cuentas corrientes	8.589.837,92	226.450,77	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	345.176,66		
Letras y giros telegráficos a pagar	121.649,20	9.111,28	
Varios acreedores	9.056.665,78	235.562,05	
SUB-TOTAL (2)	26.960,57	1.441.860,20	
Boletas de Garantía y consignaciones judiciales			
Cartas de créditos, créditos simples o documentarios			
TOTAL	9.083.626,35	1.677.422,25	10.761.048,60
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovable	860.482,90	472.025,30	
Depósitos a plazo fijo o indefinido	494.312,14	603,06	
Varios acreedores	26.428,82		
SUB-TOTAL (3)	1.381.223,86	472.629,26	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	1.425.676,50	57.695,—	
Obligaciones contingentes por avales y/o fianza		698.313,60	
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios		22.495,79	
TOTAL	2.806.907,46	1.251.133,65	4.058.041,11
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:			
Adeudado al Banco del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos comerciales	10.868,38		
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales	25.355,63	1.650.505,48	
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL	36.224,01	1.650.505,48	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	36.224,01	1.650.505,48	1.686.729,49
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Operaciones de Cambio y varios	1.058.010,12	55.933,97	
Intereses por pagar	14.002,54	8.261,17	
TOTAL	1.072.012,66	2.655.337,57	3.727.350,23
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Intereses y descuentos			
Otras utilidades			
Utilidad del semestre	48.840,34		
TOTAL	48.840,34		48.840,34
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado 7.000.000 accs. a E° 0,10	E° 700.000.—		
Menos capital por enterar	700.000.—		
Reserva legal	66.000.—		
Fondo para Futuros Dividendos	13.843,44		
Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellado Chileno		63.641,17	
Reserva proveniente de revaluación del Activo según leyes especiales	25.445,20		
TOTAL	805.288,64	63.641,17	868.929,81
TOTALES GENERALES	13.852.899,46	7.298.040,12	21.150.939,58

CUENTAS DE ORDEN

Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	603.234,54			Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pagos de obligaciones	603.234,54		
Obligaciones de Directores y Empleados: (4)				Obligaciones de directores y empleados, contabilizadas en las "Colocaciones"			
a) directas	10.023,—			Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	10.023,—		
b) indirectas				Responsabilidad del Banco para retorno de exportaciones y créditos vigentes			
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía: (5)				Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el exterior	153.161,58		
a) a favor del Superintendente de Bancos				Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	53.645,62		
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco				Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	760,27		
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos				Depositar de valores en custodia			
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior				Depositar de certificados de importación en custodia	449.979,74	8.308,08	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	760,27			Depositar de valores y letras en garantía	4.430.790,80	4.816,63	
Deudores por documentos endosados por el Banco				Depositar de certificados de importación en garantía	228.489,39	266.262,02	
Valores en custodia	449.979,74	8.308,08		Depositar de documentos en cobranza	1.975.403,71	1.914.235,44	
Certificados de Importación en Custodia		4.816,63					
Valores y letras en garantía	4.430.790,80	724.489,89		TOTAL	7.470.220,56	3.124.918,76	10.595.139,32
Certificados de Importación en Garantía	28,50	266.262,02					
Documentos en cobranza	1.975.403,71	1.914.235,44					
TOTAL	7.470.220,56	3.124.918,76	10.595.139,32				
(1) Esta cifra comprende: Sector Público			E° 121.899,01	(3) Esta cifra comprende: Sector Público			E° 121.899,01
(2) Esta cifra comprende: Sector Público			8.379.863,29	Privado			8.379.863,29
Privado			53.232,29	(4) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones"			53.232,29
			8.338.932,54	(5) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones"			1.625.129,70

INFORMACIONES DE VALPARAISO

Difícil operación intentarán doce "lobos de mar" en Isla Mocha

VALPARAISO.— Una de las operaciones marítimas más difíciles que se hayan realizado en nuestras costas, después de la de refloating del "Valparaíso", se intentará en algunos días más en un extremo de la Isla Mocha.

El lunes se echó al mar al vapor mercante "Santiago". Su misión es echar al mar al vapor mercante "Santiago", que está varado en seco en la Isla Mocha, a consecuencias de uno de los maremotos de marzo.

La "Santiago" fue desviada de su rumbo por una extraña corriente y luego, en medio de una densa neblina, una mare-

Se toman medidas urgentes para enviar ayuda al Sur

VALPARAISO.— El Intendente de Valparaíso, Luis Guevara, ha tomado medidas para enviar al sur del país los enormes stocks de mercaderías que hay en diversos locales de Valparaíso.

Cada nave que zarpe al sur llevará un cargamento de ayuda que está en este puerto.

Se estima que en el plazo de un mes todos los enormes cargamentos de ropas, alimentos, medicinas, materiales de construcción y otros imple-

mentos estarán en las zonas donde se necesitan con urgencia.

Actualmente en los Arsenales de la Marina de Guerra no caben más bultos. Por esta razón la ayuda que llega del exterior queda en los muelles. Todos estos cargamentos serán enviados a la zona sur en barcos de la Armada y naves mercantes, que ofrecen parte de sus bodegas, gratuitamente, para colaborar con los esfuerzos del Gobierno de superar la emergencia inmediata en esa zona. El corresponsal.

Arreglarán todas las calles de Valparaíso y Viña del Mar

VALPARAISO.— Las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar ofrecerán en sus calles, en pocos días más, un aspecto totalmente nuevo.

Los Alcaldes Guillermo Winter de Valparaíso, y Gustavo Lora, de Viña del Mar, dispusieron medidas para que todas las calles céntricas de ambas ciudades fueran repavi-

mentadas en los sectores donde hubiese hoyos.

No se deja ni un solo hoyo, por pequeño que sea, sin parchar o arreglar definitivamente.

Hasta el momento las patrullas móviles trabajan en varios sectores, lo que permite asegurar que en 7 días más las calles del centro de Valparaíso y de Viña quedarán como nuevas. El corresponsal.

Los dos médicos de La Ligua perecieron en un accidente

VALPARAISO.— Un desgraciado accidente causó ayer la muerte de los dos médicos de La Ligua. Ocurrió en las primeras horas de la mañana de ayer en la carretera Panamericana.

El automóvil DA-117, de La Ligua, corría a gran velocidad por la Panamericana en dirección al norte. En el viaje iban los médicos José Ferrat y Juan de Dios Castro Ahumada, ambos de La Ligua.

Durante algunos minutos el automóvil corrió detrás del camión CF-152, de Viña del Mar, manejado por José Lobos. El camión al llegar a la Estación de Servicio de Llay-Llay disminuyó la marcha. El automóvil que venía detrás no se percató de esta maniobra y se incrustó violentamente en la parte trasera del camión.

Fue tan violento el impacto, que el automóvil quedó destruido en gran parte, pereciendo en forma casi instantánea los dos médicos mencionados. El corresponsal.

Comité de Defensa del Consumidor quedó formado en Puerto Montt

En una reunión llevada a efecto en la Intendencia de Llanquihue, presidida por el Intendente subrogante, Eugenio Fernández Wellmann, quedó constituido un Comité Provincial de Defensa al Consumidor, con sede en Puerto Montt.

A la mencionada reunión asistieron jefes de servicios, de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, y destacados vecinos, quienes escucharon la detenida exposición del secretario general del Comité de Santiago, José María Fuentes, respecto a la importancia de contar con una organización de los consumidores, que los proteja con eficacia en sus intereses y los oriente en el mejor aprovechamiento de los medios de vida.

La Serena gestiona creación de Colegio Universitario Regional

El Presidente de la Comisión de Problemas Regionales, Raúl Bitrán, informó al llegar a La Serena, procedente de Santiago, que en la capital se había entrevistado con el profesor Viterbo Apablaza y otras autoridades de la Universidad de Chile, a quienes expuso el proyecto de crear un colegio universitario regional en esta ciudad.

Raúl Bitrán manifestó que la Universidad tenía gran interés en llevar adelante este proyecto, pero, según lo manifestara el profesor Apablaza, es necesario contar con una suma de cien millones de pesos, y el Rector Juan Gómez Millas había resuelto no crear por el momento ningún colegio universitario si no se contaba con los fondos necesarios.

Nueva directiva de los Leones vallerinos

El Club de Leones de Valparaíso, eligió recientemente su directorio para el período 1960 y 1961.

La nueva mesa quedó integrada por: presidente, Ernesto Ahumada Ortiz, conocido comerciante de esta localidad; vicepresidente, Pablo Lonza Kovacevic; segundo vicepresidente, Hernán Aravena Contreras; tercer vicepresidente, Luis Jiménez Poblete; secretario, Santiago Rojas Rojas; tesorero, Raúl Alarcón Toro; director, Alberto Naim Aphey; tuercecerabos, Manuel García Sáenz y past-presidente, Darío Chaparro Varas. (REYNALDO GAYE, Corresponsal)

LAS BARRANCAS:

Pobladores de "Santa Teresita" temen el desborde de canal

LAS BARRANCAS.— Los vecinos de la población "Santa Teresita" solicitaron la visita de las autoridades correspondientes, para que comprueben el estado en que se encuentran el tranque y el canal del fundo "Lo Prado", ya que temen ser barridos por las aguas del mencionado canal, que atraviesa la población, en un nivel superior a los dos metros.

El tranque está ubicado a un extremo de la población, a una altura de 6 metros sobre el nivel del terreno, y sus bordes, que son de tierra, tienen una anchura de unos 10 metros, y en algunas partes sólo de 2 metros.

En la última lluvia, el agua casi rebalsó el tranque, por lo que hubo necesidad de abrir la compuerta. Esto ocasionó un aumento en el caudal del río Mapocho, lo que produjo una salida del río en Pudahuel, inundando la quinta de recreo "Los Guindos" y algunas casas de inquilinos de la Hacienda Pudahuel.

Por este motivo, los vecinos de "Santa Teresita" temen que su población se anegue en la próxima lluvia. (BARAHONA, Corresponsal).

CORRAL:

Industrial damnificado dio gratificación a sus empleados

CORRAL.— El industrial valdiviano, Guillermo Prochelle, que mantiene además, en este puerto, una agencia marítima representante de varias líneas nacionales y extranjeras de navegación comercial, hizo entrega a sus empleados de un mes de gratificación como una manera de recompensarlos por su trabajo en favor de la firma y, al mismo tiempo, otorgarles un medio de ayuda para la mayoría de ellos, que resultó damnificado con los sismos de mayo.

Pero hay que destacar que el señor Prochelle es uno de los industriales que tuvo mayores pérdidas a causa del maremoto. Entre éstas se cuentan los remolcadores "Pacífico" y "Chancharro", hundidos en Corral; 4 lanchas de madera y 3 faluchos de fierro; destrucción completa de las bodegas en Valdivia y Las Animas; total, un valor aproximado de 500 millones de pesos. (CAMPOS, Corresponsal).

Acción de las "machis" dan duro trabajo a la ambulancia

TEMUCO.— La creencia indígena sobre las desventuras ocasionadas por el "dios del mal" siguen tan en boga en la zona, como los movimientos sísmicos, que diariamente los están inquietando.

Las reacciones de los indígenas se ven impulsadas en forma impresionante por la acción de las "machis", las cuales están manejando en permanente revolución a las reducciones, siendo incontables los desórdenes que han culminado en verdaderas batallas campales, con fatales consecuencias para la mayoría de sus protagonistas.

La última de estas manifestaciones se produjo cerca del lugar "Barro de la Vieja", donde el expolio de vino es desmedido e incontrolable. Se apalearon sin compasión alguna 30 indígenas, hombres y mujeres, y la ambulancia del Hospital Regional de Temuco debió efectuar continuos viajes trasladando heridos y contusos. (ALVEAR, Corresponsal).

CORRAL:

Viveres para los vecinos más afectados

En una reunión efectuada en la Municipalidad, entre el Jefe de la Plaza de Corral y autoridades locales, se tomó la resolución de disminuir, en forma progresiva, el reparto de viveres a aquellas personas que ya están empezando a recibir normalmente sus sueldos y salarios, o tengan otras entradas.

Esta medida se tomó en vista de que el comercio está normalizando, y, principalmente, para ayudar en mayor escala a los que hayan sufrido pérdidas de más consideración.

Asimismo, se acordó otorgar facilidades de transporte al comercio establecido, para que éste pueda proveer de alimentos a la población. (CAMPOS, Corresponsal).

Inspección a Escuelas de la pampa salitrera

Con motivo de la visita inspectiva realizada a las Escuelas de la Pampa Salitrera por las autoridades, educacionales Nolasco Alvarado y Raúl Bosque Hull, Director Provincial de Antofagasta y Director Departamental de Tocopilla, respectivamente, los profesores expusieron los principales problemas que afectan a las Escuelas de esta región.

El profesorado no se limitó sólo a exponer problemas, sino que también demostró los progresos alcanzados por los diversos establecimientos, y la creación de talleres, resultados del trabajo de los maestros de la Pampa. (Figueras, corresponsal).

NOTICARIO TALQUINO

CASAS PARA EMPLEADOS PARTICULARES

La Caja de Empleados Particulares, a través de la administración local, está llamando a inscripción de imponentes que residen en la provincia de Talca, para la adquisición de las viviendas que se encuentran disponibles en la Población Villa Edén, y en el edificio de departamentos de la calle 1 Norte entre 8 y 9 Oriente. Los formularios se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas de la Agencia de Talca. El plazo de recepción expirará el lunes 11 del próximo mes de julio.

CAMBIO DE DIRECTORIO ROTARIO

En los salones del Club Talca, se realizó el cambio de directorio del Rotary Club de esta ciudad.

Hizo entrega del cargo Vicente Montebau a Eduardo Kuffner.

El señor Kuffner es un conocido agricultor, que ha cumplido una intensa labor rotaria.

ASCENSO A JEFE DE CARABINEROS

Con fecha 14 del presente mes, se dio curso al decreto por medio del cual se asciende de grado al teniente coronel Antonio Salazar Gallegos, Prefecto de Carabineros de Talca. En lo sucesivo, el mencionado jefe policial tendrá el grado de coronel.

El Prefecto Salazar seguirá prestando sus servicios en la ciudad de Talca.

PERSONAL EN RETIRO DE LAS FF. AA.

El Círculo del Personal en Retiro de las Fuerzas Armadas de Talca cumplió seis años de existencia. Esta organización societaria ha realizado una interesante labor social.

El Círculo cuenta con una sede que está ubicada en la calle 4 Norte esquina de 5 Oriente.

Su primer directorio estuvo integrado por las siguientes personas: presidente, Manuel Valdés Mellado; vicepresidente, Manuel Aliste Andrade (G. E. P. D.); secretario, Antolín Domínguez; prosecretario, José Rivera Reyes; tesorero, Manuel Román Álvarez; protesorero, Juan Bautista Cáceres, y directores, Eduardo Gutiérrez Yáñez, Miguel Díaz González y Paulino Valderama.

En la actualidad esta entidad tiene la siguiente mesa directiva: presidente, Antolín Domínguez Rivera; vicepresidente, Manuel Valdés Mellado; secretario, Víctor Bustos Orellana; prosecretario, Juan Salinas; tesorero, Vitalino Tapia Alagria; protesorero, Paulino Valderama, y directores, Joel Bustos, Eduardo Gutiérrez y Carlos Mellado. (VILLARROEL MEDINA, Corresponsal).

LA SERENA:

Regresaron artistas del ITUCH

LA SERENA.— Los artistas del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, María Maluenda y Roberto Parada, pusieron el jueves término a sus actuaciones en esta ciudad con representaciones de algunos trozos de la obra de Anton Chejov, durante una conferencia que sobre el autor se realizó en el Ateneo serense.

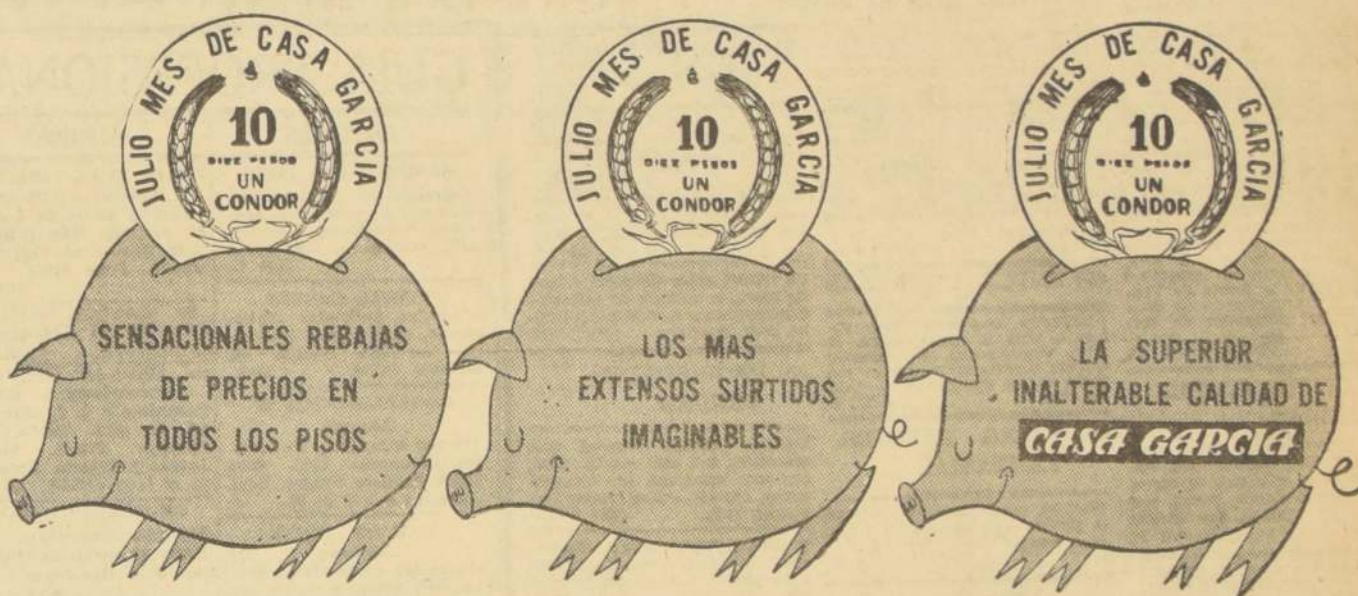
Ambos actores cumplieron tres presentaciones en esta ciudad a invitación del Ateneo, y a todas ellas concurrió numeroso público.

El Ateneo, que preside el Ministro de la Corte de Apelaciones Héctor Carreño Latorre, está realizando una importante labor de difusión cultural, con el apoyo del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile y la Municipalidad de La Serena.

Los actores del ITUCH regresaron ayer a Santiago. (Muñoz Leiva, Corresponsal).

Espere hasta el Lunes 4 y comprara ahorrando en nuestra

GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO



ESTAS TRES FORMIDABLES VENTAJAS LE PERMITEN

COMPRAR TODO LO QUE UD. NECESITA POR

MUCHO MENOS DE LO QUE UD. PIENSA, EN NUESTRA

GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO

LE ASEGURAN IMPORTANTES AHORROS



COMPRE EN NUESTRA CASA Y OBTENE A GANAR \$ 5.000.000.- EN EL "7020 DE LA SUERTE"

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR...

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Cosillo 3224

DEBE CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS HABER

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1960

Intereses pagados y por pagar	221.513,47
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	485.008,97
Remuneración al Directorio	2.396,88
Contribuciones	18.781,16
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	481.820,32
Utilidad líquida	48.840,34
	1.258.361,34

Intereses percibidos y por percibir	953.474,08
Arrendos, comisiones y otras entradas varias	304.887,26
	1.258.361,34

JORGE MORALES DELPIANO
Sub-Gerente Contador
Registro N.º 5.714

GUILLERMO MOORE HENRIQUEZ
Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:

En virtud de lo dispuesto en el artículo 48 de los Estatutos, podemos informar a Uds. que hemos revisado las cifras del Balance en el Libro Mayor del Banco, como asimismo hemos practicado el arqueo de Caja y de los valores depositados en Custodia y Garantía, constatando su conformidad.

HERNAN BRIONES GORSTIAGA
Inspector de Cuentas

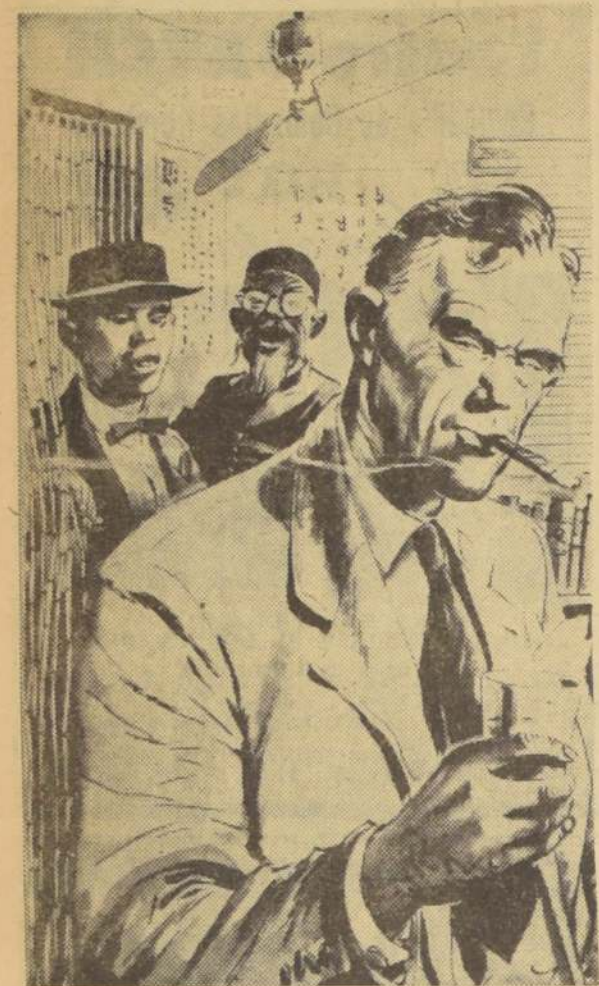
TITO SACCHETTI CONSTANTINI
Inspector de Cuentas

Richard Sorge, maestro de espías del siglo, logró la intimidad de jefes nazis y japoneses

TRABAJO SIEMPRE PARA LOS RUSOS. — FUE AHORCADO EN 1941 EN TOKIO. JUNTO CON SU AYUDANTE HOZUMI.

Por el coronel JOHN BAKER WHITE, del Servicio Secreto Inglés.
(Exclusivo de EUROPA PRESS para LA NACION)

Los gobiernos no suelen erigir estatuas a los espías que han servido bien y han perecido cumpliendo con su deber. Si lo hicieran, tendría que haber una en la Plaza Roja de Moscú dedicada al doctor Richard Sorge, ahorcado en la prisión Sugama, de Tokio, en la madrugada del 6 de septiembre de 1944. Y en la base de la estatua una placa con el nombre de su fiel ayudante, Ozaki Hozumi, ejecutado diez minutos antes que su jefe. Ambos fueron los organizadores de la red de espionaje más eficaz de este siglo.



Sorge debe ser considerado como uno de los más grandes espías de todos los tiempos. Si la ambición de todos ellos es introducirse lo más profundamente posible en los núcleos vitales del país enemigo y permanecer allí, Richard lo consiguió plenamente, pues estuvo diez años sin que nadie sospechara de él. Trabajo como espía para la Unión Soviética, en China y Japón desde 1929 hasta 1941. Pocos espías consiguieron "durar" tanto.

Sorge era un comunista idealista, fanático, que se hacía pasar por ferviente nazi. De esta forma logró convertirse en consejero íntimo del Embajador alemán en Tokio. Se cree que llegó, incluso, a hacer el borrador de las cláusulas del Pacto Este-Oeste del Eje. Además, obtuvo abundante información del coronel Joseph Meisinger, jefe del sistema de espionaje de la Gestapo en el Extremo Oriente.

EL SEGUNDO DE A BORDO
Por su parte, Hozumi logró convertirse en consejero privado del Gabinete japonés y, más tarde, introdujese en el círculo íntimo de amigos del Príncipe Konohe, tres veces Primer Ministro, que le facilitó los telegramas y documentos más íntimos y confidenciales.

Como los señores Sorge y Hozumi ocuparon estas posiciones de confianza y organizar así una red de espionaje de cerca de cuarenta miembros, algunos de los cuales no tenían la menor idea de que trabajaban para Rusia?

Una mezcla de infinita paciencia, meticulosa atención a todos los detalles, un poco de suerte fueron elementos que permitieron a Sorge mantener al Cuartel Departamento del Servicio de Información del Ejército Rojo plenamente informado de los planes de guerra japoneses y de sus preparativos durante cerca de nueve años. Y esto en un país donde existía recelo profundo hacia los extranjeros, y donde la policía de seguridad, la "Tokkaka", vigilaba constantemente a los comunistas y sus actividades de espionaje.

EL SECRETARIO DE MARX
Richard Sorge había nacido en Bakú, a las orillas del Mar Caspio, en octubre de 1895. Su padre era alemán; su madre rusa.

Sus padres se lo llevaron muy joven a Berlín, donde fue educado y creció como un leal ciudadano de la Alemania imperial. Pero Sorge no había olvidado que su abuelo paterno, Adolfo, había sido secretario de Carlos Marx.

Sorge luchó con el Ejército alemán en la primera guerra europea. Más tarde se doctoró en Ciencias Políticas en la Universidad de Hamburgo. Después de trabajar como minero y maestro de escuela se hizo periodista y se sumó a la rama burguesa del Partido Comunista, entonces en formación.

Convertido en miembro activo del Partido, empezó a actuar como correo secreto y en 1924 fue convocado a Moscú para ser transformado en agente especial de la Intendencia Comunista. Después de tres años de entrenamiento empezó su difícil tarea como agente en Alemania y Escandinavia. Su verdadera misión estaba encubierta bajo el carácter de correspondiente de una revista alemana.

UNA CARRERA VERGIGINOSA
En 1929 regresó a Moscú y siguió un curso de transformación para convertirse en agente del servicio de espionaje del Ejército Rojo. Realizado el mismo, se trasladó a Shanghai, también como periodista, y empezó a trabajar con asombrosa rapidez para un espía. Antes de haber transcurrido un año tenía por lo menos veinte agentes trabajando con él, los cuales cubrían la mayor parte de China.

Mientras Sorge se abría camino, Ozaki Hozumi, nacido en 1901, segundo hijo de un periodista, abrazaba el comunismo, después de haberse graduado brillantemente en la Universidad Imperial de Tokio. Al trasladarse a Shanghai en 1929, entró en contacto con el Partido Comunista chino.

Un día, en la transacción de un comercio de Szechow Greek, le presentaron un "americano" llamado "Johnson". Acababa de conocer a Richard Sorge.

En diciembre de 1932, Sorge volvió a Moscú para recibir instrucciones. Enviado a Tokio para organizar allí una completa red de espionaje, pasó antes por Berlín para asegurarse la correspondencia de varios periódicos. En efecto, cuando Sorge llegó a la capital del Imperio del Sol Naciente, estaba acreditado como correspondiente en el "Frankfurter Zeitung", del "Bergon Kurier", y del "Amsterdam Handelsblad". Pero, además, llevaba en la cartera algo mucho más importante: el carnet de militante del partido nazi.

LA SUERTE LE ACOMPAÑA
El 6 de septiembre de 1933, Sorge desembarcó en Yokohama. No tardó mucho tiempo en organizar una red de espionaje y establecer contacto con Hozumi, por entonces convertido en "confidente" del Gabinete japonés.

La suerte, aliada con su habilidad y prudencia, empezó a estar de su parte en el Club Alemán. Sorge conoció al Agregado Militar de la Embajada Alemana, el coronel Eugen Ott. El carnet de miembro del partido nazi y su carácter de periodista fueron suficientes para que pronto le fuera presentado el Embajador, Von Dirksen.

La amistad de Sorge con Ott dio sus frutos y el agregado empezó a mostrarle documentos secretos. Al mismo tiempo, Hozumi le pasaba copias de los más importantes acuerdos del Gabinete japonés.

Cuando estalló la guerra en 1939, Ott se había convertido en Embajador y Sorge en Agregado de Prensa. Bien informado

de por sus agentes, Sorge tenía muchas cosas que decir a Ott y éste, por su parte, mucho que contarle a él. El Embajador mostraba a Sorge los informes más confidenciales procedentes de Berlín y le consultaba respecto a las respuestas. Mientras tanto, Sorge transmitía constantemente informes al Cuartel Departamento de Moscú. En 1941 envió 40.000 palabras.

LA CAIDA
Una persona que le conocía bien hizo este retrato de Sorge cuando estaba en la cima de su poder: "Físicamente era un hombre grande, alto y robusto, con el pelo castaño. Su rostro y su frente estaban cruzados por profundas líneas; era la cara de un hombre que ha vivido intensamente cada momento de su vida. Había crueldad y arrogancia en sus ojos y en la línea de su boca. Externamente parecía un nazi típico, arrogante, jactancioso, irritable. Le gustaban los locales y las mujeres. Se dice que durante su estancia en Tokio tuvo por lo menos treinta amantes."

Sin embargo, no fue una amante celosa ni una lengua demasiado suelta por la bebida las que hicieron caer a este maestro de espías. Sorge fue traicionado casualmente por un camarada comunista, un japonés, que, llevado por los celos y por lo que la Policía japonesa llamaba "interrogatorio" prolongado, dio el nombre de una mujer amiga de Sorge. Sin embargo, al hacerlo no tenía la menor idea de que esta mujer pertenecía a la organización del Agregado de Prensa de la Embajada alemana.

La mujer y su marido fueron detenidos el 28 de septiembre de 1941 y sometidos a un "interrogatorio" prolongado. Ella se llamaba Miyagi, era miembro de la red, y bajo los tormentos descubrió a Ozaki Hozumi. Este fue detenido el 14 de octubre. Así, poco a poco, el cerco se había ido cerrando sobre Sorge. Cuatro días más tarde, cuando aún se encontraba en cama, se presentó la policía. El proceso se desarrolló según los procedimientos expeditivos de entonces y Sorge, lo mismo que Hozumi, fue condenado a muerte.

Richard Sorge murió como había vivido: valientemente, con enorme serenidad. Cuando los guardias de la prisión le echaron el lazo al cuello, Sorge se dirigió a ellos y les dijo: "Gracias por su amabilidad."

EL LUNES, NICOLAS VAVOUDES, PREFIRIO EL SUICIDIO AL PELOTON DE FUSILAMIENTO.

La otra cara del cable

SIN SABERLO SE CASO CON LA VIUDA DE SU HERMANO...

CARACAS, (ANSA).—En las calles de esta ciudad, Juan José Paseiro, portugués, conoció a una hermosa dama, la siguió, la enamoró y se casó con ella. Ella le había confesado antes que era viuda, pero Paseiro no le dio importancia al detalle. Lo importante vino después, cuando ya casados y aclarando situaciones, Paseiro pudo comprobar que su flamante esposa era viuda, en efecto, pero de un hermano suyo, emigrado a Brasil, donde por error, su apellido era Paseiro.

LE GUSTO SER CARTERO Y ESTA RECORDANDO EL MUNDO COMO TAL

ROMA, (ANSA).—Bernard J. Connolly, de 29 años de edad, estadounidense, hijo de irlandeses, cartero en la ciudad de Boston, se enamoró de su oficina, y un buen día descubrió que Boston le quedaba chico para su pasión de distribuidor de correspondencias. E inició una vuelta al mundo con su uniforme y su bolsa. Ahora acaba de llegar a Roma, después de haber estado en España, Francia, Holanda, Suiza, Dinamarca, Bélgica y Austria. A cada ciudad que llega, se presenta a las

autoridades postales y solicita autorización para acompañar a los carteros locales y ayudarlos, de paso, en sus tareas. Explica su decisión afirmando que quería conocer, de cerca, a todo el mundo y a sus gentes. Y que no hay como llamar a una puerta y encontrarse con una cara inesperada, para darse cuenta de cómo andan las cosas en aquella casa y, por extensión, en el país.

MIENTRAS NO LE ROBE EL MARIDO, QUE SE LLEVE LO QUE QUIERAN...

LONDRES, (ANSA).—Según parece, Sofía Loren está realmente enamorada de su marido. Días atrás, cuando Carlo Ponti fue a visitarla a Londres, después del robo de las joyas, ella fue a esperarlo al aeropuerto. Allí como es natural, esta vez los periodistas, quienes la interrogaron hasta el cansancio sobre el robo, llegaron al avión, corrió a Carlo Ponti, ella corrió a su encuentro, se abrazó a él, se volvió hacia los periodistas que la habían seguido y les dijo: "Lo que me robaron eran simples recuerdos de mi carrera artística. Pero la joya más preciada que tengo, no me la han robado. Es esta..."

Y dio un sonoro beso en la frente a su marido.

SANTIAGO TENDRA "CINERAMA"

Por RENATO VALENZUELA

Aunque la televisión tarda todavía en llegar a Chile, un nuevo invento científico, de análogo carácter recreativo, vendrá a solazar a los santiaguinos desde los primeros días de octubre próximo. Se trata del "cinerama", el más reciente vástago del cine, nacido hace poco más de cuatro años en los Estados Unidos de Norteamérica, donde conquistó de inmediato el favor del público, divulgándose en las más importantes capitales de Europa y en algunas de la América Latina.

De más está decir que en nuestra ciudad, dada su densa población, el espectáculo del "cinerama" hará fortuna, como todo lo nuevo, aunque de ninguna manera podrá suscitar una curiosidad tan arrolladora como la que despertó la llegada del cine parlante, en 1929; o como la que experimentaron los franceses, hace 65 años, cuando vino al mundo la cinematografía. Recordemos, de paso, aquel acontecimiento impecable.

El 13 de febrero de 1895, los hermanos Luis y Augusto Lumière lograron la concesión de una patente para un invento, registrado en estos términos: "Aparato que sirve para la obtención y la visión de imágenes cronofotográficas". El día de los inocentes de ese mismo año, la gente se agolpaba ante el número 14 del Boulevard des Capucines, donde había un café y, dentro de éste, un salón de espectáculos, conocido comúnmente con el nombre de "Salón Indio". La curiosidad popular estaba plenamente justificada. Un gran cartel anunciaba a los parisenses que allí se exhibiría, de 2 a 6 de la tarde y de 8.30 a 11 de la noche, el cinematógrafo Lumière. El programa incluía la proyección de escenas de pesca, de toros, un duelo a pistola, la subida a un coche del Rey y la Reina de Italia, y entre otras de índole semejante, un juguete cómico, de imponderable ingenuidad, "El regador regado", donde

un jardinero era materialmente bañado por el agua de la manguera de riego que trataba de usar en su trabajo. La entrada costaba un franco y la duración de todo el programa era de un cuarto de hora. Los espectadores salían estupefactos del "Salón Indio", y se hacían cruces de las maravillas que habían presenciado. Y aunque las hileras de butacas, distribuidas en forma de abanico, no permitían ver a todos, la misma atmósfera que envolvía a los intérpretes, sintiendo al unísono el vértigo de la velocidad.

Esta estrecha convivencia del público con los personajes de la enorme pantalla, permite notables resultados en las escenas descriptivas de ciudades famosas, en los vuelos aéreos sobre campos y cadenas montañosas, asimismo que en las notas frías, como el Lido de París, las exhibiciones de modelos de Christian Dior, los espectáculos del Casino de Las Vegas y las revistas del hielo en Saint Moritz; aparte de animadas estampas costumbristas de países exóticos y gentes de color.

El inventor del "cinerama" fue un norteamericano de apellido Waller, quien inició su experimento montando 11 máquinas de 16 milímetros, con el propósito de obtener un campo visual más amplio que el registrado por las habituales cámaras filmadoras. Pero, naturalmente, no había en el mundo sala cinematográfica capaz de hospedar tal aparato.

Durante la guerra, consiguió reducir su invento a una sola máquina, y la Marina de Norteamérica adoptó el sistema para las tomas de ataques aéreos y toda clase de observaciones bélicas, obteniendo resultados tan lisonjeros, que a Waller se le concedieron reconocimientos oficiales.

Una vez terminada la contienda, el joven ingeniero se dedicó a perfeccionar su invento, que hoy asombra al público de cines del Nuevo y Viejo Mundo, el que dentro de escasos tres meses, podrá también ser admirado por el nuestro.

Así Citendemos al Público

Premio Nobel: desde Sully-Prudhomme a S. Quasimodo

Nómina completa de los escritores premiados

Refiriéndose a una petición de un estudiante que nos solicitó el nombre y otros detalles sobre el escritor que recibió por primera vez el Premio Nobel de Literatura, el "vobrero santiaguino" que se firmó con iniciales de E. Y. R., nos solicitó la nómina completa de los escritores que han recibido el Premio Nobel de Literatura, desde 1901, año en que fue instituido, hasta ahora:

1901: Armando Sully-Prudhomme (francés); 1902: Teodoro Mommsen (alemán); 1903: Bjornstjerne Bjornson (norteamericano); 1904: Federico Mistral (catalán); 1905: José Echegaray y Echeagui (español); 1906: Henryk Sienkiewicz (polaco); 1907: Giuseppe Conradi (italiano); 1908: Rudyard Kipling (inglés); 1909: Rolf Suckewitz (alemán); 1910: Selma Lagerlöf (sueca); 1911: Anatole France (francés); 1912: Jacobo Benavente (español); 1913: William Butler Yeats (irlandés); 1914: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1915: Romain Rolland (francés); 1916: Verner Heidenstam (sueco); 1917: Henrik Pontoppidan (danes); 1918: Karl Gjellerup (danes); 1919: Carl Spitteler (suizo); 1920: Knut Hamsun (norteamericano); 1921: Anatole France (francés); 1922: Jacobo Benavente (español); 1923: William Butler Yeats (irlandés); 1924: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1925: Romain Rolland (francés); 1926: Verner Heidenstam (sueco); 1927: Henrik Pontoppidan (danes); 1928: Karl Gjellerup (danes); 1929: Carl Spitteler (suizo); 1930: Knut Hamsun (norteamericano); 1931: Selma Lagerlöf (sueca); 1932: Jacobo Benavente (español); 1933: William Butler Yeats (irlandés); 1934: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1935: Romain Rolland (francés); 1936: Verner Heidenstam (sueco); 1937: Henrik Pontoppidan (danes); 1938: Karl Gjellerup (danes); 1939: Carl Spitteler (suizo); 1940: Knut Hamsun (norteamericano); 1941: Selma Lagerlöf (sueca); 1942: Jacobo Benavente (español); 1943: William Butler Yeats (irlandés); 1944: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1945: Romain Rolland (francés); 1946: Verner Heidenstam (sueco); 1947: Henrik Pontoppidan (danes); 1948: Karl Gjellerup (danes); 1949: Carl Spitteler (suizo); 1950: Knut Hamsun (norteamericano); 1951: Selma Lagerlöf (sueca); 1952: Jacobo Benavente (español); 1953: William Butler Yeats (irlandés); 1954: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1955: Romain Rolland (francés); 1956: Verner Heidenstam (sueco); 1957: Henrik Pontoppidan (danes); 1958: Karl Gjellerup (danes); 1959: Carl Spitteler (suizo); 1960: Knut Hamsun (norteamericano); 1961: Selma Lagerlöf (sueca); 1962: Jacobo Benavente (español); 1963: William Butler Yeats (irlandés); 1964: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1965: Romain Rolland (francés); 1966: Verner Heidenstam (sueco); 1967: Henrik Pontoppidan (danes); 1968: Karl Gjellerup (danes); 1969: Carl Spitteler (suizo); 1970: Knut Hamsun (norteamericano); 1971: Selma Lagerlöf (sueca); 1972: Jacobo Benavente (español); 1973: William Butler Yeats (irlandés); 1974: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1975: Romain Rolland (francés); 1976: Verner Heidenstam (sueco); 1977: Henrik Pontoppidan (danes); 1978: Karl Gjellerup (danes); 1979: Carl Spitteler (suizo); 1980: Knut Hamsun (norteamericano); 1981: Selma Lagerlöf (sueca); 1982: Jacobo Benavente (español); 1983: William Butler Yeats (irlandés); 1984: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1985: Romain Rolland (francés); 1986: Verner Heidenstam (sueco); 1987: Henrik Pontoppidan (danes); 1988: Karl Gjellerup (danes); 1989: Carl Spitteler (suizo); 1990: Knut Hamsun (norteamericano); 1991: Selma Lagerlöf (sueca); 1992: Jacobo Benavente (español); 1993: William Butler Yeats (irlandés); 1994: Wladimir Mayakovsky (ruso); 1995: Romain Rolland (francés); 1996: Verner Heidenstam (sueco); 1997: Henrik Pontoppidan (danes); 1998: Karl Gjellerup (danes); 1999: Carl Spitteler (suizo); 2000: Knut Hamsun (norteamericano); 2001: Selma Lagerlöf (sueca); 2002: Jacobo Benavente (español); 2003: William Butler Yeats (irlandés); 2004: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2005: Romain Rolland (francés); 2006: Verner Heidenstam (sueco); 2007: Henrik Pontoppidan (danes); 2008: Karl Gjellerup (danes); 2009: Carl Spitteler (suizo); 2010: Knut Hamsun (norteamericano); 2011: Selma Lagerlöf (sueca); 2012: Jacobo Benavente (español); 2013: William Butler Yeats (irlandés); 2014: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2015: Romain Rolland (francés); 2016: Verner Heidenstam (sueco); 2017: Henrik Pontoppidan (danes); 2018: Karl Gjellerup (danes); 2019: Carl Spitteler (suizo); 2020: Knut Hamsun (norteamericano); 2021: Selma Lagerlöf (sueca); 2022: Jacobo Benavente (español); 2023: William Butler Yeats (irlandés); 2024: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2025: Romain Rolland (francés); 2026: Verner Heidenstam (sueco); 2027: Henrik Pontoppidan (danes); 2028: Karl Gjellerup (danes); 2029: Carl Spitteler (suizo); 2030: Knut Hamsun (norteamericano); 2031: Selma Lagerlöf (sueca); 2032: Jacobo Benavente (español); 2033: William Butler Yeats (irlandés); 2034: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2035: Romain Rolland (francés); 2036: Verner Heidenstam (sueco); 2037: Henrik Pontoppidan (danes); 2038: Karl Gjellerup (danes); 2039: Carl Spitteler (suizo); 2040: Knut Hamsun (norteamericano); 2041: Selma Lagerlöf (sueca); 2042: Jacobo Benavente (español); 2043: William Butler Yeats (irlandés); 2044: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2045: Romain Rolland (francés); 2046: Verner Heidenstam (sueco); 2047: Henrik Pontoppidan (danes); 2048: Karl Gjellerup (danes); 2049: Carl Spitteler (suizo); 2050: Knut Hamsun (norteamericano); 2051: Selma Lagerlöf (sueca); 2052: Jacobo Benavente (español); 2053: William Butler Yeats (irlandés); 2054: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2055: Romain Rolland (francés); 2056: Verner Heidenstam (sueco); 2057: Henrik Pontoppidan (danes); 2058: Karl Gjellerup (danes); 2059: Carl Spitteler (suizo); 2060: Knut Hamsun (norteamericano); 2061: Selma Lagerlöf (sueca); 2062: Jacobo Benavente (español); 2063: William Butler Yeats (irlandés); 2064: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2065: Romain Rolland (francés); 2066: Verner Heidenstam (sueco); 2067: Henrik Pontoppidan (danes); 2068: Karl Gjellerup (danes); 2069: Carl Spitteler (suizo); 2070: Knut Hamsun (norteamericano); 2071: Selma Lagerlöf (sueca); 2072: Jacobo Benavente (español); 2073: William Butler Yeats (irlandés); 2074: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2075: Romain Rolland (francés); 2076: Verner Heidenstam (sueco); 2077: Henrik Pontoppidan (danes); 2078: Karl Gjellerup (danes); 2079: Carl Spitteler (suizo); 2080: Knut Hamsun (norteamericano); 2081: Selma Lagerlöf (sueca); 2082: Jacobo Benavente (español); 2083: William Butler Yeats (irlandés); 2084: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2085: Romain Rolland (francés); 2086: Verner Heidenstam (sueco); 2087: Henrik Pontoppidan (danes); 2088: Karl Gjellerup (danes); 2089: Carl Spitteler (suizo); 2090: Knut Hamsun (norteamericano); 2091: Selma Lagerlöf (sueca); 2092: Jacobo Benavente (español); 2093: William Butler Yeats (irlandés); 2094: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2095: Romain Rolland (francés); 2096: Verner Heidenstam (sueco); 2097: Henrik Pontoppidan (danes); 2098: Karl Gjellerup (danes); 2099: Carl Spitteler (suizo); 2100: Knut Hamsun (norteamericano); 2101: Selma Lagerlöf (sueca); 2102: Jacobo Benavente (español); 2103: William Butler Yeats (irlandés); 2104: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2105: Romain Rolland (francés); 2106: Verner Heidenstam (sueco); 2107: Henrik Pontoppidan (danes); 2108: Karl Gjellerup (danes); 2109: Carl Spitteler (suizo); 2110: Knut Hamsun (norteamericano); 2111: Selma Lagerlöf (sueca); 2112: Jacobo Benavente (español); 2113: William Butler Yeats (irlandés); 2114: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2115: Romain Rolland (francés); 2116: Verner Heidenstam (sueco); 2117: Henrik Pontoppidan (danes); 2118: Karl Gjellerup (danes); 2119: Carl Spitteler (suizo); 2120: Knut Hamsun (norteamericano); 2121: Selma Lagerlöf (sueca); 2122: Jacobo Benavente (español); 2123: William Butler Yeats (irlandés); 2124: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2125: Romain Rolland (francés); 2126: Verner Heidenstam (sueco); 2127: Henrik Pontoppidan (danes); 2128: Karl Gjellerup (danes); 2129: Carl Spitteler (suizo); 2130: Knut Hamsun (norteamericano); 2131: Selma Lagerlöf (sueca); 2132: Jacobo Benavente (español); 2133: William Butler Yeats (irlandés); 2134: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2135: Romain Rolland (francés); 2136: Verner Heidenstam (sueco); 2137: Henrik Pontoppidan (danes); 2138: Karl Gjellerup (danes); 2139: Carl Spitteler (suizo); 2140: Knut Hamsun (norteamericano); 2141: Selma Lagerlöf (sueca); 2142: Jacobo Benavente (español); 2143: William Butler Yeats (irlandés); 2144: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2145: Romain Rolland (francés); 2146: Verner Heidenstam (sueco); 2147: Henrik Pontoppidan (danes); 2148: Karl Gjellerup (danes); 2149: Carl Spitteler (suizo); 2150: Knut Hamsun (norteamericano); 2151: Selma Lagerlöf (sueca); 2152: Jacobo Benavente (español); 2153: William Butler Yeats (irlandés); 2154: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2155: Romain Rolland (francés); 2156: Verner Heidenstam (sueco); 2157: Henrik Pontoppidan (danes); 2158: Karl Gjellerup (danes); 2159: Carl Spitteler (suizo); 2160: Knut Hamsun (norteamericano); 2161: Selma Lagerlöf (sueca); 2162: Jacobo Benavente (español); 2163: William Butler Yeats (irlandés); 2164: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2165: Romain Rolland (francés); 2166: Verner Heidenstam (sueco); 2167: Henrik Pontoppidan (danes); 2168: Karl Gjellerup (danes); 2169: Carl Spitteler (suizo); 2170: Knut Hamsun (norteamericano); 2171: Selma Lagerlöf (sueca); 2172: Jacobo Benavente (español); 2173: William Butler Yeats (irlandés); 2174: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2175: Romain Rolland (francés); 2176: Verner Heidenstam (sueco); 2177: Henrik Pontoppidan (danes); 2178: Karl Gjellerup (danes); 2179: Carl Spitteler (suizo); 2180: Knut Hamsun (norteamericano); 2181: Selma Lagerlöf (sueca); 2182: Jacobo Benavente (español); 2183: William Butler Yeats (irlandés); 2184: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2185: Romain Rolland (francés); 2186: Verner Heidenstam (sueco); 2187: Henrik Pontoppidan (danes); 2188: Karl Gjellerup (danes); 2189: Carl Spitteler (suizo); 2190: Knut Hamsun (norteamericano); 2191: Selma Lagerlöf (sueca); 2192: Jacobo Benavente (español); 2193: William Butler Yeats (irlandés); 2194: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2195: Romain Rolland (francés); 2196: Verner Heidenstam (sueco); 2197: Henrik Pontoppidan (danes); 2198: Karl Gjellerup (danes); 2199: Carl Spitteler (suizo); 2200: Knut Hamsun (norteamericano); 2201: Selma Lagerlöf (sueca); 2202: Jacobo Benavente (español); 2203: William Butler Yeats (irlandés); 2204: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2205: Romain Rolland (francés); 2206: Verner Heidenstam (sueco); 2207: Henrik Pontoppidan (danes); 2208: Karl Gjellerup (danes); 2209: Carl Spitteler (suizo); 2210: Knut Hamsun (norteamericano); 2211: Selma Lagerlöf (sueca); 2212: Jacobo Benavente (español); 2213: William Butler Yeats (irlandés); 2214: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2215: Romain Rolland (francés); 2216: Verner Heidenstam (sueco); 2217: Henrik Pontoppidan (danes); 2218: Karl Gjellerup (danes); 2219: Carl Spitteler (suizo); 2220: Knut Hamsun (norteamericano); 2221: Selma Lagerlöf (sueca); 2222: Jacobo Benavente (español); 2223: William Butler Yeats (irlandés); 2224: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2225: Romain Rolland (francés); 2226: Verner Heidenstam (sueco); 2227: Henrik Pontoppidan (danes); 2228: Karl Gjellerup (danes); 2229: Carl Spitteler (suizo); 2230: Knut Hamsun (norteamericano); 2231: Selma Lagerlöf (sueca); 2232: Jacobo Benavente (español); 2233: William Butler Yeats (irlandés); 2234: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2235: Romain Rolland (francés); 2236: Verner Heidenstam (sueco); 2237: Henrik Pontoppidan (danes); 2238: Karl Gjellerup (danes); 2239: Carl Spitteler (suizo); 2240: Knut Hamsun (norteamericano); 2241: Selma Lagerlöf (sueca); 2242: Jacobo Benavente (español); 2243: William Butler Yeats (irlandés); 2244: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2245: Romain Rolland (francés); 2246: Verner Heidenstam (sueco); 2247: Henrik Pontoppidan (danes); 2248: Karl Gjellerup (danes); 2249: Carl Spitteler (suizo); 2250: Knut Hamsun (norteamericano); 2251: Selma Lagerlöf (sueca); 2252: Jacobo Benavente (español); 2253: William Butler Yeats (irlandés); 2254: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2255: Romain Rolland (francés); 2256: Verner Heidenstam (sueco); 2257: Henrik Pontoppidan (danes); 2258: Karl Gjellerup (danes); 2259: Carl Spitteler (suizo); 2260: Knut Hamsun (norteamericano); 2261: Selma Lagerlöf (sueca); 2262: Jacobo Benavente (español); 2263: William Butler Yeats (irlandés); 2264: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2265: Romain Rolland (francés); 2266: Verner Heidenstam (sueco); 2267: Henrik Pontoppidan (danes); 2268: Karl Gjellerup (danes); 2269: Carl Spitteler (suizo); 2270: Knut Hamsun (norteamericano); 2271: Selma Lagerlöf (sueca); 2272: Jacobo Benavente (español); 2273: William Butler Yeats (irlandés); 2274: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2275: Romain Rolland (francés); 2276: Verner Heidenstam (sueco); 2277: Henrik Pontoppidan (danes); 2278: Karl Gjellerup (danes); 2279: Carl Spitteler (suizo); 2280: Knut Hamsun (norteamericano); 2281: Selma Lagerlöf (sueca); 2282: Jacobo Benavente (español); 2283: William Butler Yeats (irlandés); 2284: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2285: Romain Rolland (francés); 2286: Verner Heidenstam (sueco); 2287: Henrik Pontoppidan (danes); 2288: Karl Gjellerup (danes); 2289: Carl Spitteler (suizo); 2290: Knut Hamsun (norteamericano); 2291: Selma Lagerlöf (sueca); 2292: Jacobo Benavente (español); 2293: William Butler Yeats (irlandés); 2294: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2295: Romain Rolland (francés); 2296: Verner Heidenstam (sueco); 2297: Henrik Pontoppidan (danes); 2298: Karl Gjellerup (danes); 2299: Carl Spitteler (suizo); 2300: Knut Hamsun (norteamericano); 2301: Selma Lagerlöf (sueca); 2302: Jacobo Benavente (español); 2303: William Butler Yeats (irlandés); 2304: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2305: Romain Rolland (francés); 2306: Verner Heidenstam (sueco); 2307: Henrik Pontoppidan (danes); 2308: Karl Gjellerup (danes); 2309: Carl Spitteler (suizo); 2310: Knut Hamsun (norteamericano); 2311: Selma Lagerlöf (sueca); 2312: Jacobo Benavente (español); 2313: William Butler Yeats (irlandés); 2314: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2315: Romain Rolland (francés); 2316: Verner Heidenstam (sueco); 2317: Henrik Pontoppidan (danes); 2318: Karl Gjellerup (danes); 2319: Carl Spitteler (suizo); 2320: Knut Hamsun (norteamericano); 2321: Selma Lagerlöf (sueca); 2322: Jacobo Benavente (español); 2323: William Butler Yeats (irlandés); 2324: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2325: Romain Rolland (francés); 2326: Verner Heidenstam (sueco); 2327: Henrik Pontoppidan (danes); 2328: Karl Gjellerup (danes); 2329: Carl Spitteler (suizo); 2330: Knut Hamsun (norteamericano); 2331: Selma Lagerlöf (sueca); 2332: Jacobo Benavente (español); 2333: William Butler Yeats (irlandés); 2334: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2335: Romain Rolland (francés); 2336: Verner Heidenstam (sueco); 2337: Henrik Pontoppidan (danes); 2338: Karl Gjellerup (danes); 2339: Carl Spitteler (suizo); 2340: Knut Hamsun (norteamericano); 2341: Selma Lagerlöf (sueca); 2342: Jacobo Benavente (español); 2343: William Butler Yeats (irlandés); 2344: Wladimir Mayakovsky (ruso); 2345: Romain Rolland (francés); 2346: Verner Heidenstam (sueco); 2347: Henrik Pontoppidan (danes); 2348: Karl Gjellerup (danes); 2349: Carl Spitteler (suizo); 2350: Knut Hamsun (norteamericano); 2351: Selma Lagerlöf (sueca); 2352: Jacobo Benavente (español); 2353: William